

Luceplan

Product Collections 2020/21

**The Luceplan
Product Collections**

2020

3	ALPHABETICAL INDEX
5	INDEX BY TYPOLOGY
29	COLLECTIONS

ALPHABETICAL INDEX

A

Amisol	23
Archetype	33
Ascent	37

B

Berenice	43
Blow	49

C

Cappuccina	53
Compendium	63
Compendium Circle.....	63
Compendium Plate	63
Costanza	71
Costanza LED	77
Costanzina	81
Counterbalance	87
Counterbalance Floor	91
Curly	95

D

Diade	99
-------------	----

F

Farel	63
Fortebraccio	113

G

Garbi	117
GlassGlass	121
Grande Costanza	125
Grande Costanza Open Air	129

H

Honeycomb	133
Hope	139

I

Illan	63
Illusion	151

L

Lady Costanza	155
Lita	63
Lola	163

M

Mesh	167
Metropoli	177

O

Otto Watt	189
-----------------	-----

P

Pétale	195
Plissé	203

Q

Queen Titania	207
---------------------	-----

S

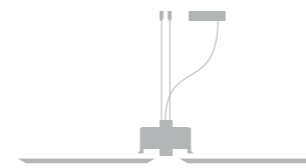
Silenzio	211
Soleil Noir	217
Stochastic	223

T

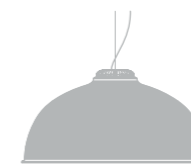
Tango	237
Titania	241
Tivedo	245
Trama	251
Trypta	63

INDEX BY TYPOLOGY

ACOUSTIC SOLUTIONS



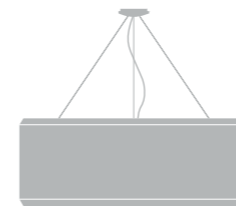
Diade109



Farel115



Pétale203







Silenzio219

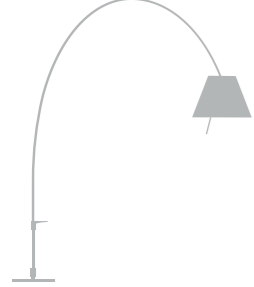




Trypta255

FLOOR




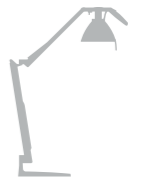
			
Berenice 47	Cappuccina 57	Compendium 63	Costanza 81



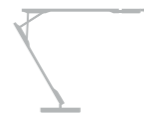
			
Costanza LED 87	Counterbalance Floor 101	Fortebraccio 121	Grande Costanza 133

		
Lady Costanza 167	Lita 171	Tango 237

TABLE

			
Ascent 41	Berenice 47	Cappuccina 57	Costanza 81

			
Costanza LED 87	Costanzina 91	Curl 105	Fortebraccio 121

		
Lita 171	Otto Watt 197	Tivedo 245

WALL



Berenice47



Compendium Plate77



Costanzina91



Counterbalance97



Fortebraccio121



Fortebraccio spot121



Garbí117



Hope139



Illusion151



Lola163



Otto Watt125



Metropoli193



Trama251

SUSPENSION



Amisol31



Archetype37



Cappuccina57



Compendium63



Compendium Circle71



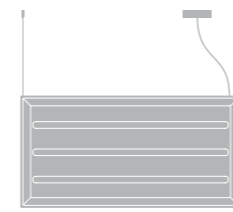
Costanza81



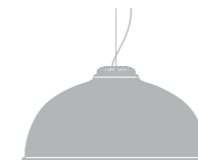
Costanza LED97



Costanzina91



Diade109



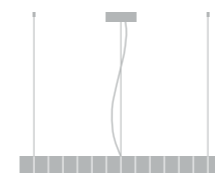
Farel115



GlassGlass129



Grande Costanza133



Honeycomb141



Hope147



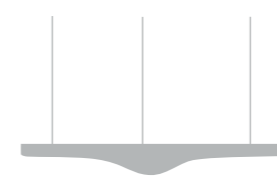
Illan157



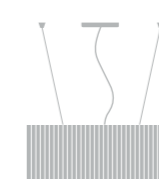
Lita171



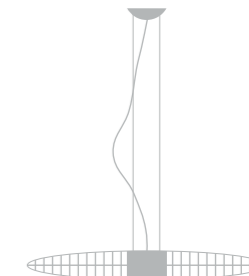
Mesh183



Pétale203

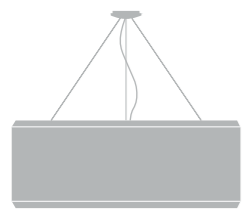


Plissé211

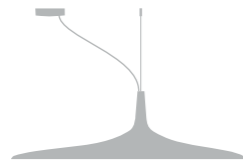


Queen Titania215

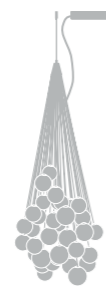
SUSPENSION



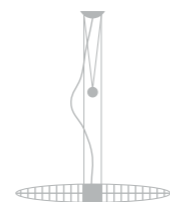
Silenzio 219



Soleil Noir 225



Stochastic 231



Titania 241



Trypta 255

CEILING



Blow 53



Compendium Plate 77



Hope 147



Illusion 163



Mesh 183



Metropoli 193



Soleil Noir 225



Trama 251

OUTDOOR



Grande Costanza Open Air 137 Metropoli 193

CULTURE OF LIGHT

Light is life, and good lighting is a necessity. We need it to reveal and illuminate every moment of our present. For Luceplan, it is the result of a combination of factors: experience, research, innovation. The sum of this process is called industrial design. If we decide to line up the concepts of present, light and design and apply them as a filter of interpretation of this corporate catalogue, we will not be stretching to make a point, not indulging in nostalgia or rhetoric. Luceplan is experiencing the natural evolution of a lighting company that has its roots in the typical family business approach of Italian design. Today, however, the company is able to approach things on a large industrial scale, and to come to terms with international horizons.

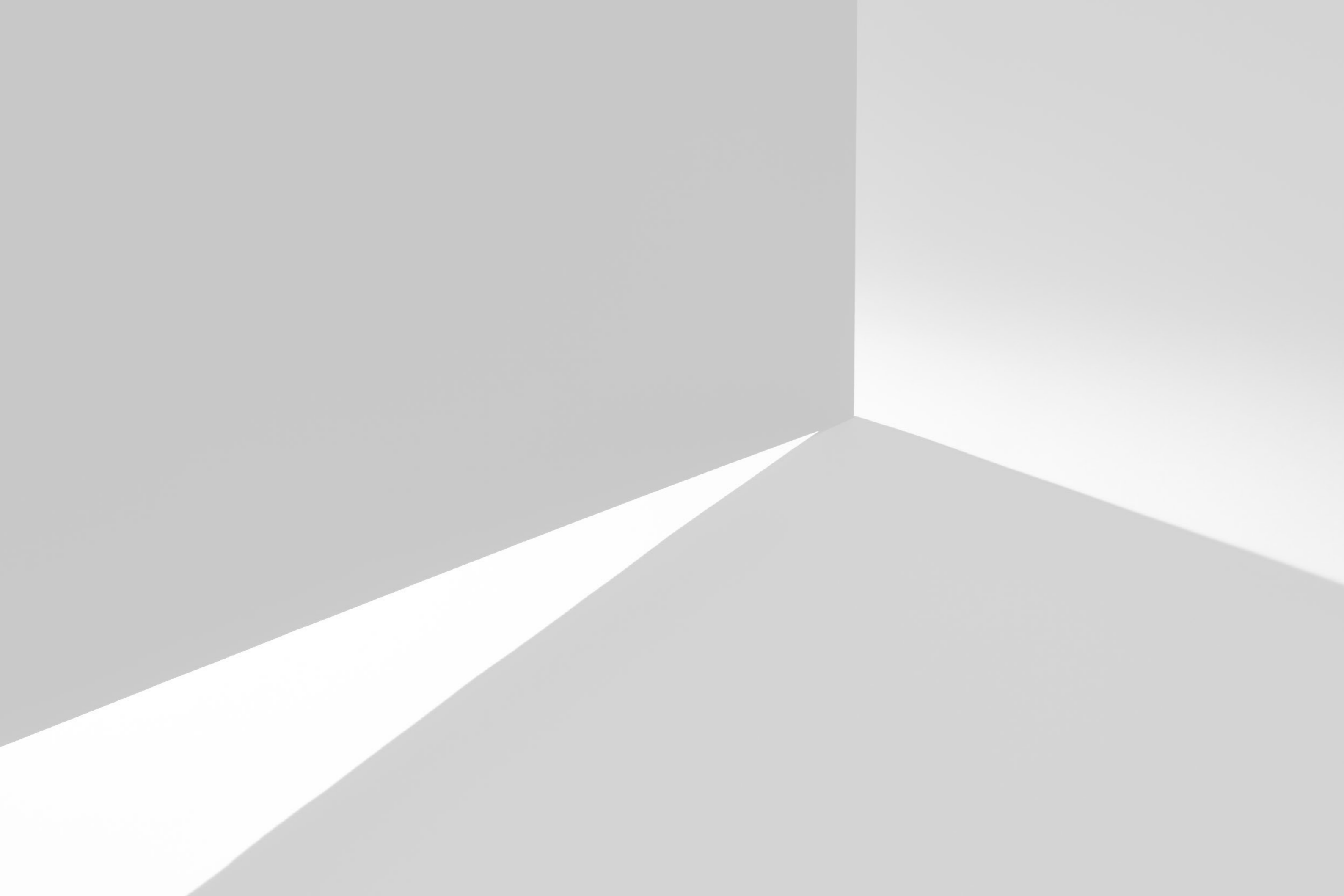
The markets where Luceplan products are most popular are concentrated in Europe, as well as a growing market share in North America. The objective of Luceplan is to create an industrial culture of light. This aspect is urgent for a company that invests in research and takes risks, developing projects that do not follow fashions but pursue an idea of rationality applied to space and people. Without calling on literature or philosophy, we can say that for Luceplan the industrial culture of light is an objective relationship between the light source and the subject, a dedicated system that tends to proceed from the particular to the universal. It is around these thoughts that the present of the company reaches towards the future. It is here that the legitimate, private, independent and entrepreneurial destiny of Luceplan meets with the personal and communitarian identity of the client. It is here that the unfathomable difference between a factory and a design company, a good and a product, a technology and an innovation, tends to nestle. In Luceplan the gap between these polarities is bridged by the rationality of forecasting, the study of behaviors, respect for emotions, possession of a vision that ranges across time. The company is based in Milan. Since 1978, the year of its founding, it has been influenced by the culture emanating from this worldwide epicenter of design. What remains of that worldview is the industrious effort of a team of professionals, and the intuition of thinking about light in all its applications: domestic interiors and contract, decor and architecture. Now that the transformation into the electronic age has been completed, foreshadowing the contamination with digital thinking in the future, for Luceplan the design of light has become a dialogue with a generation of international creative talents who understand the know-how of Italian design, while completing it with a vertical technical approach, coming to grips with fluid aesthetic-formal dimensions. Luceplan has understood that the sculptural allure of contemporary forms is generated by the urgency of a behavior. The first element, without the depth of the second, is a mere stylistic exercise. The rhythm of the present reminds us that we can no longer afford such an attitude. The deadline of the future demands this awareness. Luceplan has grasped all this, choosing quality as the sole decoration, innovation as an answer, design as a distinctive trait. Design is not political, but an LED built into a designed lamp contributes to rationalize the lighting needs of human beings. Luceplan wants to contribute to the everyday quality of those who choose its products in an essential and effective way, with a range of unique lamps and the highest standards of performance.

La luce è vita e la buona luce è una necessità. È ciò di cui abbiamo bisogno per accendere e illuminare ogni momento del nostro presente. Per Luceplan è il risultato di una combinazione di fattori: esperienza, ricerca, innovazione. La sintesi di questo processo si chiama industrial design.

Se si allineano i concetti di presente, di luce e di design e li eleggiamo a filtro interpretativo di questo catalogo aziendale non ci troviamo nella condizione di commettere una forzatura né di indulgere nella nostalgia o nella retorica.

Luceplan vive la naturale evoluzione di un'azienda di illuminazione che ha radici nel capitalismo di impronta familiare del design italiano. Oggi è invece capace di affrontare una scala industriale significativa e cavalcare con consapevolezza un orizzonte internazionale. I mercati che apprezzano Luceplan si sono consolidati in Europa e hanno guadagnato favorevoli quote di pubblico nel Nord America.

Luceplan ha come obiettivo quello di creare una cultura industriale della luce. Questo aspetto è un'urgenza per l'azienda che investe in ricerca e rischia abbracciando progetti che non inseguono mode ma perseguono un'idea di razionalità applicata allo spazio e alla persona. Senza scomodare la letteratura o la filosofia, la cultura industriale della luce per Luceplan è una relazione oggettiva tra la fonte luminosa e il soggetto, è un sistema dedicato che tende a proporre un particolare per l'universale. È intorno a questa riflessione che il presente dell'azienda si getta verso il futuro. È qui che il legittimo destino privato, autonomo e imprenditoriale di Luceplan si fonde con quello comunitario, identitario e intimo del cliente. È qui che si annida l'inarrivabile differenza tra una fabbrica e un'azienda di design, tra una merce e un prodotto, tra una tecnologia e un'innovazione. In Luceplan la distanza di queste polarità è colmata dalla razionalità della previsione, dallo studio dei comportamenti, dal rispetto per l'emozione, dal possesso di una visione dello spazio nel tempo. L'azienda ha sede a Milano. Dal 1978, anno della fondazione, risente della cultura che questo epicentro mondiale del design emana. Di quella visione del mondo rimane la laboriosità di una squadra di professionisti e l'intuizione di pensare la luce in tutte le sue dimensioni applicative: gli interni domestici e il contract, l'arredo e l'architettura. Ora che si è compiuta la trasformazione dell'era elettronica e in divenire si plasma la contaminazione con il pensiero digitale, progettare la luce è diventato per Luceplan un dialogo con una generazione di progettisti internazionali che conoscono il saper fare del design italiano, lo completano con un approccio tecnico verticale e si confrontano con dimensioni estetico-formali fluide. Luceplan ha intuito che la plasticità delle forme contemporanee è generata dall'urgenza di un comportamento. Il primo elemento senza la profondità del secondo è un esercizio di stile. Il ritmo del presente ci ricorda che non possiamo più permetterci questo atteggiamento. La scadenza del futuro ce lo impone. Luceplan lo ha capito scegliendo la qualità come unica decorazione, l'innovazione come risposta, il design come segno distintivo. Il design non è politica ma un led integrato in una lampada disegnata contribuisce a razionalizzare il bisogno di luce di una persona. Luceplan vuole contribuire alla quotidiana qualità di chi la sceglie in modo essenziale ed efficace con una gamma di apparecchi unici e dagli alti standard prestazionali.



D

Licht ist Leben und gutes Licht ist eine Notwendigkeit. Es ist was wir brauchen, um jeden Moment unserer Gegenwart zu entflammen und zu erhellen. Für Luceplan ist es Ergebnis aus einer Kombination an Faktoren: Erfahrung, Forschung und Innovation. Die Synthese dieses Prozesses nennt sich Industrial Design. Wenn die Konzepte von Gegenwart, Licht und Design ausgerichtet werden und als interpretativer Filter von diesem Firmenkatalog gewählt werden, sind wir nicht in der Lage, eine Verzerrung zu verüben, noch Nostalgie oder Rhetorik nachzugeben. Luceplan die natürliche Fortentwicklung eines Leuchten-Unternehmens dar, das seine Wurzeln im familiären Kapitalismus des italienischen Designs hat. Das Unternehmen ist heute in der Lage, sich mit einem bedeutenden industriellen Maßstab auseinanderzusetzen und bewusst einen internationalen Horizont zu besteigen. Die Märkte, die Luceplan schätzen, haben sich in Europa gestärkt und haben viele Anhänger in Nordamerika gewonnen. Ziel von Luceplan ist es, eine industrielle Lichtkultur zu erzeugen. Dieser Aspekt ist eine Dringlichkeit für das Unternehmen, das in die Forschung investiert und riskiert, indem es Projekte vertritt, die nicht der Mode folgen, sondern eine Idee der Zweckmäßigkeit anstreben, welche sich auf Raum und Person überträgt. Ohne auf Literatur oder Philosophie zurückzugreifen, ist die industrielle Lichtkultur für Luceplan eine objektive Beziehung zwischen der Lichtquelle und dem Subjekt. Es handelt sich um ein System, das dazu neigt, dem Universellen ein Detail aufzuzeigen. Mit dieser Betrachtungsweise wirft sich das Unternehmen in die Zukunft. Hier vereint sich die legitime private, autonome und unternehmerische Zukunft von Luceplan mit der Gemeinsamkeit, Identität und Innigkeit des Kunden. Hier zeigt sich der unvergleichbare Unterschied zwischen einer Fabrik und einem Design-Unternehmen, zwischen einer Ware und einem Produkt, einer Technologie und einer Innovation. Bei Luceplan ist der Unterschied dieser Polaritäten durch die Zweckmäßigkeit der Vorhersage gekennzeichnet, von der Verhaltensforschung, vom Respekt für Emotionen und von einer Vision des Raumes in der Zeit. Der Firmensitz ist in Mailand. Seit dem Gründungsjahr 1978 beeinflusst es die Kultur, die dieses weltweite Epizentrum des Designs ausstrahlt. Von dieser Weltsicht bleibt die harte Arbeit eines professionellen Teams und die Intuition, Licht in all seinen Anwendungsdimensionen zu betrachten: Hausinnenräume, Contract, Wohnmöbel und Architektur. Da sich nun die Umgestaltung des elektronischen Zeitalters vollzogen hat und sich die Kontamination mit dem digitalen Denken beim Werdegang prägt, ist für Luceplan das Gestalten des Lichts zum Dialog mit einer Generation an internationalen Designern geworden, die das Know-how des italienischen Designs kennen, dieses um einen vertikalen technischen Ansatz vervollständigen und mit fließenden ästhetisch-formalen Dimensionen vergleichen. Luceplan hat verstanden, dass die Plastizität der zeitgenössischen Formen durch die Dringlichkeit eines Verhaltens erzeugt wird. Das erste Element ohne die Tiefe des zweiten Elements ist eine reine Stil-Anwendung. Der Rhythmus der Gegenwart zeigt uns, dass diese Einstellung nicht mehr angebracht ist. Die Frist der Zukunft verlangt dies von uns. Luceplan hat dies verstanden und wählt Qualität als einzige Dekoration, Innovation als Antwort und Design als Unterscheidungsmerkmal. Design ist nicht die Politik, sondern eine Led, die in einer entworfenen Leuchte integriert ist, trägt dazu bei, den Lichtbedarf von einer Person zu rationalisieren. Luceplan möchte zur alltäglichen Qualität für denjenigen beitragen, der diese essentiell und effektiv wählt und stellt dazu einer Serie an einzigartigen Leuchten von hohen Leistungsstandards bereit.

F

La lumière est la vie et la bonne lumière est une nécessité. Nous en avons besoin pour allumer et éclairer chaque instant de notre présent. Pour Luceplan, elle est le résultat d'une combinaison de facteurs : l'expérience, la recherche et l'innovation. La synthèse de ce processus est appelée le design industriel. Si nous alignons les concepts du présent, de la lumière et du design, et nous les utilisons comme filtre d'interprétation de ce catalogue d'entreprise, nous ne sommes pas en mesure d'exagérer ou de nous livrer à la nostalgie ou à la rhétorique. Luceplan vit l'évolution naturelle d'une entreprise d'éclairage, qui prend ses racines dans le capitalisme d'empreinte familiale du design italien. Aujourd'hui, elle est capable de faire face à une échelle industrielle importante et de s'affirmer consciemment dans le panorama international. Les marchés, qui apprécient Luceplan, se sont consolidés en Europe et ont gagné des parts favorables en Amérique du Nord. Luceplan a pour but de créer une culture industrielle de la lumière. Cet aspect est urgent pour l'entreprise qui investit dans la recherche et prend des risques en réalisant des projets qui ne suivent pas les tendances, mais poursuivent une idée de la rationalité appliquée à l'espace et à la personne. Sans déranger la littérature ou la philosophie, la culture industrielle de la lumière est, pour Luceplan, une relation objective entre la source lumineuse et le sujet, un système spécifique qui tend à proposer un particulier pour l'universel. C'est autour de cette réflexion que le présent de cette entreprise se jette dans l'avenir. C'est ici que le destin légitime privé, autonome et entrepreneurial de Luceplan se mêle au destin communautaire, identitaire et intime du client. C'est ici que se niche la différence incomparable entre une usine et une entreprise de design, entre une marchandise et un produit, entre une technologie et une innovation. Chez Luceplan, la distance de ces polarités est comblée par la rationalité de la prévision, par l'étude des comportements, par le respect pour l'émotion, par la possession d'une vision de l'espace dans le temps. La société est basée à Milan. Depuis 1978, année de sa fondation, elle ressent de la culture émanée par cet épiceur mondial du design. De cette vision du monde, il reste le travail acharné d'une équipe de professionnels et l'intuition de penser la lumière dans toutes ses dimensions d'application : les intérieurs domestiques et le contract, le mobilier et l'architecture. Maintenant que la transformation de l'ère électronique s'est achevée et que la contamination avec la pensée numérique est en cours, la conception de la lumière est devenue pour Luceplan un dialogue avec une génération de designers internationaux qui connaissent le savoir-faire du design italien, le complètent avec une approche technique verticale et se mesurent aux dimensions esthético-formelles fluides. Luceplan a pressenti que la plasticité des formes contemporaines est générée par l'urgence d'un comportement. Le premier élément, sans la profondeur du second, est un exercice de style. Le rythme du présent nous rappelle que nous ne pouvons plus nous permettre cette attitude. L'échéance du futur nous l'impose. Luceplan l'a compris en choisissant la qualité comme seule décoration, l'innovation comme réponse, le design comme signe distinctif. Le design n'est pas politique, mais une LED intégrée dans une lampe aide à rationaliser le besoin en lumière d'une personne. Luceplan souhaite contribuer à la qualité quotidienne de ceux qui la choisissent de façon essentielle et efficace avec une gamme d'appareils uniques et possédant des normes de performance élevées.

E

La luz es vida y la buena luz es una necesidad. Y también lo que necesitamos para encender e iluminar cada momento de nuestro presente. Para Luceplan, es el resultado de una combinación de factores: experiencia, investigación e innovación. La síntesis de este proceso se llama diseño industrial.

Si se alinean los conceptos de presente, luz y diseño y los elegimos como filtro interpretativo de este catálogo empresarial, no podemos actuar de forma forzada ni caer en la nostalgia ni la retórica. Luceplan vive la evolución natural de una empresa de iluminación que tiene raíces en el capitalismo de estructura familiar del diseño italiano. Por otra parte, hoy es capaz de afrontar una escala industrial significativa e incorporarse con conocimiento de causa a un horizonte internacional. Los mercados que aprecian a Luceplan se han consolidado en Europa y han ganado cuotas de público favorables en América del Norte. Luceplan tiene por objeto crear una cultura industrial de la luz. Este aspecto supone una urgencia para la empresa, que invierte en investigación y arriesga asumiendo proyectos que no siguen modas, sino que persiguen una idea de racionalidad aplicada al espacio y a la persona. Sin recurrir a la literatura o la filosofía, para Luceplan, la cultura industrial de la luz es una relación objetiva entre la fuente luminosa y el sujeto, un sistema específico que tiende a ofrecer un producto particular para lo universal.

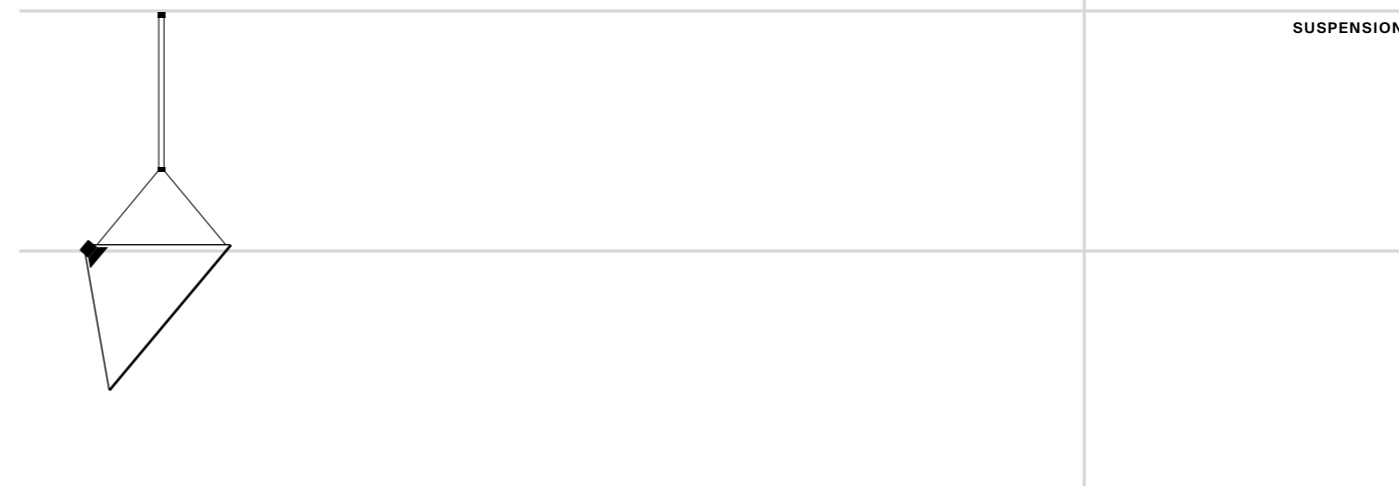
El presente de la empresa se prepara para el futuro en torno a esta reflexión: aquí es donde el legítimo destino privado, autónomo y empresarial de Luceplan se funde con el comunitario, identitario e íntimo del cliente; aquí se sitúa la insuperable diferencia entre una fábrica y una empresa de diseño, entre una mercancía y un producto, entre una tecnología y una innovación. En Luceplan, la distancia entre estos polos se suple con la racionalidad de la previsión, el estudio de los comportamientos, el respeto por la emoción y una visión del espacio en el tiempo. La empresa tiene su sede en Milán. Desde 1978, año de su fundación, es reflejo de la cultura que emana este epicentro mundial del diseño. De esa visión del mundo, Luceplan conserva el trabajo comprometido de un equipo de profesionales y la intuición de pensar la luz en todas sus dimensiones de aplicación: los interiores domésticos y el segmento del contract, la decoración y la arquitectura. Ahora que se ha completado la transformación de la era electrónica y que en este proceso se plasma la contaminación con el pensamiento digital, diseñar la luz se ha convertido para Luceplan en un diálogo con una generación de creadores internacionales que conocen el saber hacer del diseño italiano, lo completan con un enfoque técnico vertical y afrontan dimensiones estético-formales fluidas. Luceplan ha intuido que la plasticidad de las formas contemporáneas es fruto de la urgencia de un comportamiento; el primer elemento sin la profundidad del segundo es un ejercicio de estilo. El ritmo del presente nos recuerda que ya no nos podemos permitir esta actitud: la llegada inminente del futuro nos lo impone. Luceplan lo ha comprendido escogiendo la calidad como única decoración, la innovación como respuesta y el diseño como signo distintivo. El diseño no es política, pero una luz LED integrada en una lámpara de diseño contribuye a racionalizar la necesidad de luz de una persona. Luceplan desea contribuir a la calidad diaria de quien la escoge de manera esencial y eficaz con una gama de dispositivos únicos y con un alto nivel de prestaciones.

Design Awards	Year	Products
Compasso d'Oro ADI	2016	Ascent
	2014	Counterbalance
	2011	Hope
	2008	Mix
	1994	Metropoli
	1989	Lola
Red Dot Design Award	2016	Mesh (Best of the best)
	2013	Counterbalance
	2010	Hope
Design Plus Frankfurt	2012	Otto Watt
	2008	Plisse
	2006	Mix
	2006	Supergiu
	2002	Solar Bud
	2002	Zeno
	1994	Titania
GoodDesign Chicago	2010	Hope
	2007	Mix
	2007	Miranda
	2007	Mirandolina
	2000	GlassGlass
	1999	Blow
	1999	Pod Lens
	1999	Fortebraccio
	1999	Solar Bud
MoMA, New York (Part of the permanent Architecture and Design collection)	2010	Costanzina
	2010	On off
	2010	Mix
European Community Design Prize	1994	Luceplan spa

COLLECTIONS



Amisol



SUSPENSION

Daniel Rybakken, 2017

EN Amisol is a pendant light that occupies a large physical space with a minimal physical volume, for easy orientation in space. A translucent white film or a metallized mirror membrane is stretched inside a circular aluminium profile. Like a solar sail, an incredibly powerful light source projects a beam of light onto the large, almost weightless disk, either diffusing or reflecting the light.

IT Amisol è una lampada a sospensione che occupa un ampio spazio fisico con un volume ridotto al minimo orientabile nello spazio. Un film bianco traslucido o una membrana a specchio metallizzata è tesa all'interno di un profilo circolare in alluminio. Come una vela solare, una fonte luminosa incredibilmente potente proietta un fascio di luce sul grande leggerissimo disco, sia diffondendo che riflettendo la luce.

DE Amisol ist eine Pendelleuchte, die bei äußerst geringem Umfang einen großen physischen Raum einnimmt und ist im Raum ausrichtbar. Eine weiße durchscheinende Folie oder metallisierte Spiegelmembran erstreckt sich über ein kreisförmiges Aluminiumprofil. Wie ein Sonnensegel projiziert diese unglaublich mächtige Lichtquelle einen Lichtstrahl auf die große, superleichte Scheibe und verteilt sowie reflektiert das Licht.

FR Amisol est une lampe à suspension qui occupe un vaste espace physique avec un volume réduit au minimum et orientable dans l'espace. Un film blanc translucide ou une membrane à miroir métallisée est tendu(e) à l'intérieur d'un profil circulaire en aluminium. Comme une voile solaire, une source lumineuse incroyablement puissante projette un faisceau de lumière sur le grand disque très léger, aussi bien en diffusant la lumière qu'en la réfléchissant.

ES Amisol es una lámpara de suspensión que ocupa un amplio espacio físico con un volumen reducido al mínimo orientable en el espacio. Una película blanca traslúcida o una membrana de espejo metalizada se tensa dentro de un perfil circular de aluminio. Como una vela solar, una fuente luminosa increíblemente potente proyecta un haz de luz sobre el grande y ligerísimo disco difundiendo y reflejando la luz.



EN Thin rods connect the two main elements together. By altering the length and the connecting points of the two supporting wires the rotation of the disk can be set in any angle.

IT Aste sottili collegano i due elementi principali. Modificando la lunghezza e i punti di collegamento dei due fili di sostegno, la rotazione del disco può essere impostata in qualsiasi angolazione.

DE Die beiden Hauptelemente werden durch dünne Stäbe verbunden. Durch Änderung der Länge und der Verbindungspunkte der beiden Stützdrähte kann die Drehung der Scheibe in jeden beliebigen Winkel ausgerichtet werden.

FR De minces tiges relient les deux éléments principaux. En modifiant la longueur et les points de raccordement des deux fils de soutien, la rotation du disque peut être établie dans n'importe quel angle.

ES Barras sutiles unen los dos elementos principales. Modificando la longitud y los puntos de unión de los dos hilos de soporte, la rotación del disco puede ajustarse en cualquier ángulo.

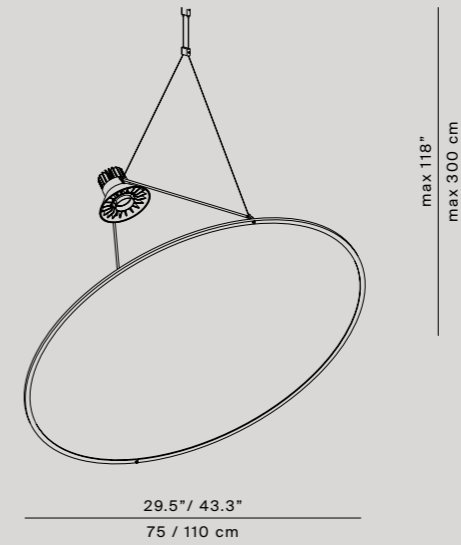




D91s

Amisol

D91s
 dimmable 0-10V
D91/1
 weight 5.5 lb (small disc)
D91/2
 weight 6.6 lb (large disc)

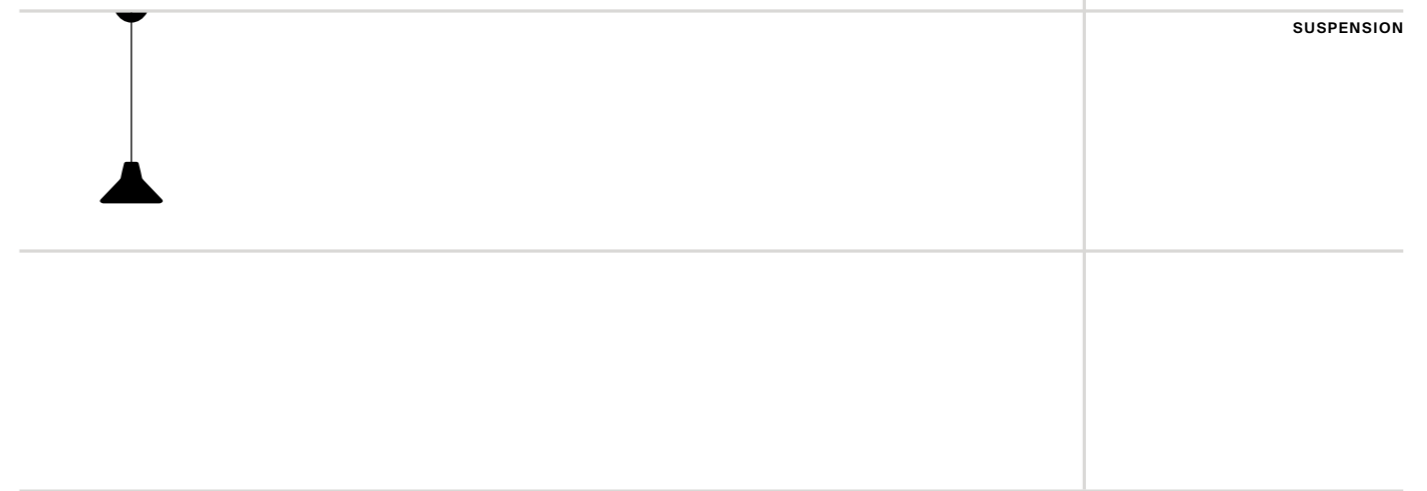


Light source	D91s	LED 52W* 3000K	
Materials	Aluminium body structure, plastic shader		
Structure finishes	<input type="radio"/>	Light grey	
Disc finishes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	Opaline white	Silver	Gold
Insulation class	cULus		

* Power consumption by device



Archetype



Goodmorning Technology, 2010

EN A suspension lamp with a Fifties silhouette. Designed by the Danish studio Goodmorning Technology, it suggests the emblematic formal rigor and functional minimalism of the legendary Danish Modern tradition. A timeless classic that combines high technology and innovative light diffusion with simple lines and clean forms, ideal for both classic and modern settings.

IT Lampada a sospensione dalla silhouette anni 50. Progettata dallo studio danese Goodmorning Technology evoca il rigore formale e il minimalismo funzionale emblematici della leggendaria tradizione del "Danish Modern". Classico senza tempo unisce alta tecnologia e innovativa diffusione della luce a linee formali semplici e pulite adattandosi sia ad interni classici che ad ambienti moderni.

DE Eine Hängeleuchte mit einer Kontur aus den 50er Jahren. Die von dem dänischen Studio Goodmorning Technology entworfene Leuchte erinnert an die formale Strenge und den funktionalen Minimalismus, die für die legendäre Tradition des "Danish Modern". Emblematisch sind. Zeitlose Klassik kombiniert mit fortschrittlicher Technologie und innovativer Diffusion des Lichtes; einfache, klare und formale Linien, die sich sowohl für klassische Inneneinrichtungen als auch moderne Räume eignen.

FR Suspension à la silhouette des années 50. Conçue par le cabinet danois Goodmorning Technology, elle évoque la rigueur formelle et le minimalisme fonctionnel emblématiques de la tradition légendaire du «Danish Modern». Classique intemporel, elle allie haute technologie, diffusion innovante de la lumière et lignes formelles simples et épurées convenant aussi bien à des intérieurs classiques qu'à des intérieurs modernes.

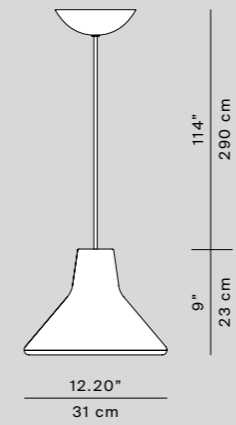
ES Lámpara de suspensión de silueta años 50. Diseñada por el estudio danés Goodmorning Technology, evoca el rigor formal y el minimalismo funcional emblemáticos de la legendaria tradición del Danish Modern. Un clásico atemporal que une alta tecnología y una innovadora difusión de la luz, de líneas formales limpias y sencillas que se adaptan tanto a interiores clásicos como a ambientes modernos.

D68L

Archetype

D68L
dimmable 0-10V
Weight 2.43 lb

Canopy
Ø 7.48"
h 2.5"



Light source	D68L	LED 13W* 3000K 606 lm
Materials	Aluminium painted body, polycarbonate silkscreened shade	
Structure and cable finishes	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Black <input type="radio"/> Light blue <input type="radio"/> Red	
Certification		



* Power consumption by device



Ascent

	TABLE

Daniel Rybakken, 2013

EN Intimate, conceptual, Ascent provides infinite shadings of light intensity, thanks to the very precise axial dimmer controlled by electronics mounted inside the shade. Circuits on the stem send input to a microprocessor that reacts to the vertical movement, adjusting light flow.

Intimista e concettuale, Ascent esprime numerosi gradi di intensità luminosa, attraverso una dimmerizzazione molto puntuale, resa possibile dalla scheda elettronica collocata nella testa. I circuiti presenti sullo stelo trasmettono degli input al microprocessore che interpreta il cambio di stato della lampada emettendo, di conseguenza, diversi livelli di luce.

Ascent, mit intmem, konzeptuellem Design für vielfach abstufbare Lichtintensität mittels eines sehr exakten Dimmsystems und elektronischer Steuerkarte im Leuchtenkopf. Die Schaltkreise im Leuchtenhals übermitteln dem Mikroprozessor die entsprechenden Inputdaten, mit deren Hilfe die Lichtintensität in Abhängigkeit von der neuen Position der Leuchte gesteuert wird.

Intimiste et conceptuelle, Ascent exprime de nombreux degrés d'intensité lumineuse, à travers une gradation très ponctuelle, rendue possible par la carte électronique placée dans la tête. Les circuits présents sur la tige transmettent des inputs au microprocesseur qui interprète le changement d'état de la lampe en émettant, par conséquent, différents niveaux de lumière.

Intimista y conceptual, Ascent expresa numerosos grados de intensidad luminosa a través de una regulación muy puntual, gracias a la placa de circuito impreso situada en el cabezal. Los circuitos presentes en el pie transmiten señales de entrada al microprocesador, que interpreta el cambio de estado de la lámpara, emitiendo, por consiguiente, diferentes niveles de luz.



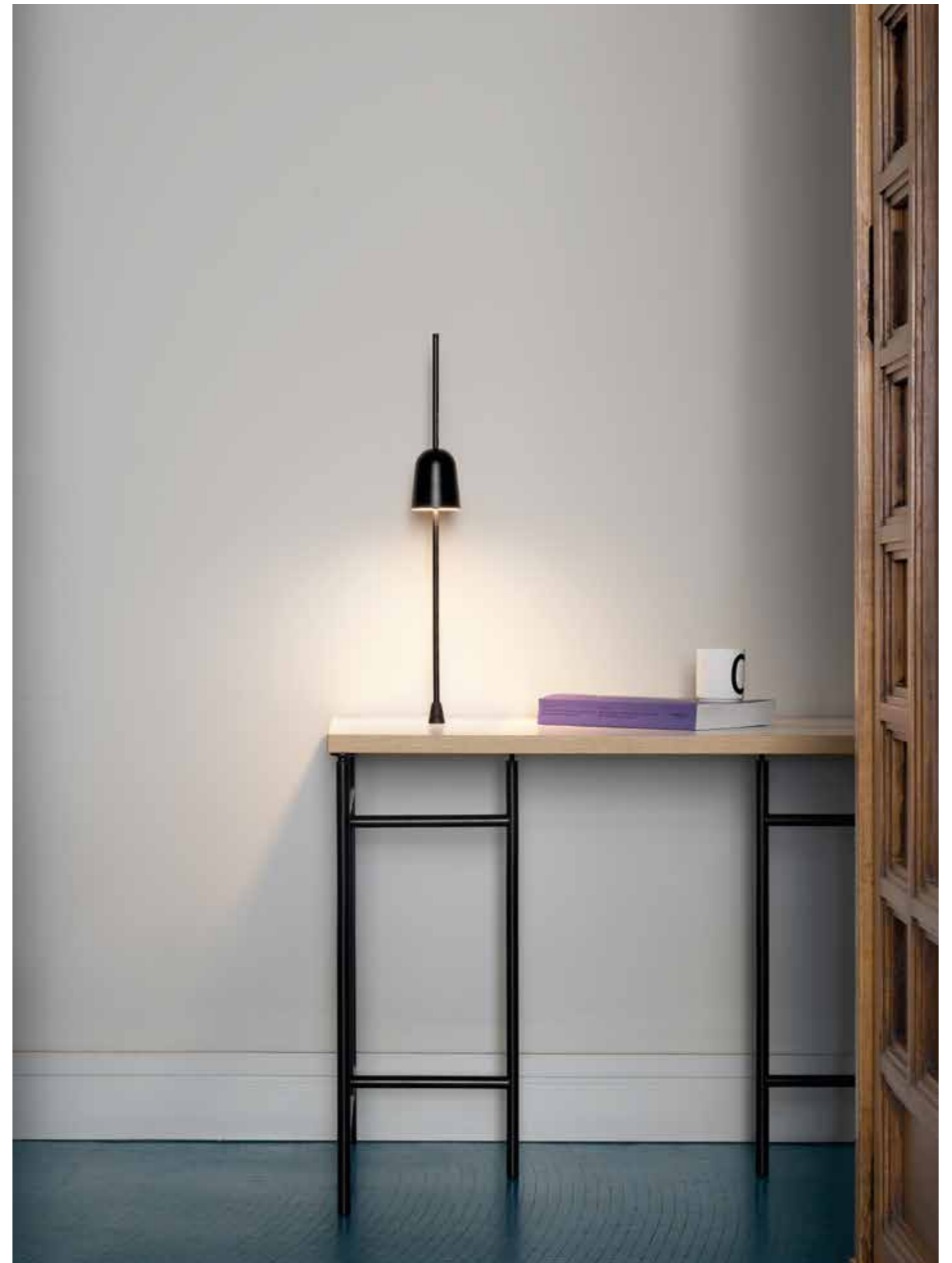
EN Sliding the reflector up and down the slender stem, you can turn the lamp on and off and adjust lighting intensity.

IT Facendo scorrere il riflettore lungo lo stelo sottile dall'alto verso il basso e viceversa, si accende, si regola l'intensità luminosa e si spegne la lampada.

DE Durch Verschieben des Reflektors entlang dem dünnen Stiel von oben nach unten und umgekehrt, wird die Leuchte eingeschaltet und ausgeschaltet sowie die Lichtintensität reguliert.

FR En faisant glisser le réflecteur le long de la fine tige de haut en bas et inversement, on allume, on règle l'intensité lumineuse et on éteint la lampe.

ES Deslizando el reflector a lo largo del fino tallo de la lámpara, de arriba abajo y viceversa, se puede encender, regular la intensidad de la luz y apagar la lámpara.





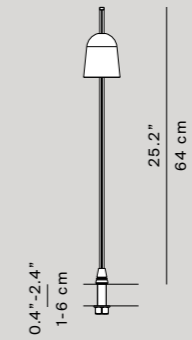
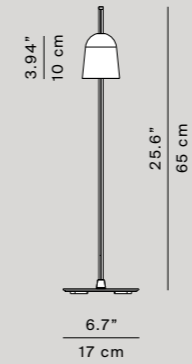
D78

Ascent

D78
dimmer on board

D78

D78 p.t.



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D78	LED 11W* 2700K 324 lm	A
Materials	Extruded aluminium anodized in black, base in black painted steel, fixing pin with impact-proof device in black polyurethane rubber.		
Structure finishes	● Black		
Insulation class			

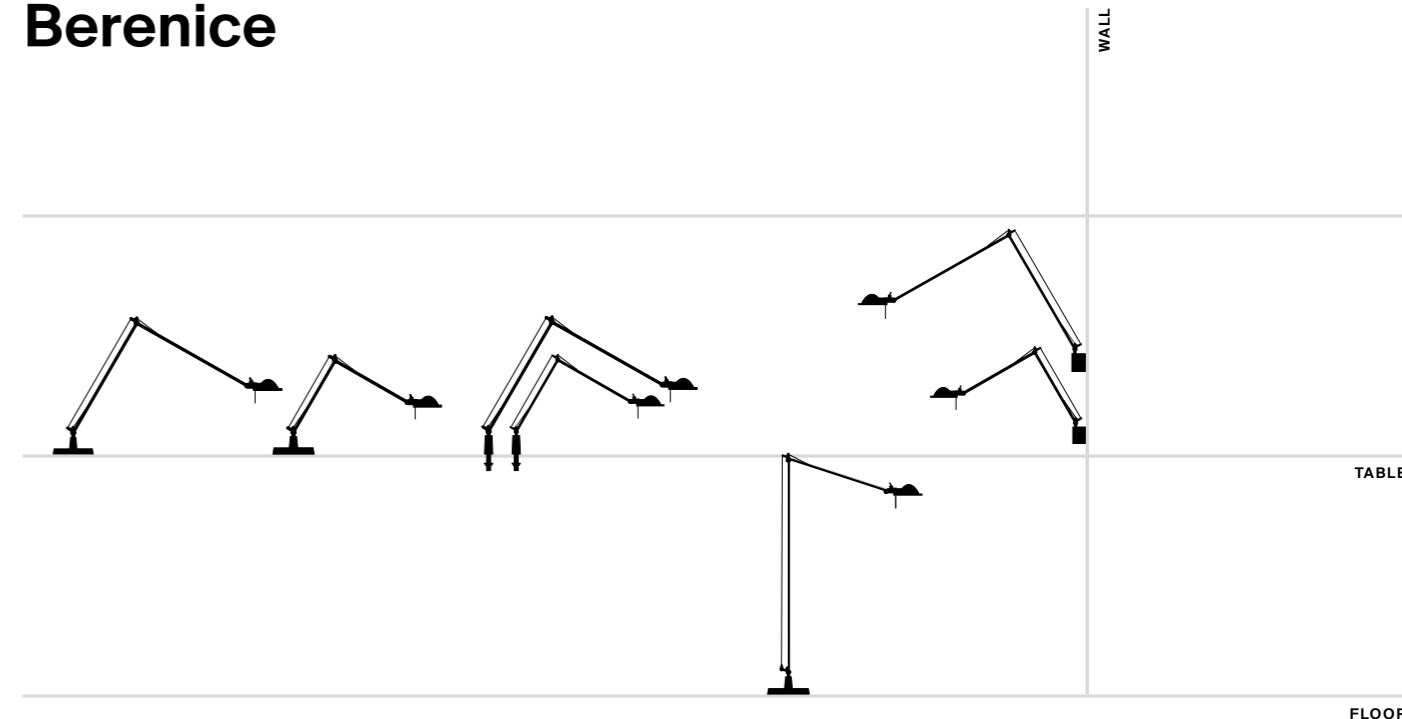
MOD. Ascent

LUCEPLAN 2020

* Power consumption by device



Berenice



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1985

EN So slender and elegant, this lamp encompasses all of the functions one can wish for in a reading lamp: extremely practical, pliable and precise movement, solid and stable. Its light can be adjusted to wherever needed, through the fluid articulation of its arms and perfect stability, so that the lighting point can be adjusted with minimum difficulty, maximum flexibility.

IT Così esile ed elegante, racchiude in sé tutte le funzioni che si possono desiderare da una lampada da lettura: estremamente maneggevole, dolce e precisa nei movimenti, solida e stabile. La sua luce è in grado di seguire ciascuno dove serve perché l'articolazione fluida dei bracci e la perfetta stabilità fanno in modo che il punto luce possa essere spostato con il minimo ingombro e la massima maneggevolezza.

DE So feingliedrig und elegant – und doch mit allen Funktionen, die man sich von einer Leselampe nur wünschen kann: solide und stabil, äußerst flexibel in der Handhabung, mit weichen, exakten Bewegungen. Ihr Licht kann überall dorthin gebracht werden, wo es gewünscht wird, denn die leichtgängigen Gelenke des Leuchtenarms mit seinen fließenden Bewegungen und die perfekte Stabilität sorgen dafür, dass die Leuchte auf dem kürzesten Weg und ohne Aufwand in jede beliebige Richtung.

FR Si mince et élégante, elle renferme toutes les fonctions que l'on peut souhaiter et attendre d'une lampe de lecture: extrêmement maniable, douce et précise dans les mouvements, solide et stable. Sa lumière est en mesure de suivre chacun n'importe où car l'articulation fluide des bras et la stabilité parfaite permettent au point de lumière d'être déplacé avec le minimum d'encombrement et le maximum de maniabilité.

ES Con su porte esbelto y elegante, reúne todas las funciones que se pueden desear de una lámpara de lectura: extremadamente manejable, agradable y precisa en los movimientos, además de sólida y estable. Su luz es capaz de seguir al usuario adonde sea necesario, puesto que la articulación fluida de los brazos y la perfecta estabilidad de la lámpara consiguen que el punto de luz pueda desplazarse con la máxima facilidad y ocupando el mínimo espacio.



MOD. Berenice

LUCEPLAN 2020



MOD. Berenice

LUCEPLAN 2020

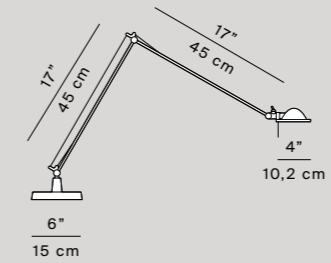


D12

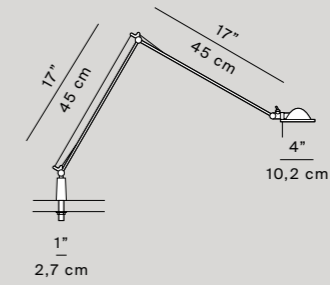
Berenice

D12 EL
D12 EL p.t.
D12 EL pi.

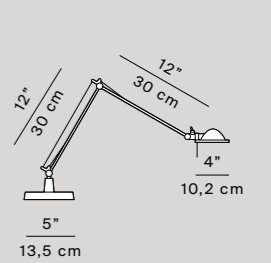
D12 EL



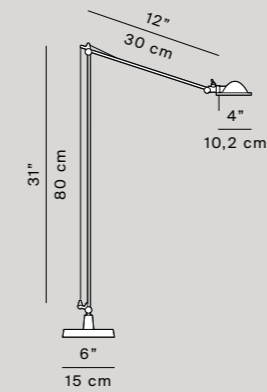
D12 EL p.t.



D12 EL pi.

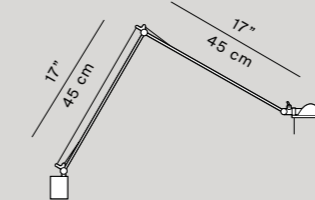


D12 EL t.

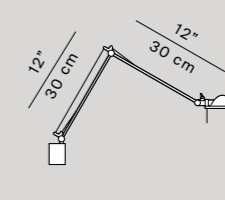


D12 EL a. 45
D12 EL a.pi.

D12 EL a. 45



D12 EL a.pi.



Light source

D12 EL / D12 EL p.t. / D12 EL pi.
D12 EL t. / D12 EL a. 45 /
D12 EL a.pi.

35W - 12V halogen-frosted Bi-Pin T-3 GY6.35

Materials

Metal parts in diecast aluminium, reinforced nylon frictional joints,
rynite head, parabolic reflector in pressed glass or in metal

Structure finishes

Alu Black

Glass reflector

Pink White satin Sage green Yellow Green blue

Metal reflector

Alu Black

Certification



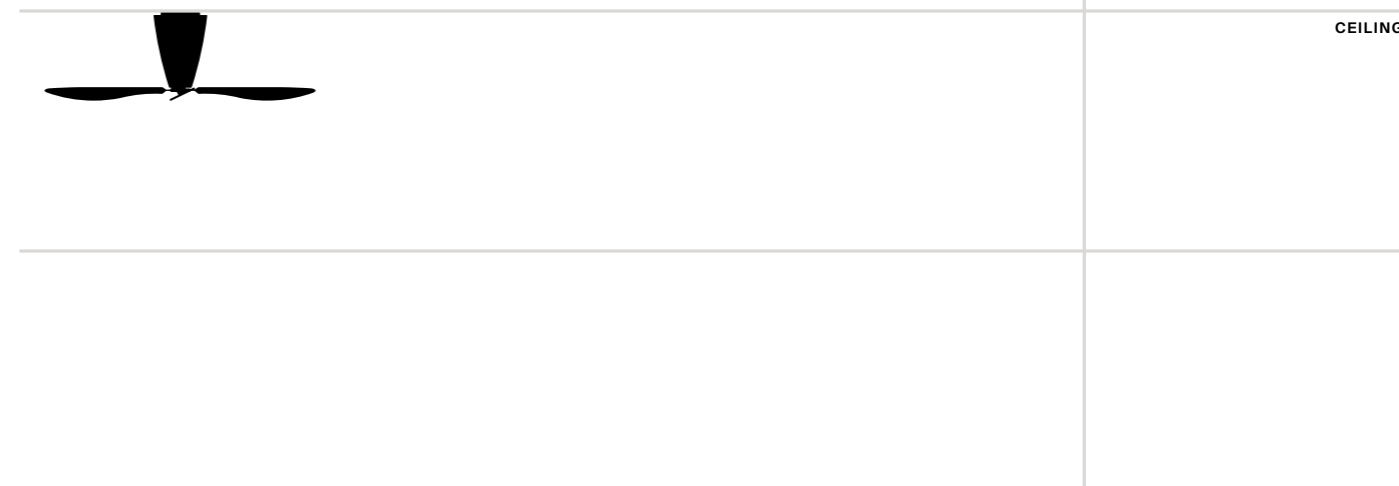
TECHNICAL DATA

MOD. Berenice

LUCEPLAN 2020



Blow



Ferdi Giardini, 1997

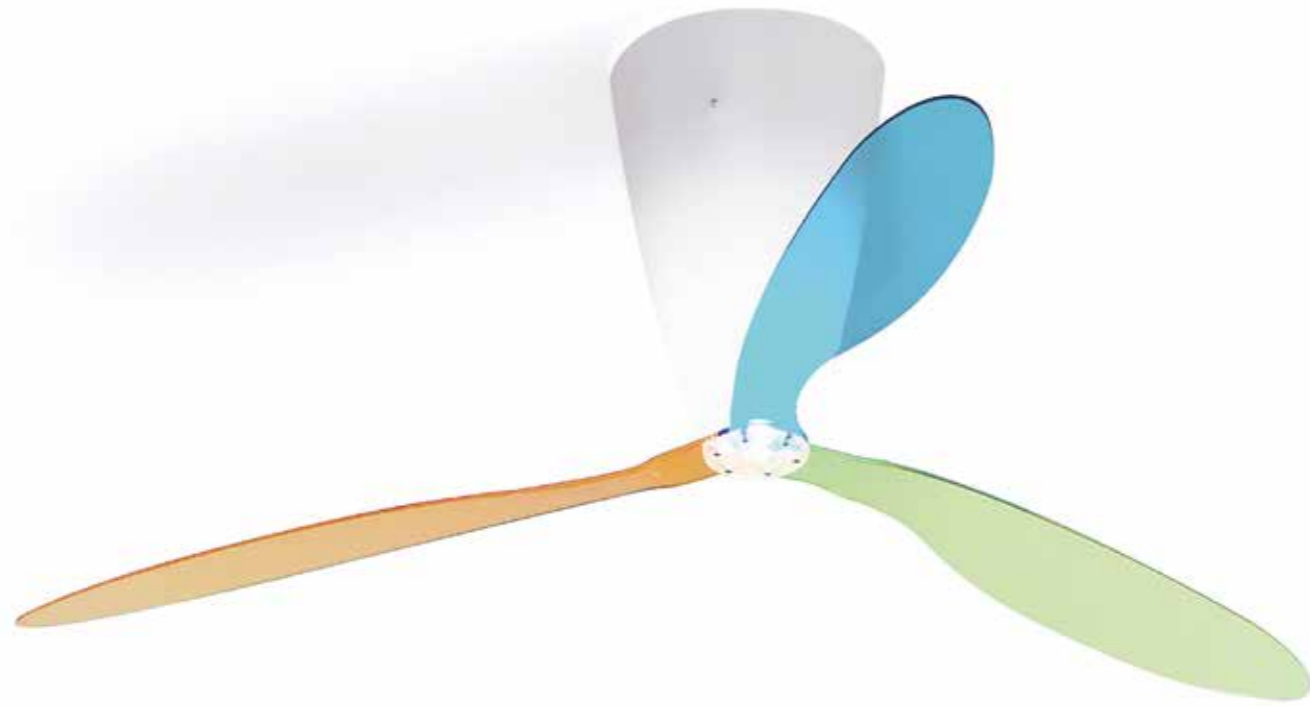
EN Light in weight, essential in design, Blow moves air at variable speeds with a minimum of noise. The rotation of the colored or transparent methacrylate blades does not interfere with the emission of white light in the room.

IT Leggero ed essenziale muove l'aria a velocità regolabile e bassissima rumorosità. La rotazione delle pale in metacrilato, colorate e trasparenti, non interferisce con l'emissione di luce bianca nell'ambiente.

DE Leicht und essentiell, wird die Luft mit einstellbarer Geschwindigkeit lautlos umgewälzt. Die Drehung der farbigen und durchsichtigen Methacrylat-Flügel beeinträchtigt das weiß in den Raum abstrahlende Licht nicht durch Schattenwerfen.

FR Léger et essentiel, il déplace l'air à vitesse réglable et à très faible bruit. La rotation des pales en méthacrylate, colorées et transparentes, n'interfère pas avec l'émission de la lumière blanche dans la pièce.

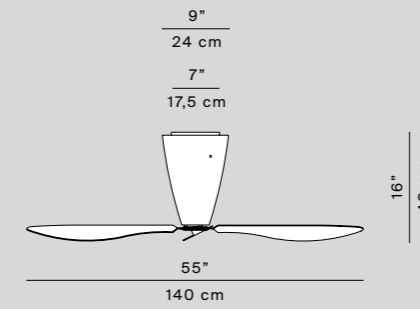
ES Ligero y esencial mueve el aire con velocidad regulable y poquí-simo ruido. La rotación de las palas de metacrilato, coloreadas y transparentes, no interfiere con la emisión de la luz blanca en el ambiente.



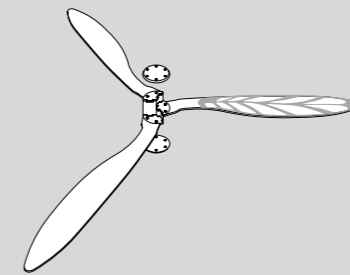
D28

Blow

D28
 dimmable
 Fan max 55W*
 weight 11.7 lb



D28/1
 blades
D28/2
 screenprinted blades
 weight 1,0 Kg




Infrared remote control
 included



Light source **D28** max 150W A-21 soft white medium base

Materials Polycarbonate diffuser, methacrylate blades

Structure finishes  White opal

Blades finishes**  Green  Blue  Orange  Transparent

Screenprinted blades finishes**  Green  Blue  Orange  Transparent

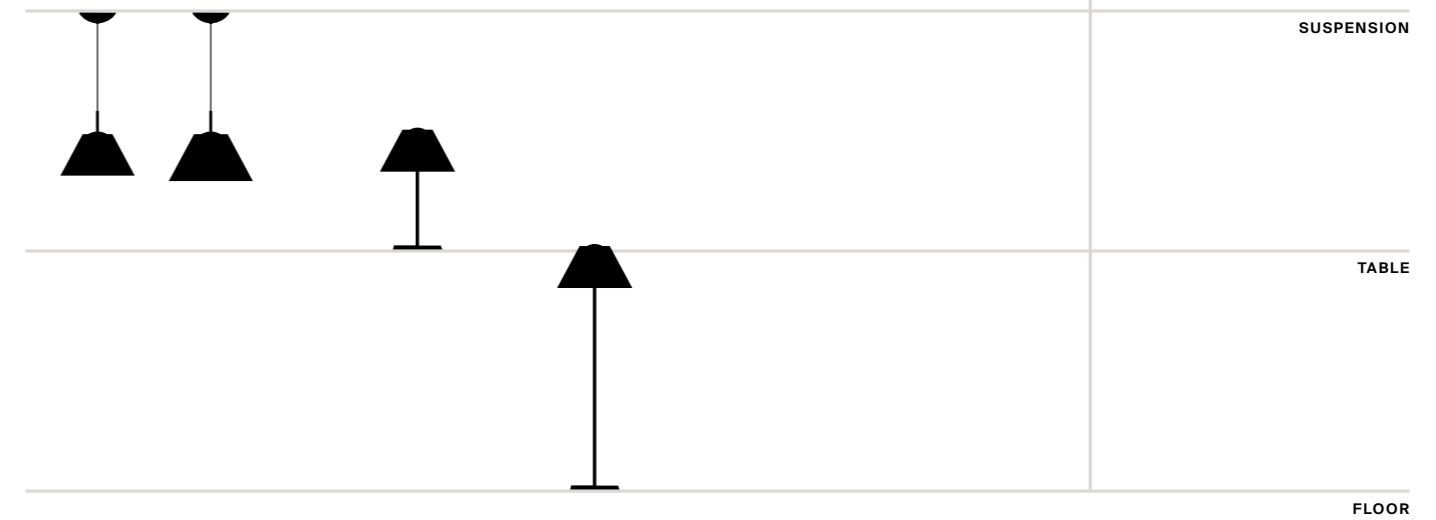
Certification

* Three rotation speeds, control for forward and reverse blade motion.

** Colors available only in transparent or multicolored set (green, blue, orange).



Cappuccina



Inga Sempé, 2015

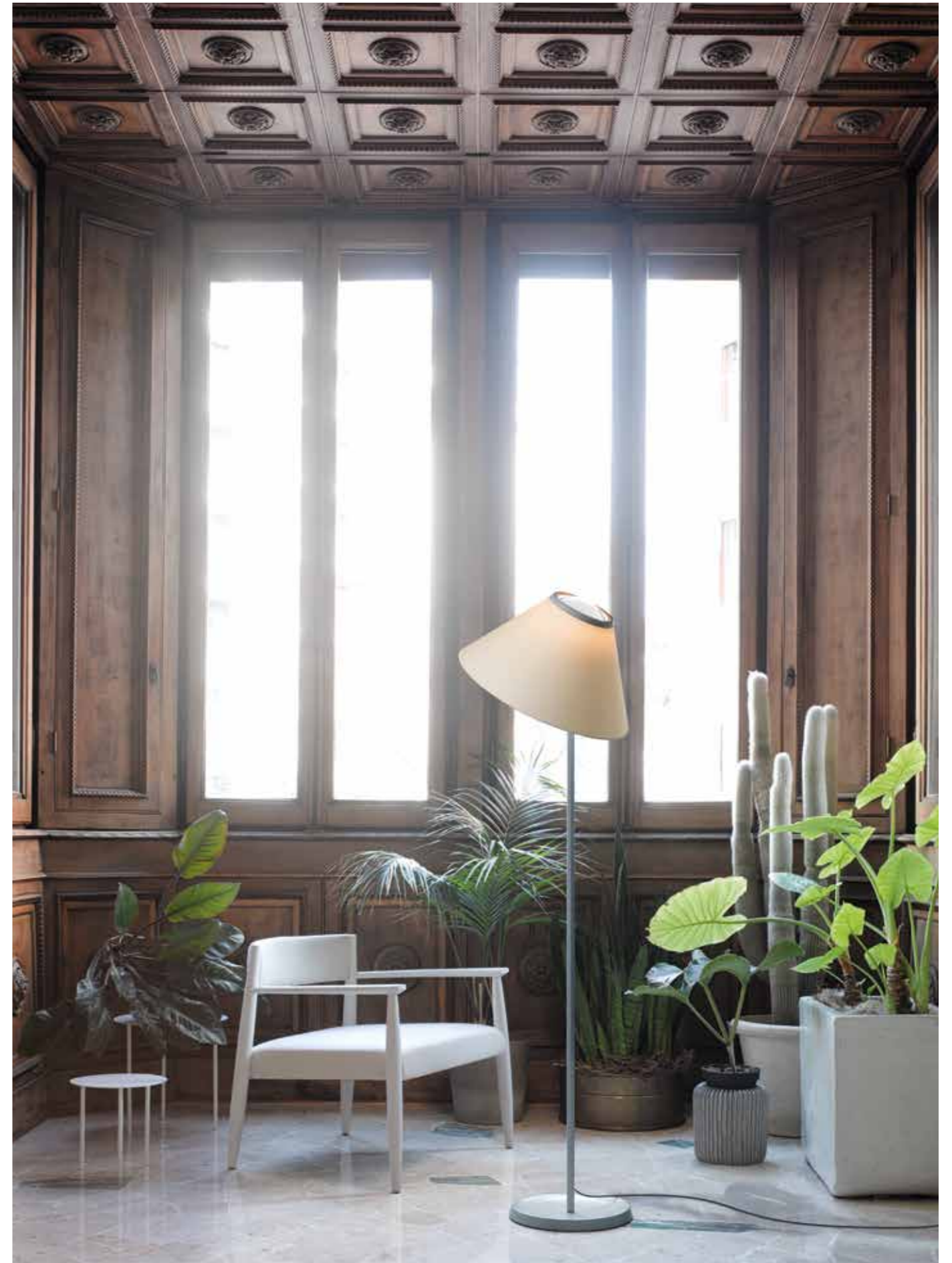
EN A refined contemporary reinterpretation of the classic lamp with shade. Simple, spontaneous, intuitive. It conceals no mechanisms, letting you adjust or remove the shade with ease, simply by sliding it on the glass sphere.

IT Raffinata reinterpretazione contemporanea della classica abat-jour. Semplice, spontanea, intuitiva. Non nasconde meccanismi, ma permette di orientare e togliere il paralume a piacimento, semplicemente facendolo scivolare sulla sfera di vetro.

DE Raffinierte zeitgenössische Neuinterpretation der klassischen Schirmlampe. Einfach, spontan, intuitiv, genauso. Keine versteckten Mechanismen. Der Schirm kann ganz nach Belieben durch einfaches Verschieben auf der Glaskugel orientiert und abgenommen werden.

FR Réinterprétation contemporaine raffinée de la lampe à abat-jour classique. Simple, spontanée, intuitive. Elle ne masque pas les mécanismes, mais nous permet d'orienter et d'ôter l'abat-jour à guise, tout simplement en le faisant glisser sur la sphère en verre.

ES Refinada reinterpretación contemporánea de la clásica lámpara con pantalla abat-jour. Sencilla, espontánea e intuitiva. No esconde mecanismos, sino que permite orientar y quitar la pantalla al gusto, solo con girarla sobre la esfera de vidrio.



EN A specific accessory permits rotation while preventing the shade from separating from the body of the lamp.
IT Uno specifico accessorio permette di mantenere la rotazione del paralume impedendone l'estrazione dal corpo lampada.
DE Ein spezielles Zubehör ermöglicht die Drehung vom Lampenschirm und verhindert dessen Entnahme aus dem Leuchtenkörper.

FR Grâce à un accessoire spécifique, il est possible de maintenir la rotation de l'abat-jour tout en empêchant son extraction du corps de la lampe.
ES Gracias a un accesorio específico, se puede mantener la rotación de la pantalla impidiendo que se salga del cuerpo de la lámpara.

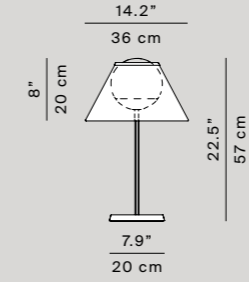


D88

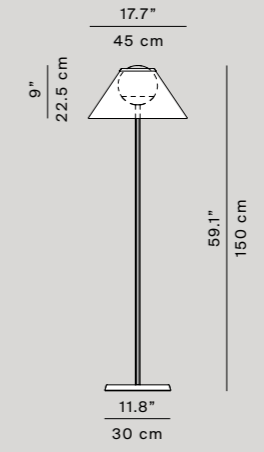
Cappuccina

D88
dimmer on cable
D88 t
foot dimmer

D88

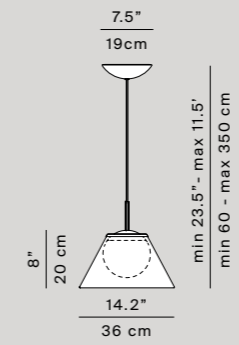


D88 t

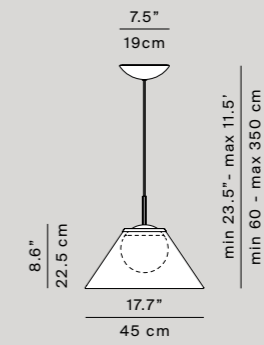


D88 s
dimnable trailing edge
with wall control
weight 4.4 lb

D88 s + D88/1



D88 s + D88/2



D88/3
anti fall accessory
for D88/1
D88/3
anti fall accessory
for D88/2



Light source

D88/D88t
D88s

LED 15W* 3000K

Materials

Structure in die-cast and extruded aluminium, diffuser in opaline glass, shade in fabric bonded with polycarbonate

Structure finishes

Glacier

Glass reflector

Brown/
Pluie

Cream

Green/
Cochenille

Insulation class



* Power consumption by device

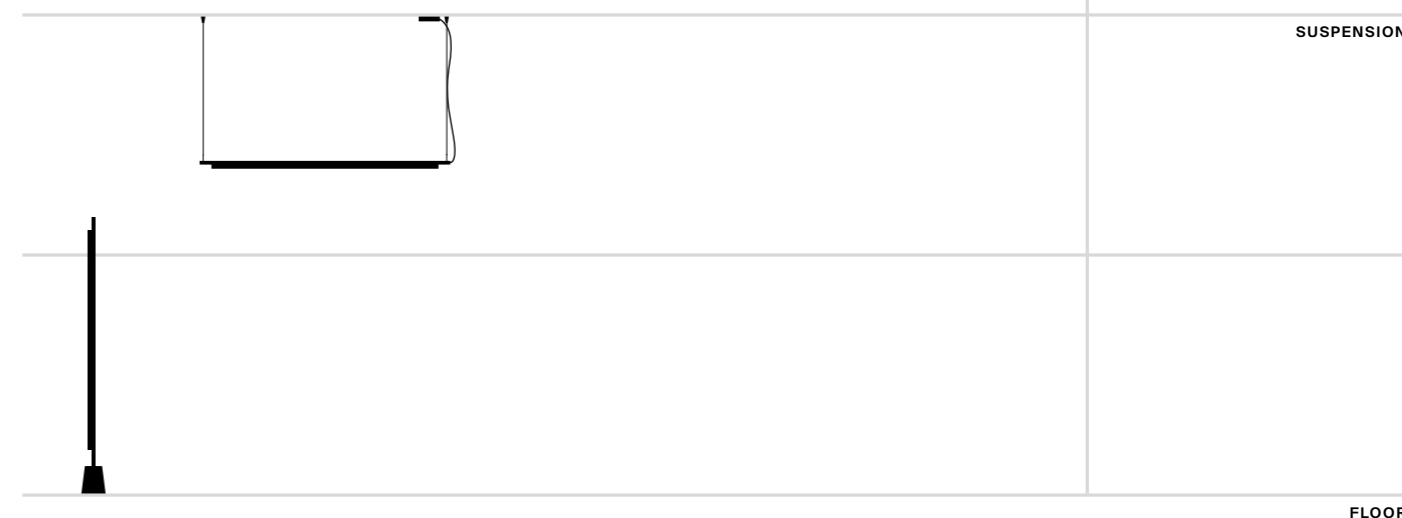
TECHNICAL DATA

MOD. Cappuccina

LUCEPLAN 2020



Compendium



Daniel Rybakken, 2014

EN The Compendium family of lamps, in the floor and suspension versions, stands out for the evocative graphic-sculptural impact of the slim silhouette. Essential, elegant lamps that spreads an ample quantity of light on surfaces.

IT La famiglia di lampade Compendium, declinate nelle versioni da terra e a sospensione, si caratterizza per il suggestivo impatto grafico-sculptoreo della loro slanciata silhouette. Lampade essenziali ed eleganti che diffondono in maniera efficace un'elevata quantità di luce sulle superfici.

DE Die Leuchtenfamilie Compendium mit ihren beiden Modellen als Boden- und Pendelleuchte zeichnet sich durch eine bestechend grafischskulpturhafte, schlanke Silhouette aus. Essenzielle, elegante Leuchten, die eine große Lichtmenge effizient auf eine Fläche verteilen.

FR La famille de lampes Compendium, déclinée dans les versions au sol et suspendues, se distingue par l'impact graphique et sculptural évocateur de leur silhouette élancée. Lampes sobres et élégantes, qui diffusent efficacement une grande quantité de lumière.

ES La familia de lámparas Compendium, disponibles en las versiones de pie y suspendida, se caracteriza por el sugerente impacto gráfico-escultural de su estilizada silueta. Lámparas esenciales y elegantes que difunden eficazmente una elevada cantidad de luz sobre planos de intensidad.

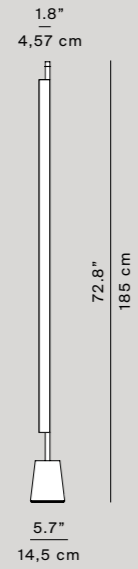




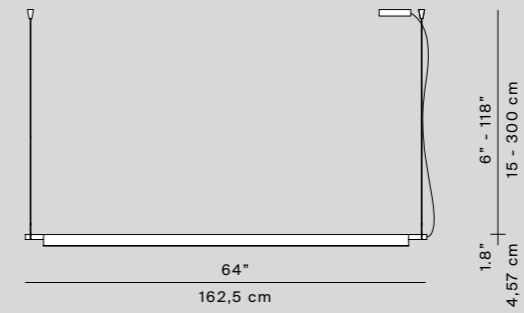
- EN Linear and tee joints make multiple compositions mod possible.
- IT Mediante l'utilizzo di giunti lineari e a T è possibile realizzare composizioni multiple.
- DE Mithilfe von linearen Gelenken und T ist möglich, mehrere Zusammensetzungen zu realisieren.
- FR Grâce à l'utilisation de joints linéaires et à T, il est possible de réaliser des compositions multiples.
- ES Mediante el uso de juntas lineales y a T se pueden realizar múltiples composiciones.



Compendium Floor
D81NT
 foot dimmer
 120V~
D81/1N
 base

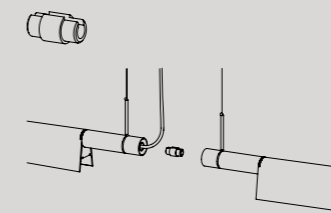


Compendium Suspension
D81B +
D81/7T canopy
 dimmable 0-10V @ 120/277V~
 dimmable trailing edge and
 leading edge only @ 120V~
 weight 4.4 lb

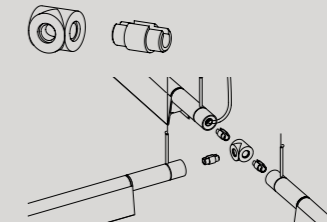


Accessories

D81/2
 for mechanical joining 180°



D81/3
 accessory kit for mechanical joining T or 90°



Light source	D81NT + D81/1N	LED 25W* 3000K CRI 90
	D81NTW + D81/1N	LED 25W * 2700K CRI 90
Materials	Profile in extruded aluminum anodized in various colors. Base in die-cast zinc alloy, dimmer mounted on the power cord	
Structure finishes	Black Brass Alu	
Certification		

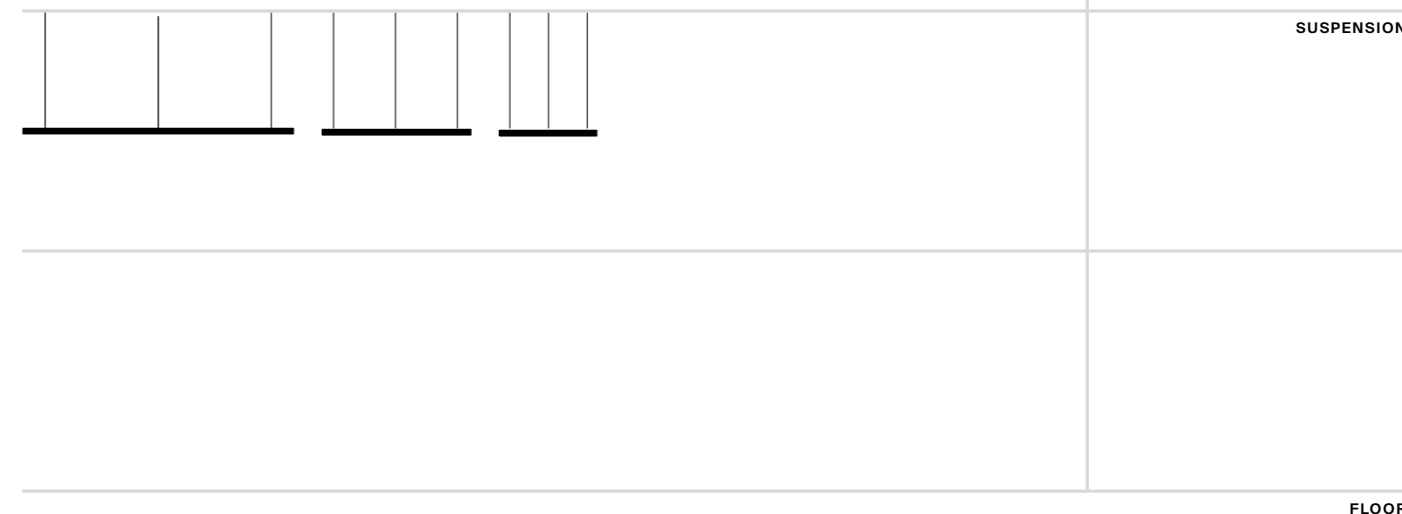
* Power consumption by device

Light source	D81B + D81/7T	LED 43W* 3000K CRI 90
	D81BW + D81/7T	LED 43W 2700K CRI 90
Materials	Profile in extruded aluminum anodized in various colors. Base in die-cast zinc alloy, dimmer mounted on the power cord	
Structure finishes	Black Brass Alu	
Certification		

* Power consumption by device



Compendium Circle



Daniel Rybakken, 2017

EN The design language of Daniel Rybakken returns to its reliance on the intrinsic power of basic geometric forms, turning this time to the symbol of harmony par excellence: the circle. An extension of the Compendium family, Circle is a lamp with a poetic nature and an essential design, whose lightness is sustained by LED technology, installed to permit direct emission when pointed downward, or diffused light when aimed upward. It is also possible to combine up to three rings of different diameters to give rise to different configurations and luminous scenarios of great visual impact.

IT Il linguaggio progettuale di Daniel Rybakken torna ad attingere all'intrinseco potere delle forme geometriche elementari e si affida stavolta al simbolo dell'armonia per eccellenza, il cerchio. Estensione della famiglia Compendium, Circle è una lampada dalla natura poetica e dal design essenziale, la cui leggerezza è supportata dalla tecnologia led, installata in modo da consentire un'emissione diretta se orientata verso il basso, oppure una luce diffusa se rivolta verso l'alto. E' inoltre possibile combinare fino a tre anelli di diametri differenti per dar vita a diverse configurazioni e svariati scenari luminosi di grandissimo impatto visivo.

DE Daniel Rybakken greift mit seiner Formensprache auf die Überzeugungskraft elementarer geometrischer Formen zurück, in diesem Fall auf den Kreis, als dem Symbol für Harmonie schlechthin. Diese Leuchte der Compendium-Familie hat Poesie und essentielles Design, die LED-Technologie unterstützt den Eindruck von Schwerelosigkeit. Die Leuchte lässt sich so installieren, dass entweder direktes Licht nach unten oder indirektes Licht nach oben abgegeben wird. Außerdem besteht die Möglichkeit, bis zu drei unterschiedlich große Circle-Leuchten zu unterschiedlichen, höchst beeindruckenden Leuchtenformationen zu kombinieren.

FR Le langage de conception de Daniel Rybakken repose à nouveau sur le pouvoir intrinsèque des formes géométriques élémentaires et s'appuie cette fois sur le symbole de l'harmonie par excellence, le cercle. Extension de la famille Compendium, Circle est une lampe à caractère poétique et au design essentiel, dont la légèreté est soutenue par la technologie LED, installée de manière à permettre une émission directe si elle est orientée vers le bas, ou une lumière diffuse si elle est dirigée vers le haut. Il est également possible de combiner jusqu'à trois anneaux de diamètres différents pour créer différentes configurations et de multiples scénarios d'éclairage ayant un très grand impact visuel.

ES El lenguaje proyectivo de Daniel Rybakken vuelve a tocar el poder intrínseco de las formas geométricas elementales y se encomienda esta vez al símbolo de la armonía por excelencia, el círculo. Ampliación de la familia Compendium, Circle es una lámpara de naturaleza poética y diseño esencial cuya ligereza la apoya la tecnología led, instalada de forma que permita una emisión directa si se orienta hacia abajo, o bien una luz difusa si mira hacia arriba. Además es posible combinar hasta tres anillos de diámetros distintos para dar vida a distintas configuraciones y varios escenarios luminosos de grandísimo impacto visual.



MOD. Costanza

LUCEPLAN 2020



MOD. Costanza

LUCEPLAN 2020

D81C

Compendium Circle



Compendium Circle
D81C07
D81C11
D81C20
 dimmable
 0-10V

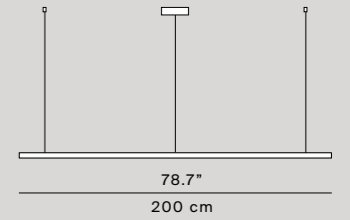
D81C07



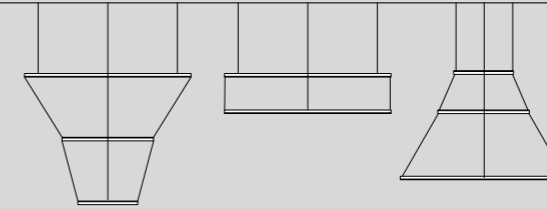
D81C11



D81C20



Example of possible configurations



Surface mounted canopy for multiple configurations

A: D81/15
B: D81/14
C: D81/13
 Multiple driver canopy

Multi Driver Canopy Matrix (number of fixtures per canopy)

Fixtures	Canopy											
	A	A	A	A	A	B	B	B	B	C	C	C
D81C07	1	2	1			3	2	1		2	1	
D81C11			1	1	2	1	2	3		1	2	
D81C20	1	1	1	1	1							

Remote drivers

D81/16
 remote driver box
 only for D81C07 and D81C11
 dimmable 1-10V
 120/277V~

D81/17
 remote slave
 only for D81C20
 dimmable 1-10V
 120/277V~

Light source

D81C07	LED 54W* 3000K CRI 90	black: 1788 lm, brass: 2113 lm, alu 2247 lm
D81C11	LED 75W* 3000K CRI 90	black: 2504 lm, brass: 2958 lm, alu 3146 lm
D81C20	LED 110W* 3000K CRI 90	black: 4.292 lm, brass: 5.071 lm, alu 5392 lm

Materials

Profile in painted extruded aluminum

Structure finishes



Certification



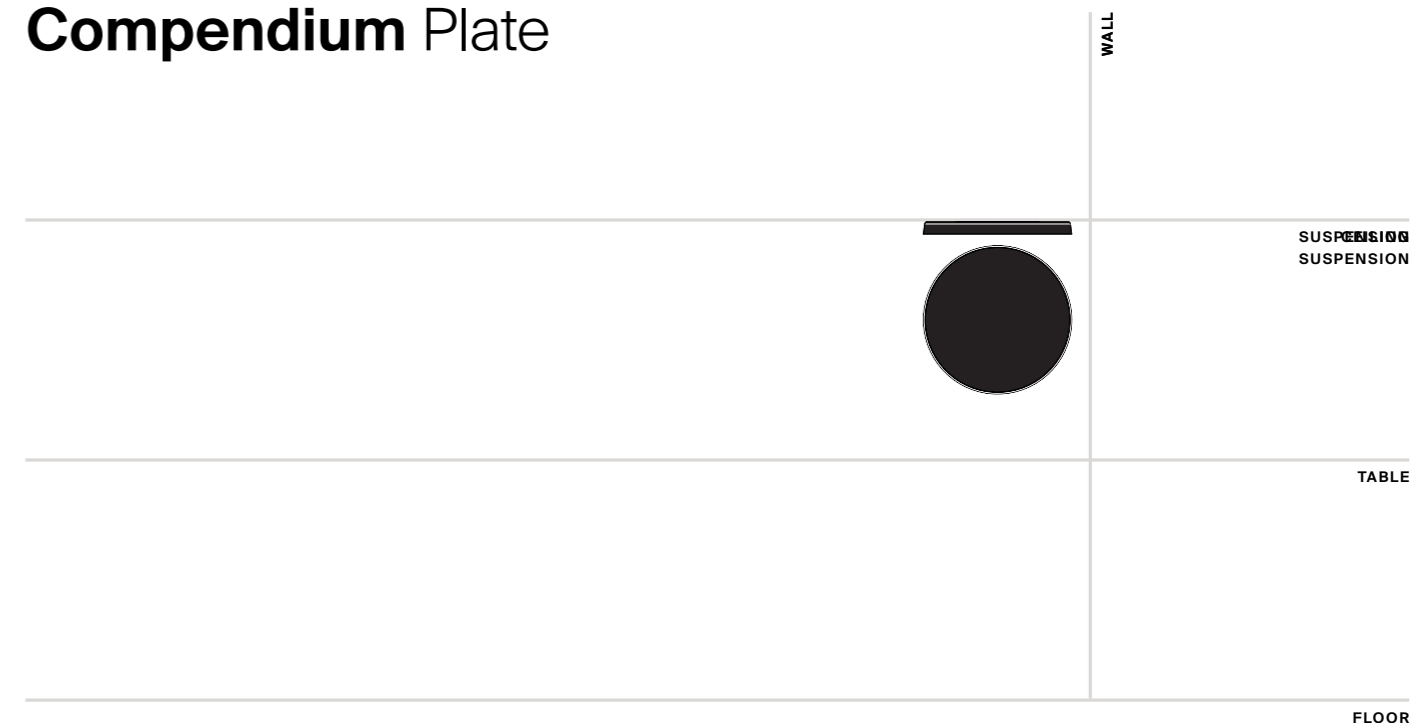
TECHNICAL DATA

MOD. Costanza

LUCEPLAN 2020



Compendium Plate



Daniel Rybakken, 2017

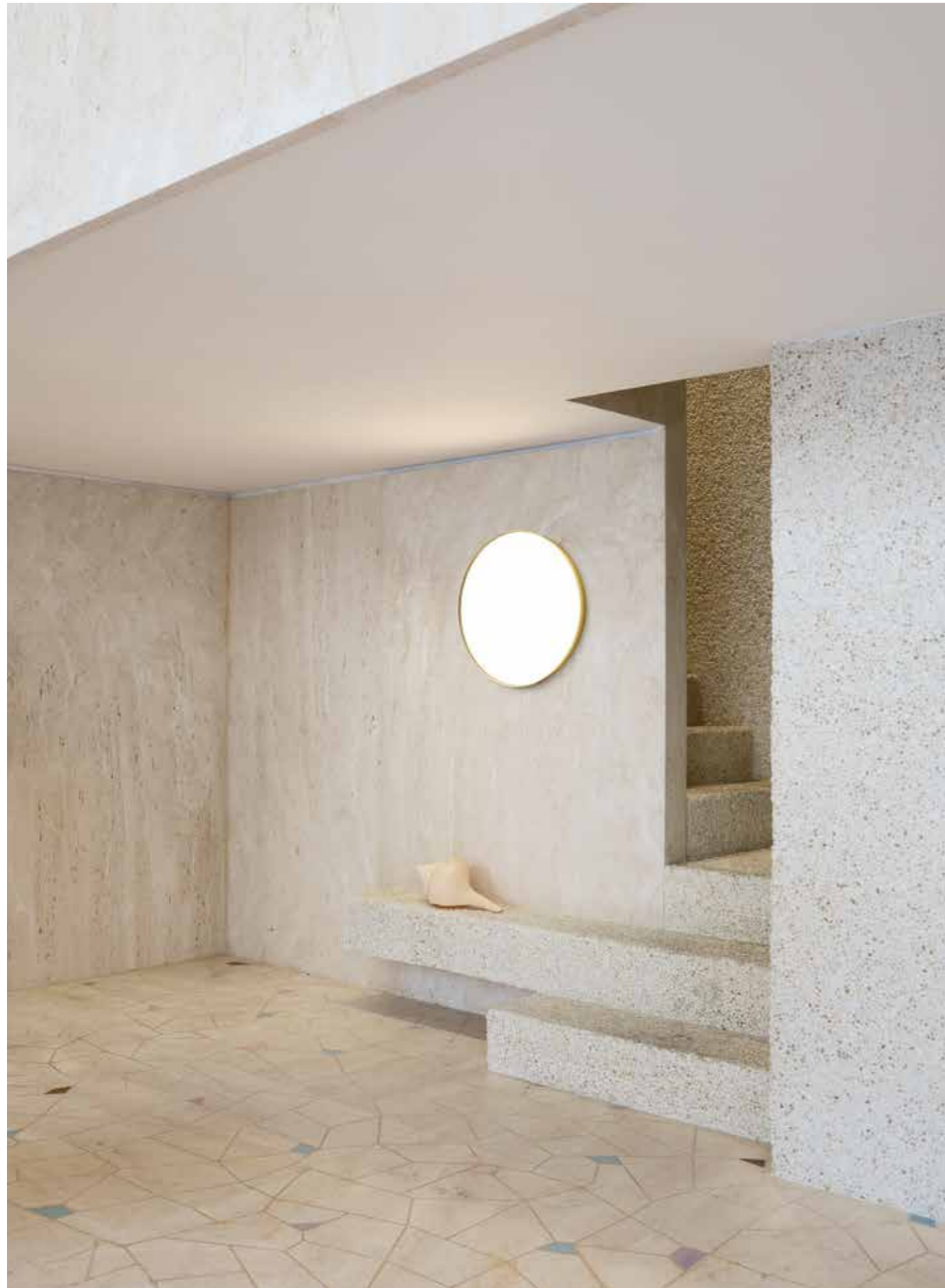
EN Compendium Plate is another extension of the luminous alphabet of the Compendium family, now interpreted by Daniel Rybakken in the ceiling, applique and suspension versions as well. The external profile in anodized extruded aluminium conserves the slim original thickness, creating a surface almost flush with the wall. In spite of its extremely slender design, Compendium Plate provides extraordinary lighting efficiency combined with a clean form and extreme elegance.

IT Compendium Plate è un'ulteriore estensione dell'alfabeto luminoso della famiglia Compendium, declinata ora da Daniel Rybakken anche in versione plafoniera, applique e sospensione. Il suo profilo esterno in estruso di alluminio anodizzato mantiene la sottigliezza dello spessore originario, creando una superficie quasi complanare alla parete. Nonostante le sue dimensioni estremamente sottili, Compendium Plate garantisce una straordinaria efficienza luminosa unita a grande pulizia formale e ad un'estrema eleganza.

DE Compendium Plate ist eine weitere Entwicklung der Leuchten aus der Compendium-Familie, welcher Daniel Rybakken nun auch die Version als Decken-, Wand- und Pendelleuchte hinzugefügt hat. Der runde Rahmen besteht aus eloxiertem Aluminium und ist auch bei dieser Version so extrem flach, dass die Leuchte mit der Wand beinahe eins wird. Dennoch garantiert Compendium Plate außergewöhnlich hohe Effizienz, Reinheit der Form und extreme Eleganz.

FR Compendium Plate est une extension ultérieure de l'alphabet lumineux de la famille Compendium, désormais déclinée par Daniel Rybakken dans les versions plafonnier, applique et suspension. Son profil extérieur en aluminium extrudé anodisé maintient la subtilité de l'épaisseur d'origine et crée une surface presque coplanaire au mur. Malgré ses dimensions extrêmement minces, Compendium Plate garantit une efficacité lumineuse exceptionnelle associée à une grande sobriété des formes et à une élégance extrême.

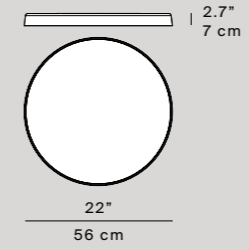
ES Compendium Plate es una ampliación más del alfabeto luminoso de la familia Compendium, ahora en una versión de Daniel Rybakken incluso de plafón, aplique y suspensión. Su perfil externo de extruido de aluminio anodizado mantiene la sutileza del grosor original creando una superficie prácticamente coplanaria a la pared. A pesar de su tamaño sumamente sutil, Compendium Plate garantiza una extraordinaria eficiencia luminosa unida a una gran nitidez formal y a una elegancia extrema.



D81P

Compendium Plate

D81P1
 dimmable 0-10V
 or Trailing Edge
 120V~



Light source	D81P1	LED 68W* 3000K CRI 90
Materials	Brushed aluminum, injected thermoplastics	
Structure finishes	<input checked="" type="radio"/> Black <input checked="" type="radio"/> Brass <input type="radio"/> Alu	
Certification		

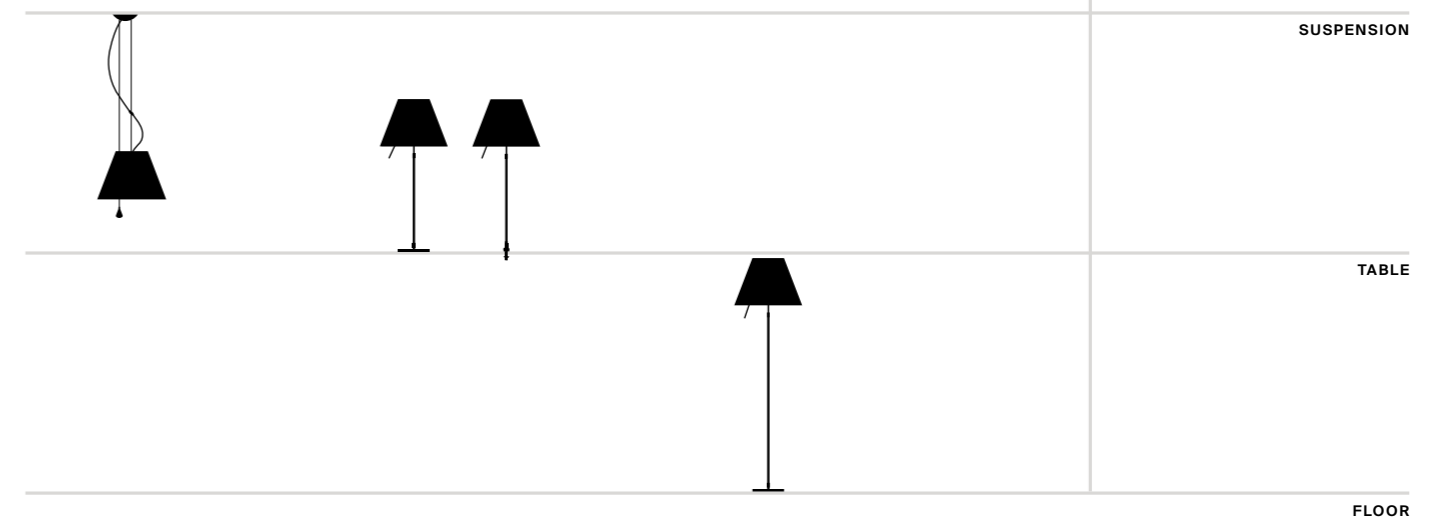
TECHNICAL DATA

MOD. Compendium Plate

LUCEPLAN 2020



Costanza



Paolo Rizzatto, 1986

EN The charming, inimitable and modern reinterpretation of the traditional abat-jour. The central focus of the design is the essence of light, thanks to the poised, simple but at the same time rigorous image. The large Costanza family, with its forthright presence, manages to be simultaneously new and classical, combining advanced light sources with forms from the past. A lamp that adapts to all kinds of uses thanks to its many models, with different sizes and functions.

IT Affascinante, inimitabile e moderna rievocazione della tipologia dell'abat-jour. Al centro del progetto c'è la luce nella sua essenza grazie ad un disegno leggero e semplice ma al contempo rigoroso. La grande famiglia di Costanza con la sua essenzialità riesce ad essere contemporaneamente nuova e classica, di memoria sulla forma e di ricerca sulle sorgenti. È una lampada che si adatta ad ogni uso grazie alle numerose varianti dimensionali e funzionali.

DE Eine faszinierende, unnachahmliche und moderne Neuauflage der Lampenschirme. Im Mittelpunkt des Projekts steht dank des leichten und einfachen aber gleichzeitig strengen Designs das Licht in seiner wahren Essenz. Der großen Familie von Costanza, die sich auf das Wesentliche konzentriert, gelingt es, gleichzeitig neu und klassisch zu sein, Erinnerungen an frühere Formen zu wecken und nach neuen Lichtquellen zu suchen. Mit ihren zahlreichen Varianten unterschiedlicher Größen und Funktionen eignet sie sich für jeden Einsatz.

FR C'est un moderne rappel fascinant et inimitable de la lampe de type abat-jour. Au centre du projet, la lumière dans son essence, grâce à un dessin aussi rigoureux que léger et simple. La grande famille de Costanza va à l'essentiel et parvient de ce fait à un aspect à la fois classique et nouveau, traditionnelle en ce qui concerne la forme et innovante en matière de sources. Il s'agit d'une lampe s'adaptant à tout usage grâce à ses nombreuses variantes en termes de dimensions et de fonctions.

ES Fascinante, inimitable y moderna evocación de la tipología del difusor o abat-jour. El modelo gira en torno a la luz en su misma esencia gracias a un diseño ligero y sencillo pero, al mismo tiempo, riguroso. Con su carácter esencial, la gran familia Costanza consigue ser nueva a la par que clásica, recordando una misma forma y buscando en sus orígenes. Se trata de una lámpara que se adapta a cualquier uso gracias a sus numerosas variantes en cuanto a dimensiones y funciones.



MOD. Costanza

LUCEPLAN 2020



MOD. Costanza

LUCEPLAN 2020



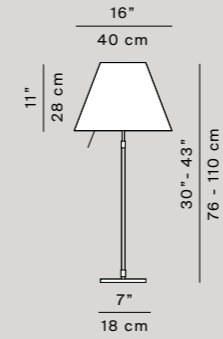
D13

Costanza

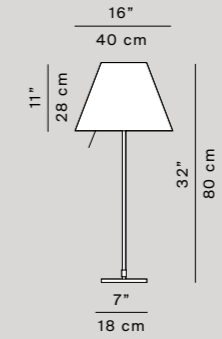
sensor dimmer
D13 (no UL)
D13c. (no UL)

on/off switch
D13 i.f.p.t.
D13 i.f.
D13p.t.i.

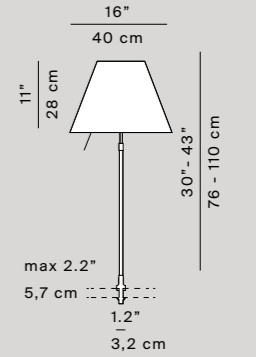
D13 - D13 i. - D13c.- D13CH



D13 i.f. - D13 i.f.c.



D13 i.f.p.t.

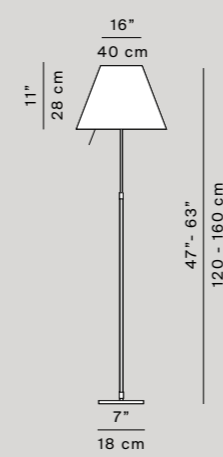


sensor dimmer
D13 t. (no UL)
D13 t.c. (no UL)

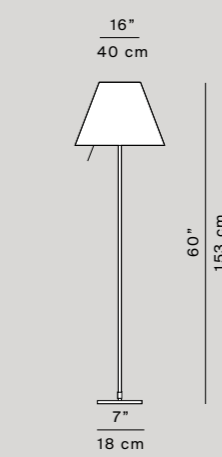
on/off switch
D13 t.i.f.c.
D13 t.i.
D13 t.i.f.

D13 sa.s.
weight 2.16 lb

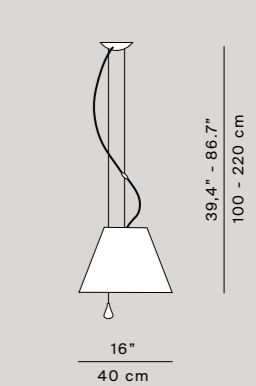
D13 t. - D13 t.i. - D13 t.c.



D13 t.i.f. - D13 t.i.f.c.



D13 sa.s.



Light source

D13 / D13p.t. / D13 t.

100W A-19 soft white med. base

D13 i. / D13 i.f. / D13 i.f.p.t.
D13t.i. / D13t.i.f./D13t.i.f.c. /
D13 sa.s.

max 150W A-21 soft white med. base

Materials

Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade

Structure finishes

Off white Alu Brass

Shade finishes

White

Shade finishes Mezzo Tono

Comfort green Edgy pink Mystic white Soft skin Shaded stone

Shade finishes Radieuse

Primary red Liquorice black Petroleum blue Smart yellow Concrete grey

Certification



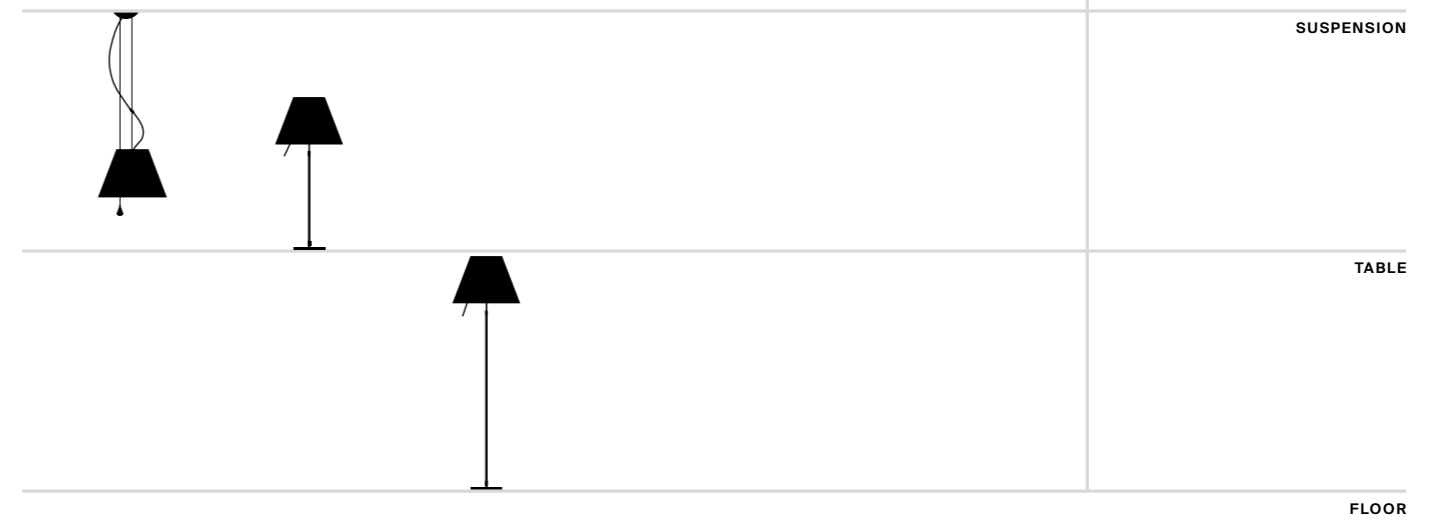
TECHNICAL DATA

MOD. Costanza

LUCEPLAN 2017/18



Costanza LED



Paolo Rizzatto, 2014

EN LED technology has made it possible to update Costanza while keeping its inimitable characteristics: high performance in terms of diffuse lighting and visual comfort, also thanks to the touch-dimmer controlled by the classic sensor rod, and the interchangeable polycarbonate shade. A contemporary breakthrough for a great classic.

IT La tecnologia LED ha consentito di rinnovare Costanza, mantenendone le caratteristiche che l'hanno resa inimitabile: alte prestazioni in termini di illuminamento diffuso e comfort visivo, grazie anche alla dimmerabilità sensoriale tramite la classica astina a sfioramento, unite al paralume intercambiabile in policarbonato. Una svolta contemporanea per un grande classico.

DE Mit LED-Technologie ist es möglich, erneuern die Costanza, den Eigenschaften, die es einzigartig gemacht: hohe Leistung in Bezug auf Beleuchtung und visuellen Komfort durch sensorische Dimmbarkeit durch klassischen Touch, Pin zusammen mit auswechselbaren Polycarbonat Lampenschirm. Eine moderne Variante auf ein Klassiker.

FR La technologie LED a permis de renouveler la gamme Costanza, les caractéristiques qui la rendent unique ont été maintenues: haute performance en termes d'éclairage et de confort visuel grâce à gradation de la tige sensorielle par effleurement, combiné à l'abat-jour en polycarbonate interchangeable. Une touche contemporaine pour un grand classique.

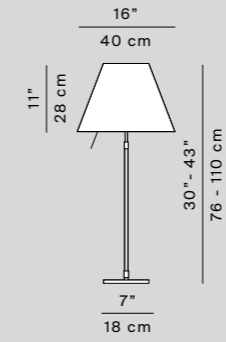
ES La tecnología LED ha permitido renovar la Costanza, manteniendo las características que la hacen única: alto rendimiento en términos de iluminación y confort visual gracias a la clásica varilla sensorial que permite ajustar la intensidad luminosa, combinado con la pantalla de policarbonato intercambiable. Un toque contemporáneo sobre un gran clásico.



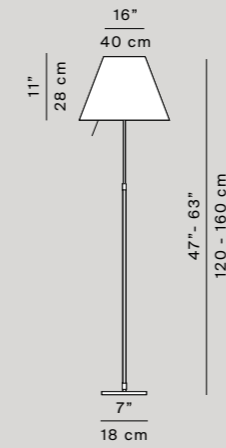
D13L

Costanza LED

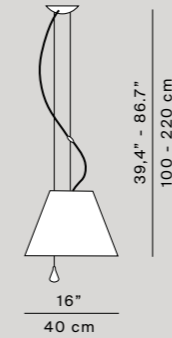
D13 i L
on/off switch



D13 t L



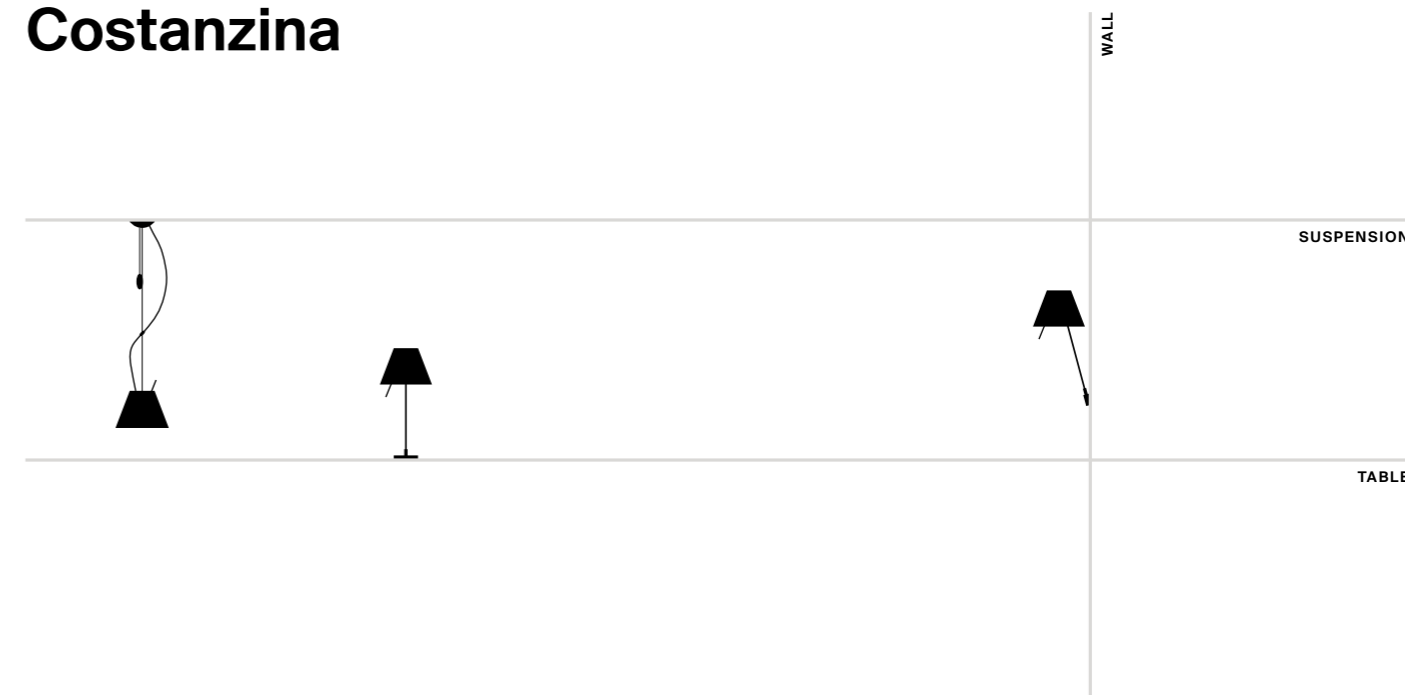
D13 sas L
dimmable trailing edge
with wall control
weight 3.53 lb



Light source	D13i L / D13t L / D13 sas L		LED 23W* 2700K							
Materials	Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade									
Structure finishes	<input type="radio"/>	Alu								
Shade finishes	<input type="radio"/>	White								
Shade finishes Mezzo Tono	<input type="radio"/>	Comfort green	<input type="radio"/>	Edgy pink	<input type="radio"/>	Mistic white	<input type="radio"/>	Soft skin	<input type="radio"/>	Shaded stone
Shade finishes Radieuse	<input type="radio"/>	Primary red	<input type="radio"/>	Liquorice black	<input type="radio"/>	Petroleum blue	<input type="radio"/>	Smart yellow	<input type="radio"/>	Concrete grey
Certification			* Power consumption by device							



Costanzina



Paolo Rizzato, 1992

EN A discrete but solid presence, Costanzina can be easily positioned in any room, without stylistic limitations. The polycarbonate shade balances on just two points of the aluminium structure. If bumped, the shade can swing but doesn't fall.

IT Una presenza tanto discreta quanto solida. Costanzina si inserisce con semplicità in ogni ambiente senza porre vincoli stilistici di accostamento. Il paralume di policarbonato appoggia alla struttura di alluminio su due soli punti d'equilibrio. Se urtato, oscilla senza cadere.

DE Eine diskrete und solide Präsenz, Costanzina passt sich leicht an jedes Ambiente an, ohne stilistische Beschränkungen. Der Lampenschirm aus Polykarbonat ist nur durch zwei Haltestäbchen mit der Aluminiumstruktur verbunden. Wenn er angestoßen wird, schwingt er ohne herunterzufallen.

FR Une présence aussi discrète que solide, Costanzina s'insère avec simplicité dans toutes les pièces sans contraintes de styles. L'abat-jour en polycarbonate repose sur la structure en aluminium sur deux seuls points d'équilibre. Si on le touche, il oscille sans tomber.

ES Una presencia tan discreta como sólida, Costanzina se integra fácilmente en cualquier ambiente, sin imponer vínculos estilísticos de combinación. La pantalla de policarbonato se apoya a la estructura de aluminio solamente sobre dos puntos de equilibrio. Si se golpea, oscila pero no cae.



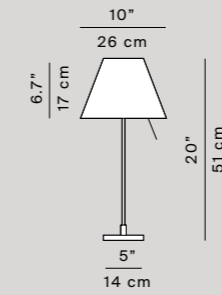


D13pi

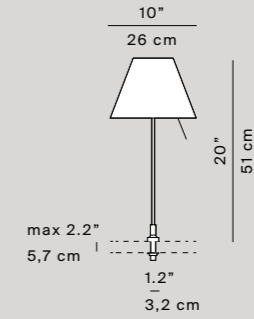
Costanzina

D13 p.i.
D13 pi.p.t.
 on/off switch

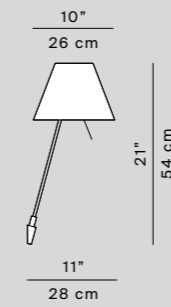
D13 p.i.



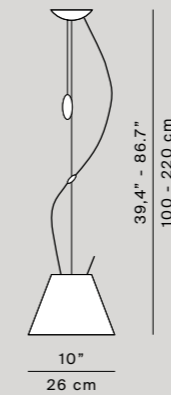
D13 pi.p.t.



D13 a.pi.
 on/off switch



D13 s.pi.
 weight 0.75 lb



Light source

D13 pi.c. / D13 pi. / D13 pi.pt. / D13 a.pi. / D13 s.pi.

60W G16^{1/2} soft white candelabra base

Materials

Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade

Structure finishes

Off white Black Alu Brass

Shade finishes

White

Shade finishes Mezzo Tono

Comfort green Edgy pink Mistic white Soft skin Shaded stone

Shade finishes Radieuse

Primary red Liquorice black Petroleum blue Smart yellow Concrete grey

Certification



* Power consumption by device

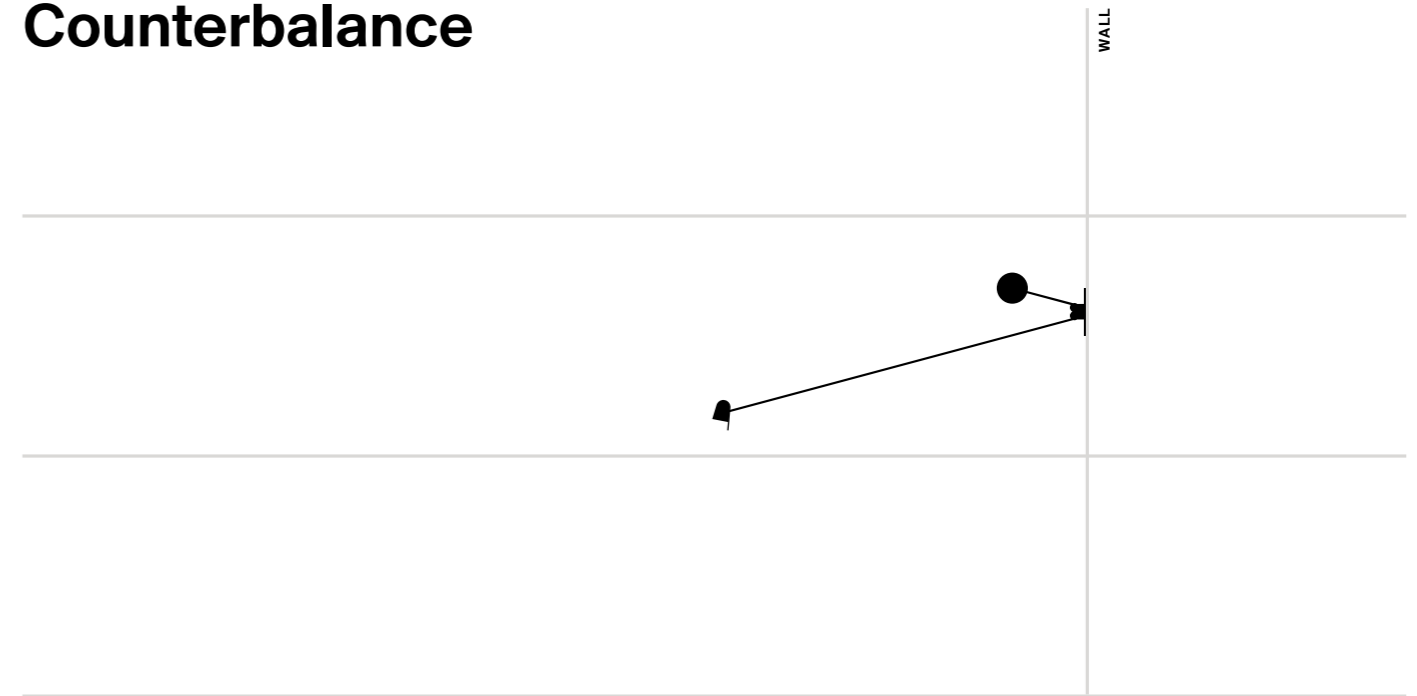
TECHNICAL DATA

MOD. Costanzina

LUCEPLAN 2020



Counterbalance



Daniel Rybakken, 2012

EN An object that seems to defy the laws of physics. Positioned as desired in space, the essential Counterbalance LED lamp, with its position variation, suggests the dynamic equilibrium of a sculptural mobile. Equipped with a fluid balancing system using gear wheels, the counterweight compensates for the movements of the long arm and ensures stability of the diffuser. The unit is produced in matte black or white painted steel, with an aluminium cap. The head is adjustable in any directions.

IT Un oggetto che sembra sfidare le leggi della fisica. Orientabile a piacere nello spazio, l'essenziale lampada LED Counterbalance evoca, nel suo assetto variabile, il dinamico equilibrio di una scultura mobile. Provvista di un fluido sistema di bilanciamento mediante ruote dentate, il cui contrappeso compensa i movimenti del lungo braccio e garantisce la stabilità dell'elemento diffusore, la lampada è realizzata in acciaio verniciato bianco o nero opaco, con testa a calotta in alluminio. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE Eine Leuchte, welche die Gesetze der Physik herauszufordern scheint. Die essentielle LED-Leuchte Counterbalance, die nach Belieben im Raum ausgerichtet werden kann, löst in ihrer verstellbaren Struktur das variable Gleichgewicht einer mobilen Struktur aus. Die Lampe, die ein fließendes Ausgleichssystem durch Zahnräder besitzt, dessen Gegengewicht die Bewegungen des langen Armes ausgleicht und die Stabilität des Diffusors garantiert, besteht aus weißem oder schwarzem, mattem, lackiertem Stahl mit Linsenkopf aus Aluminium. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

FR Un objet qui semble vouloir défier les lois de la physique. Orientable à souhait dans l'espace, la lampe LED essentielle Counterbalance évoque, avec sa structure variable, l'équilibre dynamique d'une sculpture mobile. Pourvue d'un système fluide d'équilibrage par le biais de roues dentées dont le contre-poids agit sur les mouvements du bras allongé en garantissant la stabilité de l'élément diffuseur. La lampe est réalisée en acier vernis blanc ou noir opaque, avec une tête à calotte en aluminium. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

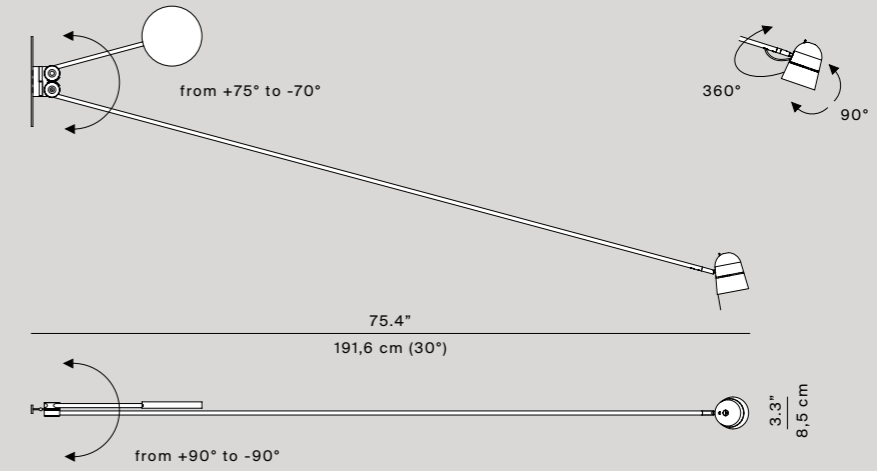
ES Un objeto que parece que desafía las leyes de la física. Orientable en el espacio como se desee, la lámpara LED esencial counterbalance evoca, en su estructura variable, el dinámico equilibrio de una escultura móvil, provista de un sistema fluido de compensación mediante ruedas dentadas que compensa los movimientos del largo brazo y garantiza la estabilidad del elemento difusor. La lámpara está realizada en acero pintado blanco o negro mate, con cabeza en forma de casquete de aluminio. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.





D73

Counterbalance

D73N**
step dimmer
(0%/50%/100%)
weight 12 lb



Light source	D73N	LED 16W* 3000K
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.	
Structure finishes	 Black	
Certification		

* Power consumption by device
** Fixture cannot be harwired

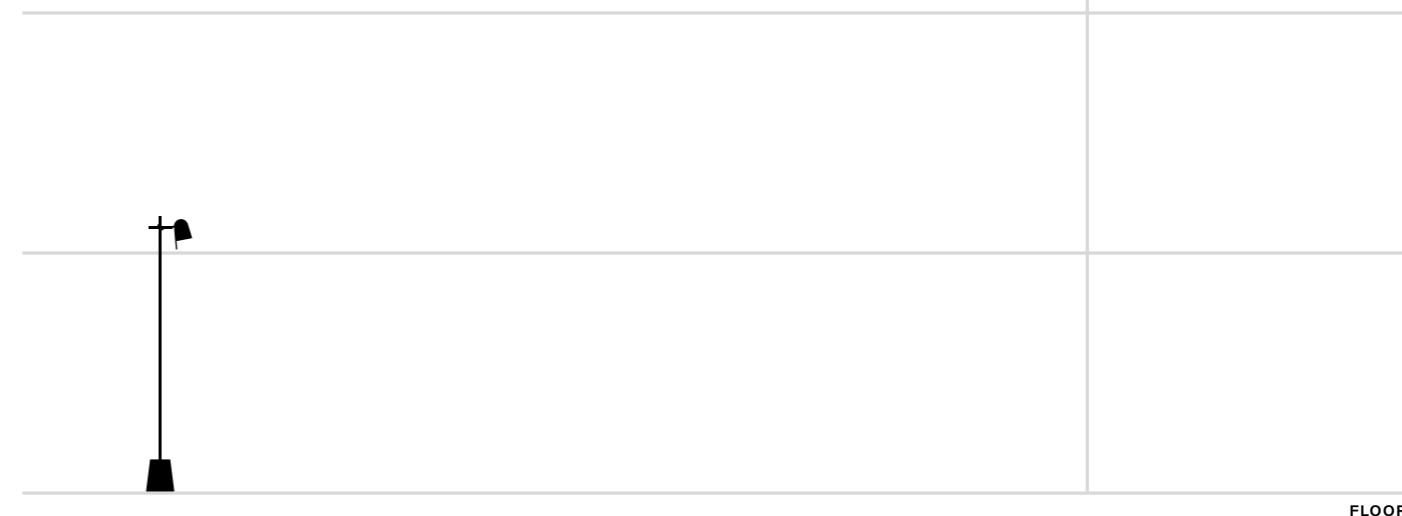
TECHNICAL DATA

MOD. Counterbalance

LUCEPLAN 2020



Counterbalance Floor



Daniel Rybakken, 2015

EN In the floor version, Counterbalance conserves the characteristic aluminium cap, height-adjustable thanks to a simple sliding mechanism on the stem. The head is adjustable in any directions.

IT Nella versione da terra, Counterbalance conserva il caratteristico riflettore orientabile a calotta in alluminio regolabile in altezza grazie a un semplice meccanismo a scorrimento lungo lo stelo. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE In die Bodenleuchte hinzu, Counterbalance die den typischen haubenförmigen Leuchtenkopf aus Aluminium beibehält, der sich über einen einfachen Gleitmechanismus auf dem Stab in der Höhe verstellen lässt. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

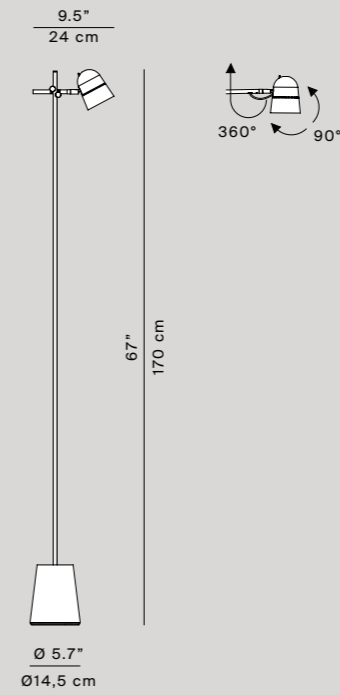
FR Dans la version au sol, Counterbalance conserve le réflecteur caractéristique orientable à calotte en aluminium réglable en hauteur grâce à un mécanisme simple de coulissement le long de la tige. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

ES En la versión de pie, Counterbalance conserva el característico reflector orientable convexo de aluminio y de altura regulable gracias a un sencillo mecanismo deslizante a lo largo del pie de la lámpara. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.

D73t

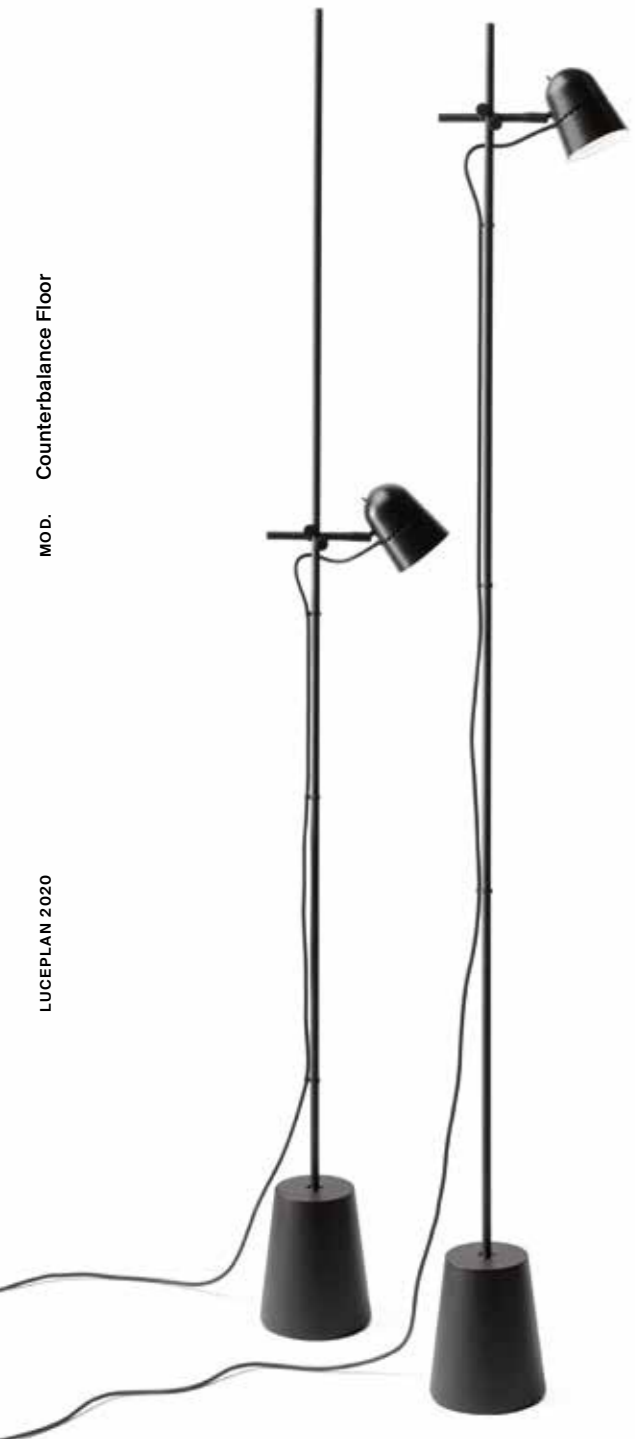
Counterbalance Floor

D73NT
step dimmer
(0%/50%/100%)
D73/1
base



Light source	D73NT	LED 12W* 3000K
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.	
Structure finishes	● Black	
Certification	cULus	

* Power consumption by device





Curl



TABLE

Sebastian Bergne, 2012

EN The Curl lamp is a device with well-balanced proportions and a natural sculptural presence. The typology of reference is the table lamp, a fixture to supply diffused light, shielding glare to create a restful atmosphere. The form of the base allows Curl to assume different positions; a dimmer switch is positioned at its center.

IT Curl è una lampada dalle dimensioni molto calibrate e con una naturale presenza scultorea. La tipologia di riferimento è la lampada da tavolino, un apparecchio al quale si chiede di fornire una luce diffusa, possibilmente schermata, e di creare un'atmosfera riposante. La forma della base consente a Curl di assumere più posizioni; al suo centro è collocato un interruttore/dimmer.

DE Curl ist eine Leuchte von sehr kalibrierten Maßen mit natürlichem skulpturalen Erscheinungsbild. Die Typologie ist eine Tischleuchte – eine Leuchte, von welcher ein diffuses möglichst abgeschirmtes Licht von beruhigender Atmosphäre gefordert wird. Die Form der Basis ermöglicht es Curl, mehrere Positionen einzunehmen; im Innern ist ein Schalter/Dimmer angebracht.

FR Curl est une lampe aux dimensions très calibrées et dotée d'une présence sculpturale naturelle. La typologie de référence est la lampe de table, un appareil destiné à fournir une lumière diffuse, si possible tamisée, et à créer une atmosphère reposante. La forme de la base permet à Curl d'adopter plusieurs positions; un interrupteur/dimmer est placé au centre.

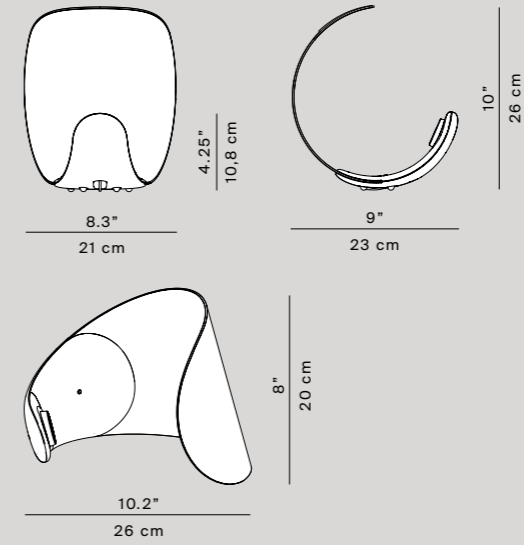
ES Curl es una lámpara de dimensiones muy calibradas y con una presencia escultural natural. La tipología de referencia es la lámpara de mesa, un aparato del que se espera que aporte una luz difusa, posiblemente protegida por una pantalla, y que cree una atmósfera relajada. La forma de la base permite a Curl adoptar más posiciones; en su centro se sitúa un interruptor/regulador de intensidad.





D76

Curl

D76N1
dimmer on board



Light source	D76N1	LED 8W* 3000K 241lm
Materials	Injection-moulded ABS, die-cast aluminium	
Base finishes	 Mirror	
Certification		

* Power consumption by device



Diade

Acoustic solution



Monica Armani, 2016

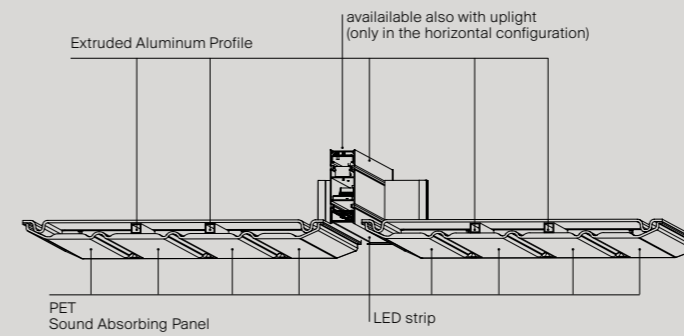
EN A partition, a ceiling, that surprisingly becomes light. The Diade suspensions are technical lighting solutions that offer high levels of sound absorbing performance. A linear LED lamp for the workplace; a modular architectural feature capable of defining space and personalizing the context. The technical LED lighting, ideal for work, is directly downward and upwards by the central line, with two beams. The acoustic panels can be positioned vertically or horizontally by means of an accessory.

IT Una quinta, un plafone che sorprendentemente diventano luce. Le sospensioni Diade sono soluzioni illuminotecniche che offrono al contempo elevate prestazioni di fono assorbimento. Una lampada a LED lineare dedicata ai luoghi di lavoro; un elemento architettonico modulare capace di definire lo spazio e personalizzare l'ambiente. La luce tecnica a LED, ideale per il lavoro, viene diretta verso il basso e verso l'alto dalla linea centrale, con due ottiche indipendenti. I due pannelli fonoassorbenti possono essere montati verticali o orizzontali mediante un apposito accessorio.

DE Eine Trennung und eine Deckenleuchte, die überraschend zu Licht werden. Die Diade-Hängeleuchten sind Lichtlösungen, die zugleich eine gute Schallabsorption bieten. Diese lineare LED-Leuchte eignet sich hervorragend für Arbeitsbereiche. Dieses modulare, architektonische Element ist in der Lage, den Raum zu definieren und das Ambiente zu personalisieren. Das technische LED-Licht ist ideal für die Arbeit, wird von der Mittellinie nach unten sowie nach oben gerichtet und bietet je nach Bedarf die Möglichkeit von zwei Lichtleitern. Die beiden schallabsorbierenden Paneele können durch entsprechendes Zubehör horizontal oder vertikal montiert werden.

FR Une coulisse, un plafond qui deviennent étonnamment lumière. Les suspensions Diade sont des solutions d'éclairage qui offrent à la fois des prestations élevées d'absorption acoustique. Une lampe à LED linéaire dédiée aux lieux de travail; un élément architectural modulaire en mesure de définir l'espace et de personnaliser l'environnement. Idéale pour le travail, la lumière technique à LED est dirigée vers le bas et vers le haut de la ligne centrale, avec deux optiques. Les deux panneaux insonorisants peuvent être montés verticalement ou horizontalement à l'aide d'un accessoire prévu à cet effet.

ES Una lámpara de pared, un plafón que sorprendentemente se transforman en luz. Las suspensiones Diade son soluciones luminotécnicas que ofrecen al mismo tiempo elevadas prestaciones de absorción acústica. Una lámpara de LED lineal dedicada a los lugares de trabajo; un elemento arquitectónico modular capaz de definir el espacio y personalizar el ambiente. La luz técnica de LED, ideal para el trabajo, se orienta hacia abajo y hacia arriba de la línea central, con dos ópticas. Los dos paneles insonorizantes pueden montarse en vertical u horizontal con un accesorio específico.



Acoustic calculation

1 Model of application

call center

Location analysis

A workspace where several people speaking need physical isolation to be concentrated, sensible control of sound propagation + effective control of light too.

Solution

Diade is a perfect solution that brings the sound control where needed, guaranteeing pleasant light and anti-glare effect on working areas.

2 Room data

L = 49.2 ft

W = 32.8 ft

H = 13 ft

Fixtures installation

1 x Diade every 4 positions
7.9 ft from the ground

Lighting source used

LED module 45W (uplight)
LED module 35W (downlight)

Illuminance average

Post (average value) 44.6 fc

3 Before

Time of reverberation* 2,27 s

After

(+ 12 Diade)

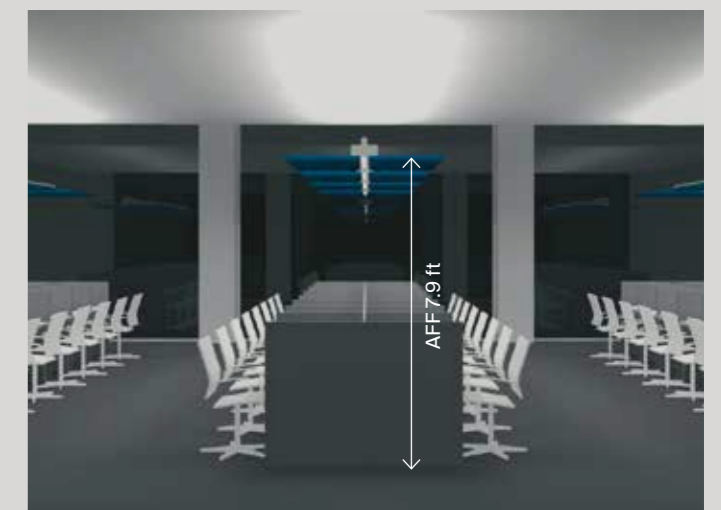
Time of reverberation 1,33 s

Decrease of reverberation

about 41%**

* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

** The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.



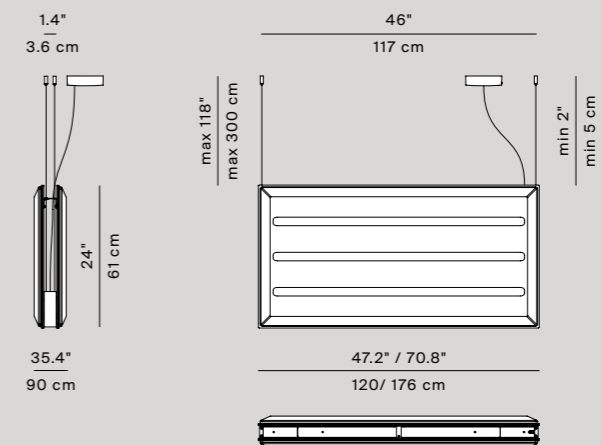


D93

Diade

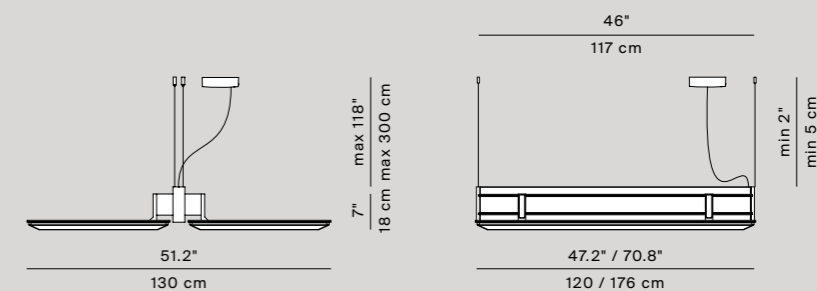
D93 47"
weight 26.5 lb
D93 71"
weight 40 lb

Vertical version



D93 47"
weight 26.5 lb
D93 71"
weight 40 lb

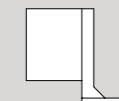
Horizontal version



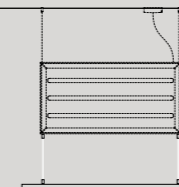
D93/5 - D93/7
Kit 4 supports (47" cm)
or 6 supports (71" cm)
positioning vertical panels



D93/6 - D93/8
Kit 4 supports (47" cm)
or 6 supports (71" cm)
positioning horizontal panels



D93/9
Security kit



Light source

D93 47" (direct version) LED 45W 3500K, (direct/indirect version) 45W +35W 3500K
D93 71" (direct version) LED 66W 3500K, (direct/indirect) version 66W + 55W 3500K

Materials

Lamp body in aluminium, sound absorbing panel in molded PET

Structure finishes

○ Natural grey aluminium

Panel finishes

● White / blue ● White / black ● White / beige

Certification



* Power consumption by device



Farel

Acoustic solution

SUSPENSION

Diego Sferrazza, 2018

EN In the Luceplan catalogue, Farel introduces an iconic dome structure, a neutral geometric form proposed of sound-absorbing thermoformed material with an outer fabric cladding.

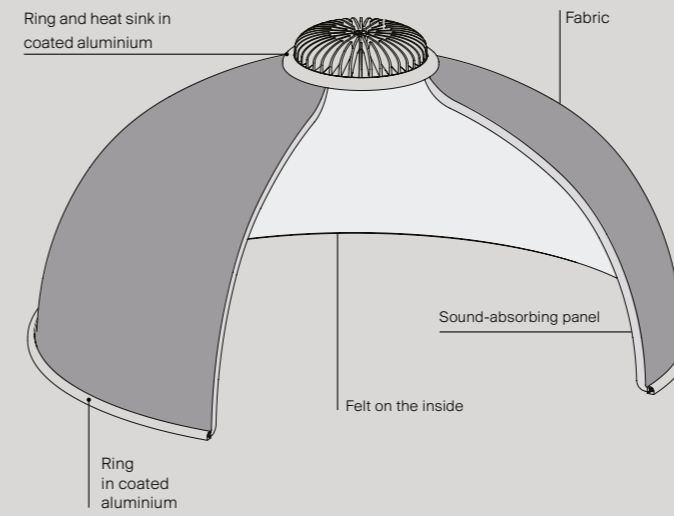
The lamp can be personalized thanks to a combination of colors of the shade, ranging through cool, warm and neutral tones for the outside, combined with dark or pale hues for the inside.

IT Farel introduce nel catalogo Luceplan l'iconica struttura a cupola, una geometria neutra proposta in materiale termoformato fonoassorbente rivestito di tessuto all'esterno. È possibile personalizzare la lampada grazie a una combinazione di colori del paralume che spaziano da tonalità fredde, calde e neutre per l'esterno, abbinata a toni scuri o chiari per l'interno.

DE Farel ist die erste leuchte von luceplan mit ikonischer kuppel-form – eine neutrale geometrische form aus thermisch geformtem material mit schallabsorbierendem bezug. Die leuchte bietet die möglichkeit individueller gestaltung über die schirmfarben: kalte, warme und neutrale farben für außen und dunkle oder helle für innen.

FR Farel présente dans le catalogue Luceplan, la structure en dôme emblématique, une géométrie neutre proposée dans un matériau thermoformé insonorisant recouvert de tissu extérieur. Il est possible de personnaliser la lampe grâce à une combinaison de couleurs de l'abat-jour couvrant des teintes froides, chaudes et neutres pour l'extérieur, associées à des tons sombres ou clairs pour l'intérieur.

ES Farel introduce en el catálogo Luceplan la icónica estructura de cúpula, una geometría neutra propuesta de material termoformato fonoabsorbente revestido de tela por fuera. Es posible personalizar la lámpara gracias a una combinación de colores de la pantalla que van de tonos fríos, cálidos y neutros para el exterior, combinados con tonos oscuros o claros para el interior.



Acoustic calculation

1 Model of application

meeting room

Location analysis

Those kind of areas are useful for a reserved space where the quality of conversation is the main goal. A space for interaction with digital system as well as persons. A creative space.

Solution

Focus the light on the desk surface, create a more snug space, juiced up by chromatics and material interactions between textile and metallic parts. The "dome effect" guarantee less sound dispersion and a better effective communication.

2

Room data

L = 19.7 ft

W = 13 ft

H = 9.8 ft

Fixtures installation

2 fixtures for 1 meeting table
5.25 ft AFF

Lighting source used

LED 25W 3000K

Illuminance average

Post (average value) 63 fc

Before

3 Time of reverberation* 0.9 s

After

(+2 Farel)

Time of reverberation 0.82 s

Decrease of reverberation

about 15%**

* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

** The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.



Color compositions



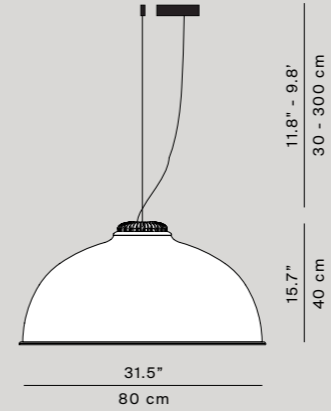
Colors combination

- External fabric **Light grey** / Internal felt **Dark grey**
- External fabric **Dark grey** / Internal felt **White**
- External fabric **Rust** / Internal felt **Dark grey**
- External fabric **Aquamarine** / Internal felt **White**

D96

Farel

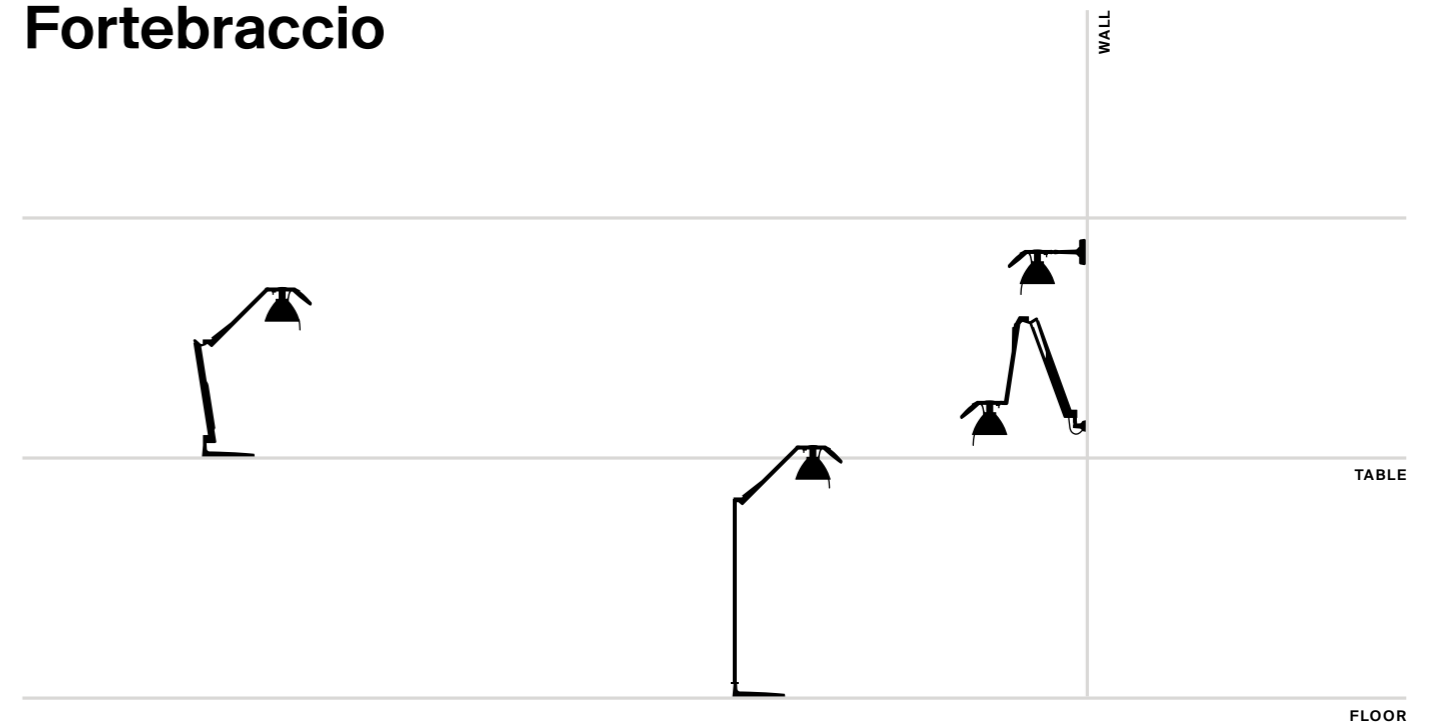
D96
 dimmable
 0-10V @ 120/277V~
 leading & trailing edge
 only @ 120V~



Light source	D96/3D	LED module 25W* 3000K CRI 90
	D96/2D	LED module 25W* 2700K CRI 90 available upon request for minimim quantity of 15 pieces
	D96/4D	LED module 25W* 3500K CRI 90 available upon request for minimim quantity of 15 pieces
Materials	Shade in acoustic material and flame retardant fabric Rings and heat sink in coated aluminium	
Rings and heat sink finishes	 Matt Black Matt Alu Matt Brass	
External lampshade finishes	 Light Grey Dark Grey Rust Aquamarine	
Internal lampshade finishes	 Dark Grey White Dark Grey White	
Certification		



Fortebraccio



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1998

EN Practical and sturdy, Fortebraccio is the work lamp par excellence. Thanks to its innovative central joint, the lower and upper arms can rotate independently, allowing the lamp to assume the widest range of even extreme positions. The ergonomic grip at the top of the diffuser guides the smooth directional adjustment and contains the dimmer or switch. Equipped with a universal attachment, Fortebraccio can be installed anywhere.

IT Pratica e robusta, Fortebraccio è la lampada da lavoro per eccellenza. Grazie all'innovativo snodo centrale, il braccio inferiore e quello superiore sono in grado di ruotare in totale autonomia, consentendo all'apparecchio di assumere le posizioni più diverse ed estreme. L'impugnatura ergonomica, posta sulla sommità del diffusore, ne guida il fluido orientamento e integra al suo interno il dimmer o l'interruttore, agevolando i comandi. Dotata di attacco universale, Fortebraccio si installa ovunque.

DE Praktisch und robust. Fortebraccio ist die ideale Arbeitsleuchte. Dank des innovativen zentralen Kugelgelenks können der untere und der obere Arm völlig unabhängig voneinander gedreht und ausgerichtet werden, lässt sich die Leuchte in die unterschiedlichsten und sogar in extreme Positionen bringen. Der ergonomische Griff am Kopf des Diffusors dient fließenden Ausrichtungsbewegungen, der darin integrierte Dimmer oder Schalter sorgt für einfache Steuerung des Lichts. Fortebraccio hat einen Universalanschluss und kann überall angebracht werden.

FR Pratique et robuste, Fortebraccio est la lampe de travail par excellence. Grâce à son articulation centrale innovante, le bras inférieur et le bras supérieur sont en mesure de pivoter en toute autonomie, permettant ainsi à l'appareil d'adopter les positions les plus variées et extrêmes. La poignée ergonomique, située sur le sommet du diffuseur, guide son orientation fluide et intègre à l'intérieur le gradateur ou l'interrupteur, facilitant ainsi les commandes. Équipée d'une fixation universelle, Fortebraccio s'installe partout.

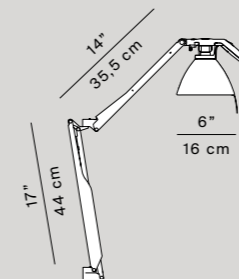
ES Práctica y robusta, Fortebraccio es la lámpara de mesa por excelencia. Gracias a la innovadora articulación central, los brazos inferior y superior pueden rotar con total autonomía, permitiendo al aparato asumir las posiciones más variadas y extremas. El mango ergonómico se sitúa en la cima del difusor, guía la orientación fluida de este e integra en su interior el regulador de luz o el interruptor, facilitando los mandos. Con su sistema de fijación universal, Fortebraccio se instala en cualquier lugar.



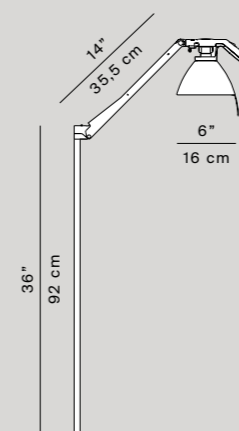
D33N

Fortebraccio

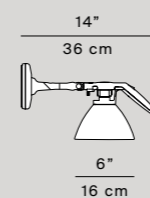
D33N.100
on/off switch
D33N.100D
dimmer on board



D33Nt.100D
dimmer on board

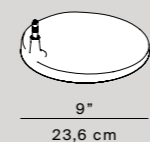


D33Nsp.100
on/off switch
weight 1.54 lb

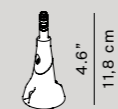


Accessories

D33N /1
table base



D33N/3
fixing pin



D33N/4
clamp



Light source

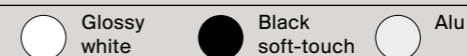
D33N.100 / D33Nt.100 /
D33Nsp.100

100W A-19 soft white med. base

Materials

Injection-molded polycarbonate grip handle, sheared and formed steel arms, die-cast metal joints

Structure finishes



Certification



TECHNICAL DATA

Fortebraccio

LUCEPLAN 2017/18



Garbí

WALL



David Dolcini, 2016

EN Garbí is a wall lamp, a single solid volume made of soft, regular surfaces that meet to create precise edges. The indirect light from the LED source combined with that of the space enhance its solid image, gently shaped surfaces and angles, for a striking graphic effect.

IT Garbí è una lampada da parete, disegnata in un unico volume pieno fatto di superfici morbide e regolari che si incontrano creando spigoli netti. La luce indiretta della sorgente LED unita a quella dell'ambiente evidenziano la sua solidità, le superfici dolci e i suoi spigoli che diventano così segni grafici.

DE Die Wandleuchte Garbí besteht aus einem einzigen Volumen aus weichen und regelmäßigen Flächen, die zusammen treffen, um scharfe Kanten zu erzeugen. Das indirekte Licht der LED-Quelle verbunden mit dem Licht vom Ambiente heben ihre Stärke, ihre weichen Flächen und ihre Kanten hervor, die zu grafischen Zeichen werden.

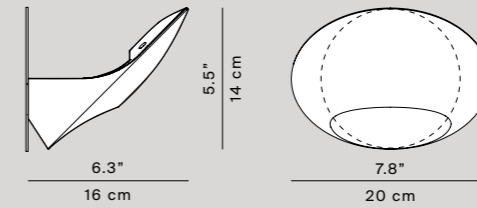
FR Garbí est une lampe murale, conçue comme un tout, dont les surfaces souples et régulières se rencontrent en formant des coins nets. La lumière indirecte de la source LED combinée avec celle de la pièce, met en évidence la solidité, les surfaces douces et les coins du luminaire en créant ainsi un effet graphique surprenant.

ES Garbí es una lámpara de pared, diseñada en un único volumen pleno hecho de superficies suaves y regulares que se encuentran creando esquinas netas. La luz indirecta de la fuente LED unida a la del ambiente resaltan su solidez, las superficies dulces y sus esquinas, que se transforman en signos gráficos.

D90

Garbí

D90
TRIAC dimmable
with wall control
weight 2.0 lb



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D90	LED 30W* 2700K 2020 lm	A
Materials	Die-cast and deep-drawn aluminium		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Metal white		
Certification			

A

Metal white



MOD. Garbí

LUCEPLAN 2020

* Power consumption by device



GlassGlass



SUSPENSION

Paolo Rizzato, 1998

EN The versatility of a modular system, the elegance of fine craftsmanship. The die-cast aluminium structure securely grips a series of glass shades, made with traditional glassblowing techniques. The load-bearing electrical cable is housed in a steel sheath.

IT La versatilità di un sistema componibile e l'eleganza del pezzo unico. La struttura a maniglia in alluminio pressofuso sostiene con sicurezza una serie di vetri diffusori realizzati secondo le antiche tradizioni della soffiatura. Il cavo elettrico, ingabbiato in una maglia di acciaio, è portante.

DE Die Vielseitigkeit einer Systemleuchte und die Eleganz des Einzelstücks. Die grifförmige Halterung aus Aluminiumpressguss dient als sichere Aufhängung für das Diffusorglas, das nach antiker Glasbläsertradition hergestellt wird. Das Stromkabel, das mit einem Stahlnetz ummantelt ist, dient gleichzeitig als Abhängung.

FR La versatilité d'un système à éléments et l'élégance d'une pièce unique. La structure à poignée en aluminium moulé sous pression soutient en toute sécurité une série de verres réalisés selon les anciennes traditions du soufflage. Le câble électrique, emprisonné dans une maille d'acier, est portante.

ES La versatilidad de un sistema componible y la elegancia de la pieza única. La estructura con empuñadura de aluminio moldeado sostiene con seguridad el cristal difusor realizado según las antiguas tradiciones del soplado. El cable, encerrado en una malla de acero, sostiene la pantalla.

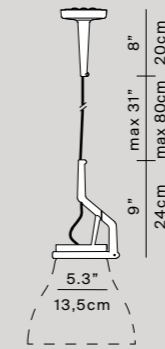


D31

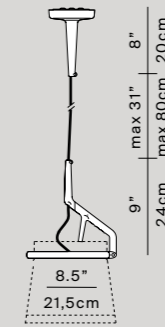
GlassGlass

D31P
weight 2.71 lb
D31G
weight 3.0 lb

D31 P



D31 G



Glass

Glass for D31P

D31 P/1



h 27 - Ø 33 cm
weight 4.0 lb

D31 P/2



h 33 - Ø 39 cm
weight 6.72 lb

D31 P/5



h 43 - Ø 40 cm
weight 8.8 lb

D31 P/9



h 30,6 - Ø 22,5 cm
weight 5.62 lb

Glass for D31G

D31 G/2



h 25 - Ø 29 cm
weight 7.19 lb

Light source

D31P / D31G

200W A-23 soft white med. base
23W CFEL med. base

Materials

Die-cast aluminium structure, glass diffuser

Structure finishes

Alu

Reflector finishes

Opal

Sand-blasted

Transparent

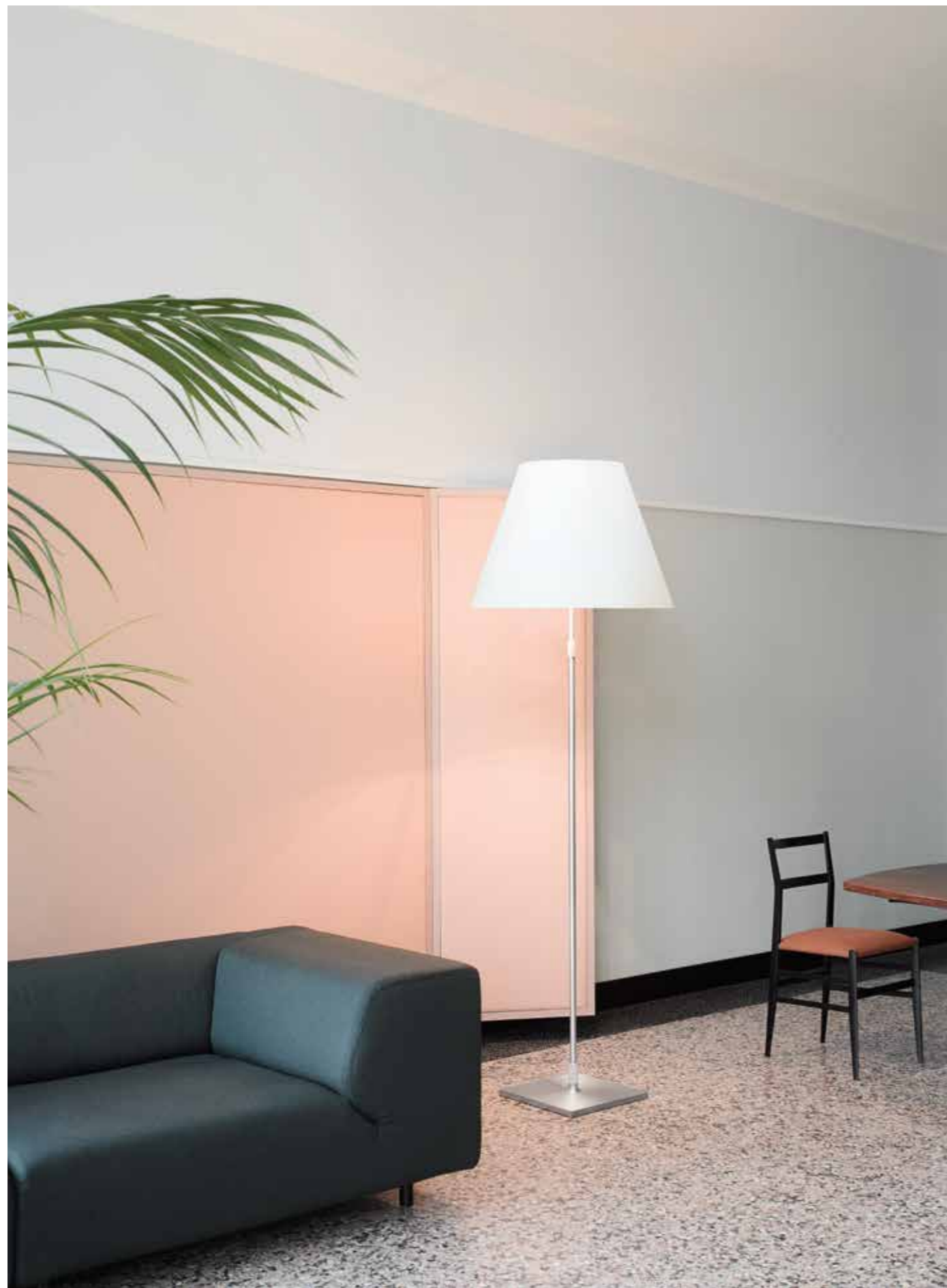
Certification



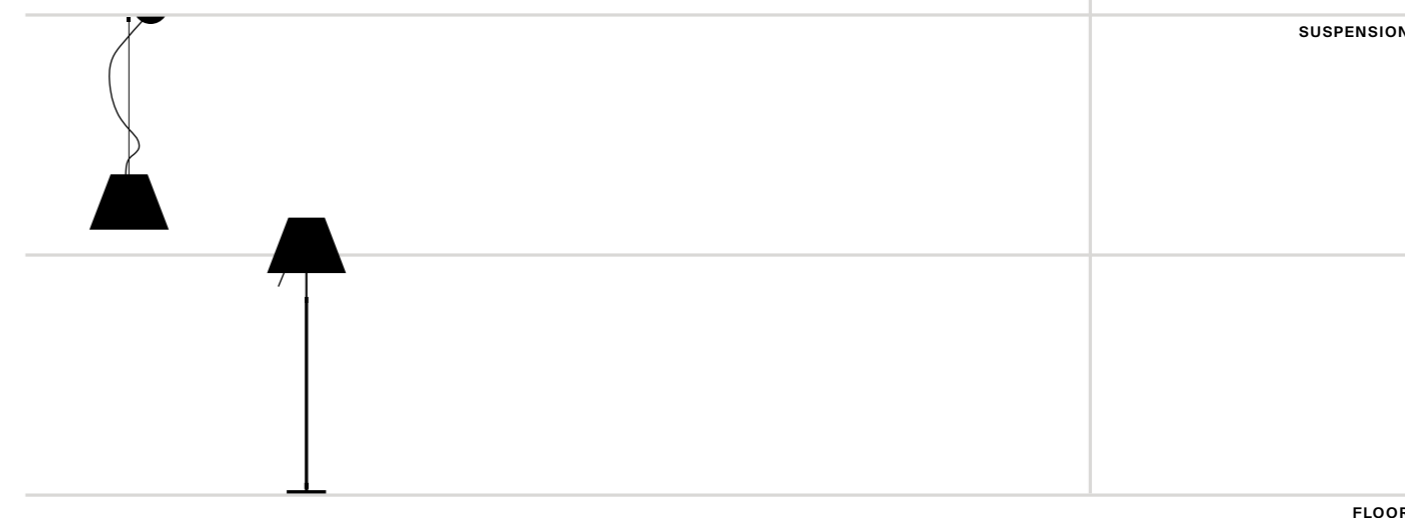
TECHNICAL DATA

MOD. GlassGlass

LUCEPLAN 2020



Grande Costanza



Paolo Rizzato, 2006

EN Tradition and innovation meet in this classic maxi floor model. The aluminium stem and polycarbonate lampshade enhance large spaces with lightness and luminosity for which this lamp is renowned. Also available in models with on/off or dimmer switch.

IT Tradizione e innovazione si incontrano anche nella declinazione da terra di questo classico di Luceplan in formato maxi. Stelo in alluminio e paralume in policarbonato concorrono a valorizzare i grandi spazi con la proverbiale leggerezza e l'intensità luminosa di questa lampada, disponibile nelle versioni con interruttore o dimmer ad astina.

DE Tradition und Innovation im Zusammenspiel auch in der Bodenversion dieses Klassikers von Luceplan im Maxiformat. Ständer aus Aluminium und Schirm aus Polykarbonat betonen die großzügigen Formen mit der sprichwörtlichen Leichtigkeit und Lichtintensität dieser Leuchte. Erhältlich mit Schalter oder Sensorstab zum Dimmen.

FR Tradition et innovation se marient également dans la version de sol de ce classique Luceplan en format maxi. Le pied en aluminium et l'abat-jour en polycarbonate permettent de valoriser de grands espaces avec la légèreté proverbiale et l'intensité lumineuse de cette lampe, disponible avec interrupteur ou gradateur avec tige.

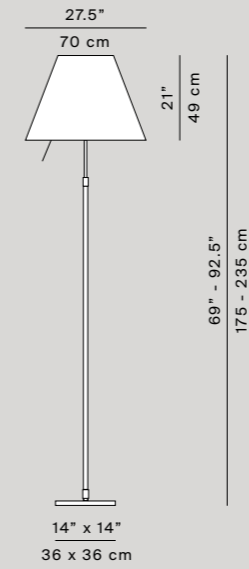
ES Tradición e innovación conjugadas también en la declinación de pie de este clásico de Luceplan en maxi formato. El pie de aluminio y la pantalla de policarbonato contribuyen a mejorar los grandes espacios con la proverbial ligereza y la intensidad luminosa de esta lámpara, disponible en las versiones con interruptor o dimmer.



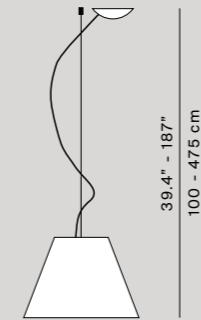
D13G

Grande Costanza

D13G t.i.
on/off switch
D13G t.flu.
electronic ballast
on/off switch



D13G s.i.
D13G s.flu.
electronic ballast
weight 4.85 lb



Light source	D13G t.i. / D13G s.i.	3 x 100W A-21 med. base
	D13G t.flu. / D13G s.flu.	3 x 26W CFTR GX24 q-3 (120-277V~)

Materials Aluminium structure, polycarbonate shade

Structure finishes Alu

Shade finishes White

Certification

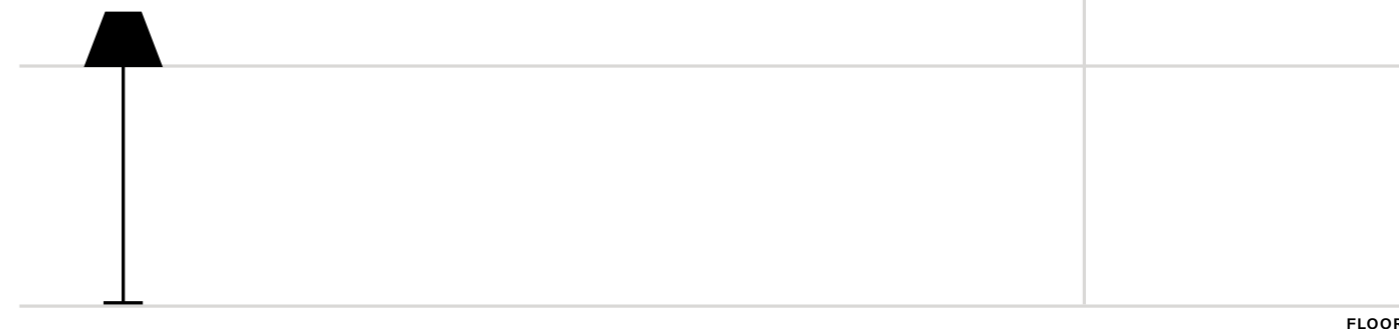
TECHNICAL DATA

MOD. Grande Costanza

LUCEPLAN 2020



Grande Costanza Open Air



Paolo Rizzato, 2008

EN The outdoor version is perfect for terraces and gardens, to light spaces with elegance and efficiency. The shade comes in the colors ivory or green. Stem in aluminium.

IT La versione outdoor è in grado di dare luce a terrazze e giardini con eleganza ed efficienza. Disponibile nelle versioni con paralume bianco avorio e verde. Stelo alluminio.

DE Die outdoor-Version gibt mit Eleganz und Effizienz Licht fuer Terrassen und Garten. Erhaetlich mit cremefarbenem oder leicht grünem Schirm. Die Struktur ebenso in Aluminium.

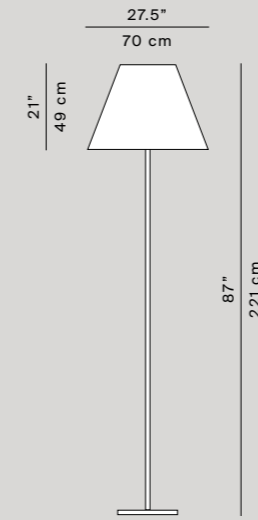
FR La version openair pour éclairer avec élégance et efficacité les terrasses et les jardins. Différentes versions sont disponibles, structures et bases en coloris aluminium, avec abat jour en polycarbonate de coloris, blanc ivoire et vert.

ES La versión outdoor es capaz de iluminar terrazas y jardines con elegancia y eficacia. Disponible en la versión con pantalla blanco roto y verde. Pie en aluminio.

D13G.air

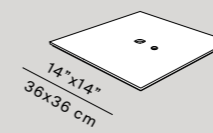
Grande Costanza Open Air

D13G. air
D13G. air/2

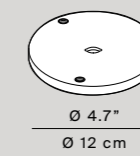


Accessories

D13G. air/2
mobile base



D13G. air/4
fixed base for dowels



Light source

D13G. air

250W T-10 halogen/frosted shielded med. base

Materials

Stainless steel painted stem and base, polycarbonate diffuser

Structure and base finishes

○ Alu

Shade finishes

○ Off white

● Light green

Certification



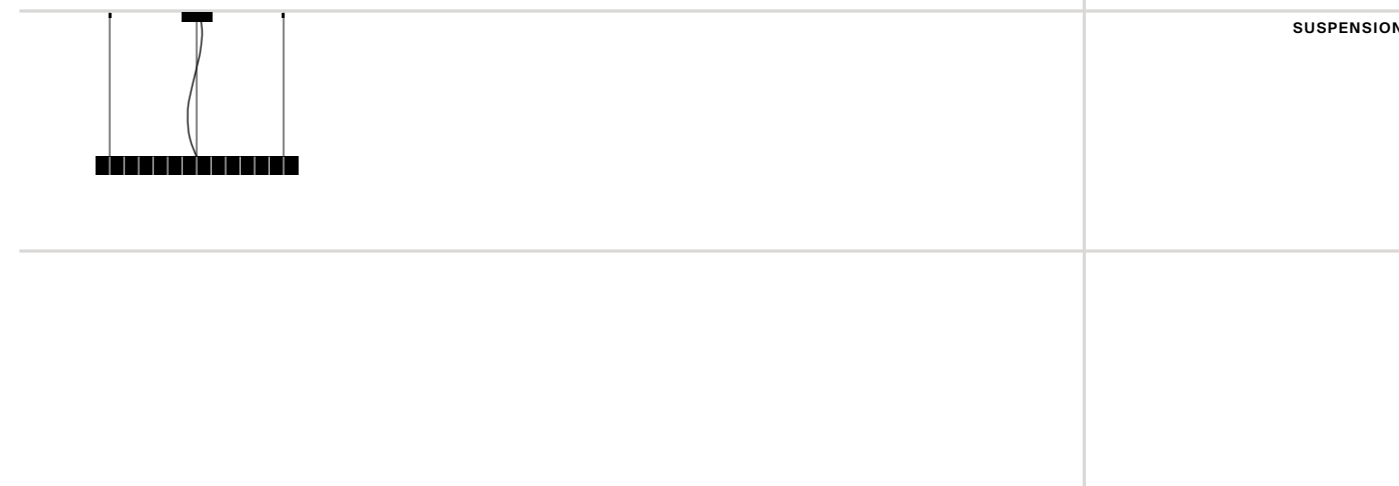
TECHNICAL DATA

MOD. Grande Costanza Open Air

LUCEPLAN 2020



Honeycomb



SUSPENSION

Habits Studio, 2010

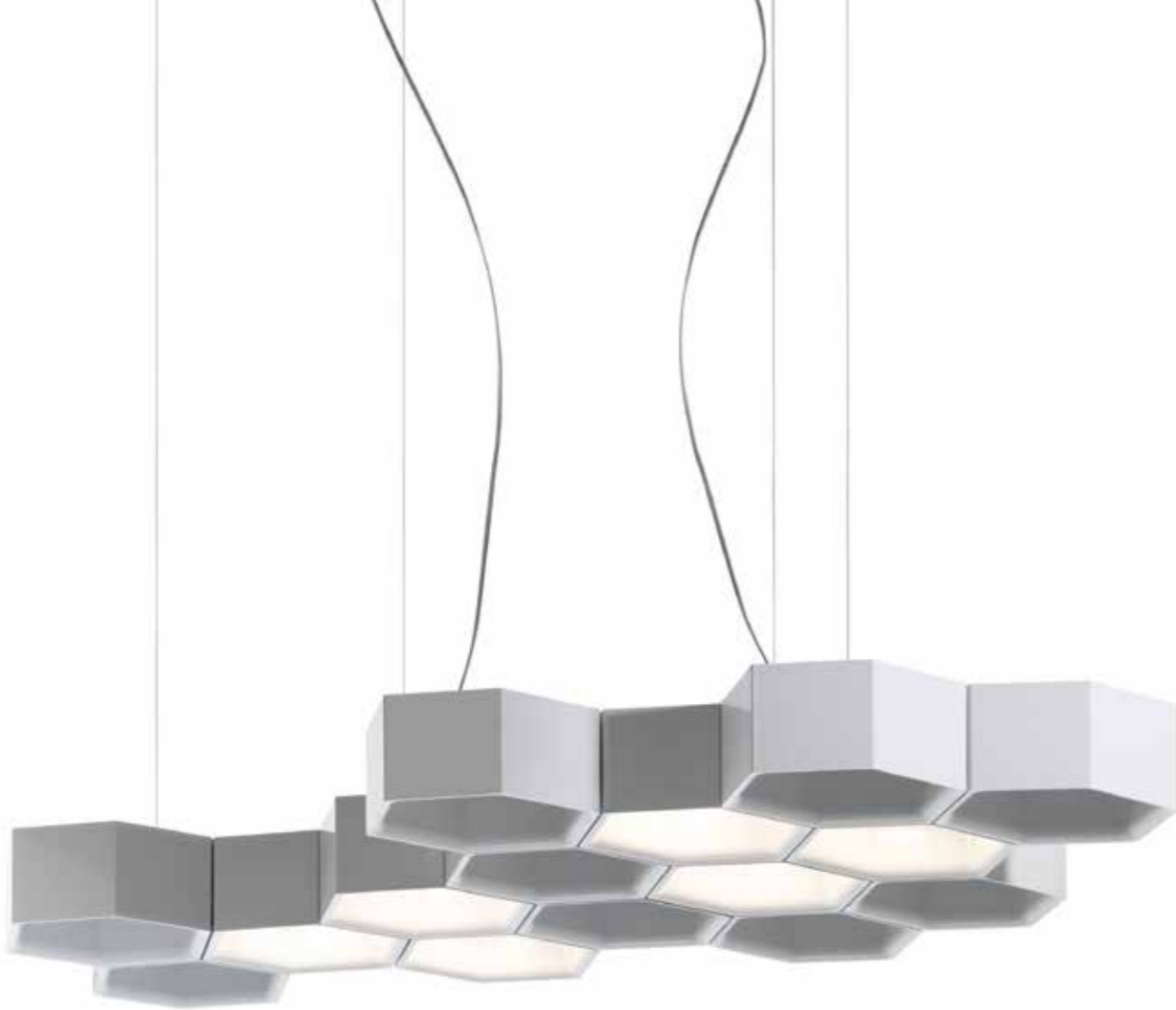
EN Like the cells of a beehive, the hexagonal modules of Honeycomb are freely grouped in a suspension lamp of captivating organic symmetry. The hexagons, connected by clips, form a self-supporting structure to contain LED sources for direct lighting.

IT Come le celle di un alveare, i moduli esagonali di Honeycomb si aggregano in una lampada a sospensione dall'affascinante simmetria organica. Gli esagoni, agganciati tra loro da piccole forcelle, danno vita a una struttura autoportante in grado di alloggiare sorgenti LED per luce diretta.

DE Die sechseckigen Module von Honeycomb, lassen sich wie die Zellen einer Bienenwabe beliebig zu einer Hangelampe mit faszinierender organischer Symmetrie aneinanderreihen. Die Sechsecke sind mit kleinen Kunststoffklammern untereinander befestigt, so dass eine selbsttragende Struktur entsteht, die für LED - Lichtquelle geeignet ist für direktes Licht.

FR Comme les alvéoles d'une ruche, les modules hexagonaux de Honeycomb s'assemblent librement pour former une lampe à suspension dotée d'une symétrie organique fascinante. Les hexagones, accrochés entre eux par le biais de petites fourches en plastique, créent une structure autoportante abritant des sources LED pour lumière directe.

ES Al igual que las celdas de una colmena, los módulos hexagonales de Honeycomb se van añadiendo libremente a una lámpara de suspensión con una fascinante simetría orgánica. Los hexágonos, enganchados entre sí por pequeñas horquillas de plástico, crean una estructura autoportante que puede albergar fuentes LED para iluminación directa.

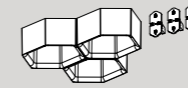


D70

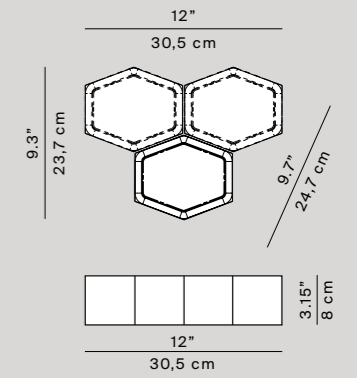
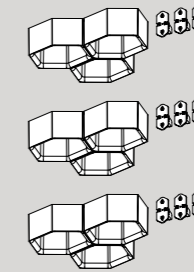
Honeycomb

D70C/1
weight 1.21 lb
D70C/3
weight 3.64 lb

D70C/1



D70C/3

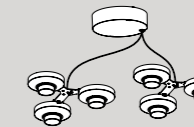


D70L/1N1
dimable 0-10V
structure 3 modukes
weight 2.51 lb

D70L/1N1



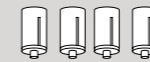
D70L/2N1



D70L/2N1
dimable 0-10V
structure 6 modukes
weight 3.81 lb

Accessories

D70S
suspension kit



D70A
kit 5 hooks



Light source

D70L/1N1

LED 25W* 2700K 1363 lm (120/277V~)

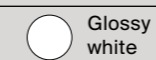
D70L/2N1

LED 50W* 2700K 2726 lm (120/277V~)

Materials

Polycarbonate

Structure finishes



Glossy white

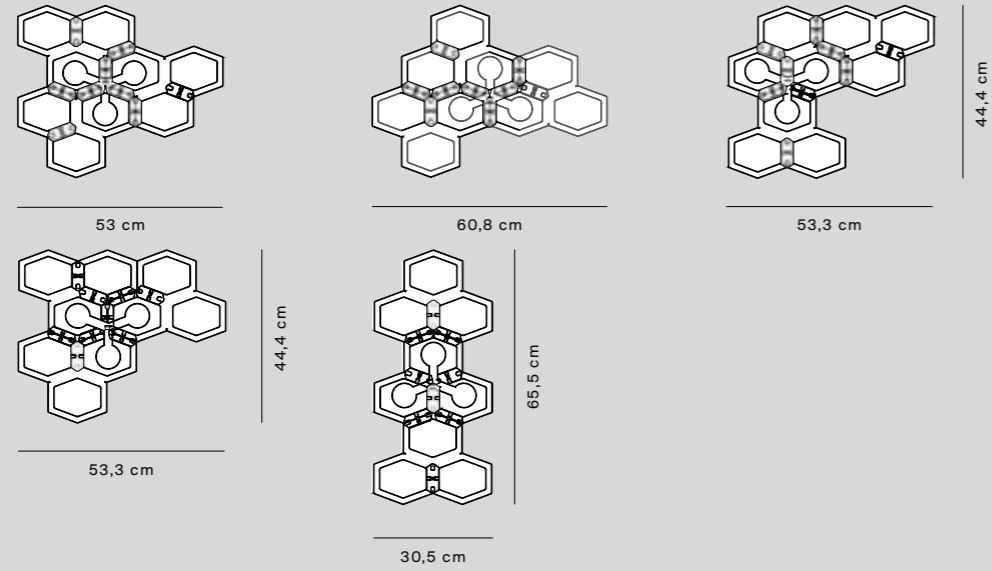
Insulation class



* Power consumption by device

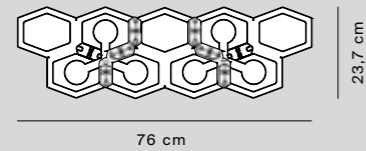
Suggested configurations

How to make a composition with 3 bodies and 1 light module



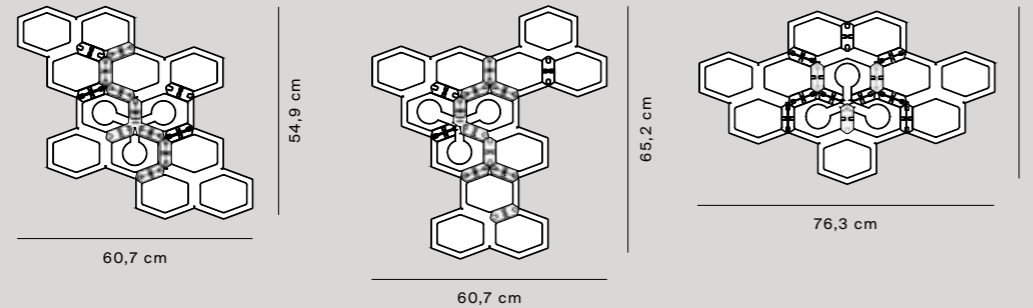
Q.ty	Description	Model	Item code
1	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ optic, LED version	D70LD/1	1D701L1D0500

How to make a composition with 3 bodies and 2 light modules



Q.ty	Description	Model	Item code
1	9 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ 2 optics, LED version	D70LD/2	1D701L2D0500

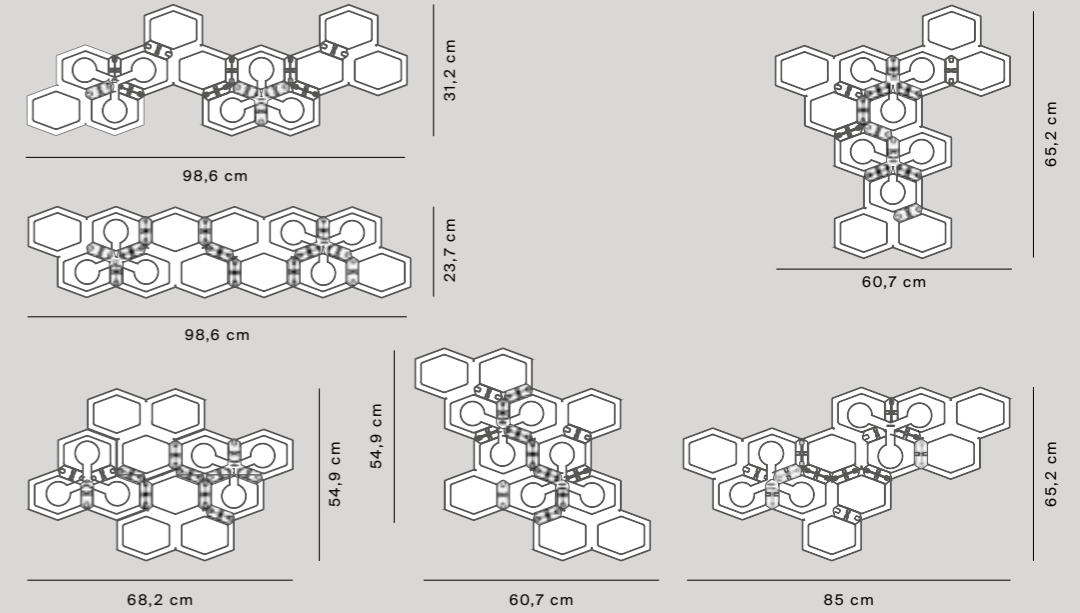
How to make a composition with 4 bodies and 1 light module



Q.ty	Description	Model	Item code
1	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	1 body + 3 attachments	D70C/1	1D7001000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ optic, LED version	D70LD/1	1D701L1D0500

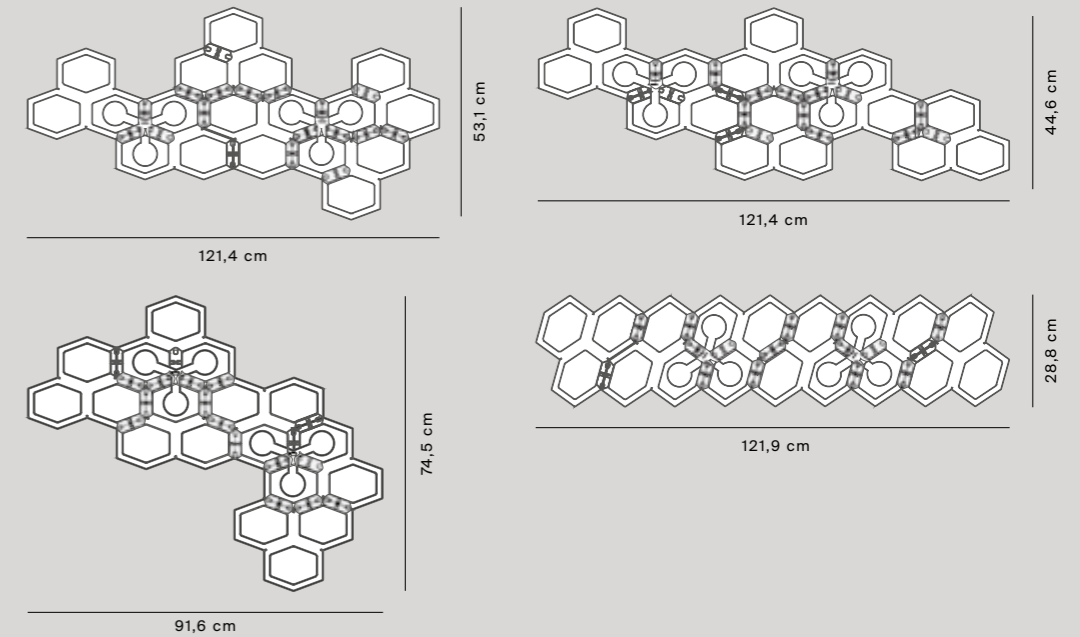
Suggested configurations

How to make a composition with 4 bodies and 2 light modules



Q.ty	Description	Model	Item code
1	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	1 body + 3 attachments	D70C/1	1D7001000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ 2 optics, LED version	D70LD/1	1D701L1D0500

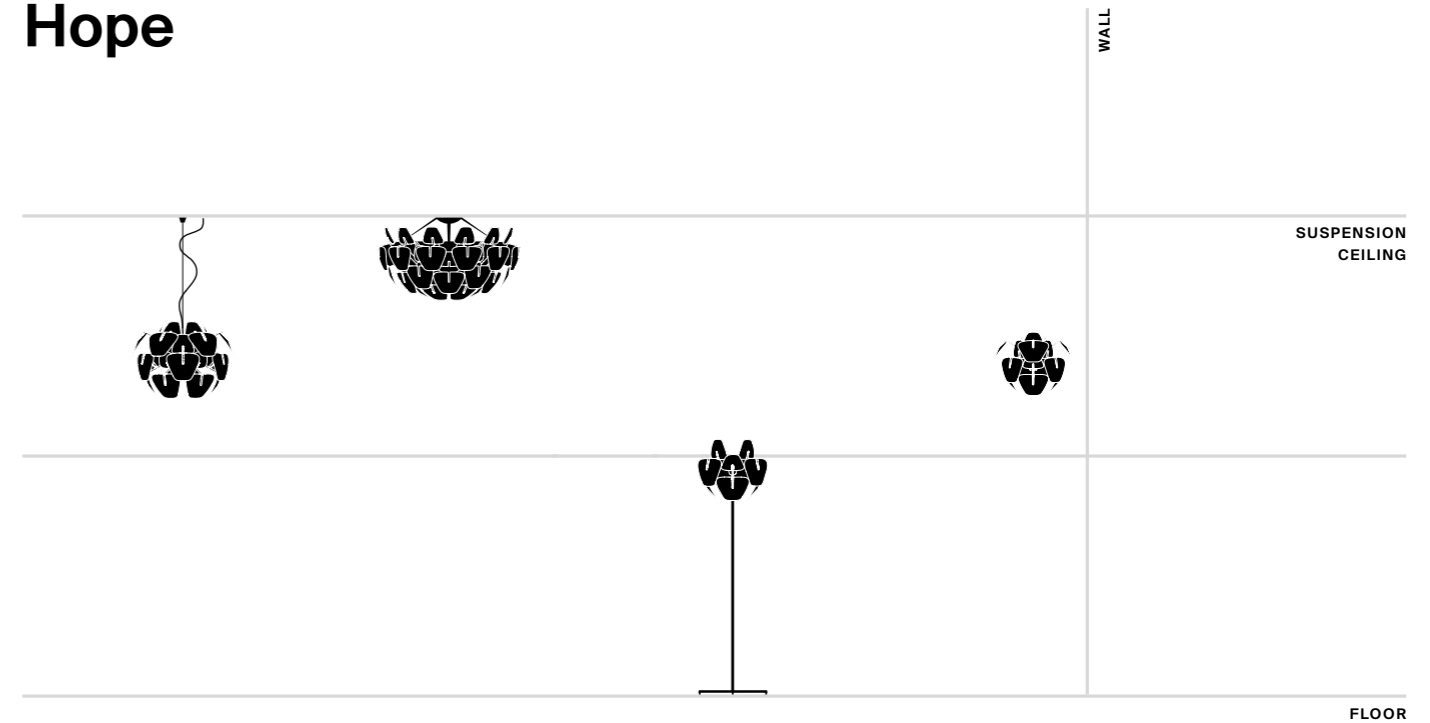
How to make a composition with 6 bodies and 2 light modules



Q.ty	Description	Model	Item code
2	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
2	+ 2 optics, LED version	D70LD/2	1D701L2D0500



Hope



Francisco Gomez Paz and Paolo Rizzato, 2009

EN Thanks to its multiple modular configurations, its variety of models and its sparkling, festive presence, Hope represents the quintessence of the decorative lamp in the age of dematerialization: a lightweight aggregation of technological parts. Created as a contemporary reinterpretation of the classic chandelier, whose crystals are transformed into petals, Hope now comes in a range of new versions, offering the same dramatic, evocative lighting effects.

IT Nelle sue molteplici configurazioni modulari, nella sua varietà di declinazioni tipologiche, nella sua sfavillante e festosa presenza, Hope rappresenta la quintessenza della lampada decorativa nell'era della smaterializzazione: componibile, leggera e tecnologica. Nata come rivisitazione in chiave attuale del classico lampadario, le cui gocce si sono trasformate in petali, è stata poi declinata in nuove versioni, altrettanto suggestive in quanto a effetto luminoso e scenografico.

DE Mit ihren zahlreichen modularen Konfigurationsmöglichkeiten, ihren verschiedenen Versionen, ihrer blitzenden, festlichen Gegenwart ist Hope die Quintessenz einer dekorativen Leuchte im Zeitalter der Entmaterialisierung: unterschiedlich komponierbar, leicht und technologisch. Zunächst entstanden als moderne Neuinterpretation des klassischen Kronleuchters, dessen Kristalltropfen nun die Form von Blütenblättern haben, wurde sie anschließend zu hinsichtlich Leuchteffekt und szenischer Wirkung ebenso beeindruckenden neuen Versionen weiterentwickelt.

FR Grâce à ses nombreuses configurations modulaires, à sa variété de typologies, à sa présence étincelante et joyeuse, Hope représente la quintessence de la lampe décorative à l'époque de la dématérialisation: composable, légère et technologique. Née comme la réinterprétation actuelle du luminaire classique, dont les gouttes se sont transformées en pétales, elle a ensuite été déclinée dans de nouvelles versions, tout aussi suggestives en termes d'effet lumineux et scénographique.

ES En sus múltiples configuraciones modulares, su variedad de tipologías y su chispeante y festiva presencia, Hope representa la quintaesencia de la lámpara decorativa en la era de la dematerialización: apta para la creación de distintas composiciones, ligera y tecnológica. Nacida como recuperación en clave actual de la clásica araña, cuyas lágrimas se han transformado en pétalos, ha sido posteriormente desarrollada en nuevas versiones, no menos sugerentes en cuanto a efecto luminoso y escenográfico.





MOD. Hope

LUCEPLAN 2020



MOD. Hope

LUCEPLAN 2020

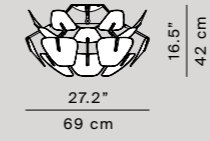


D66

Hope

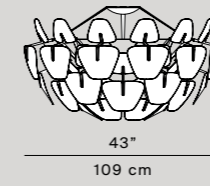
D66/12 p
weight 5.0 lb

D66/12 p

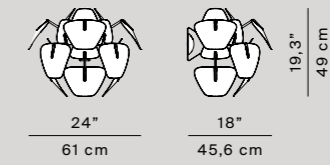


D66/30 p
weight 10.8 lb
D66/8 a
weight 4.41 lb

D66/30 p

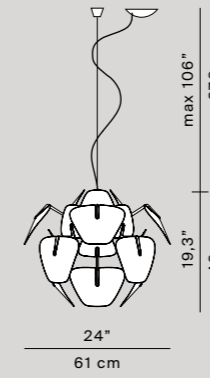


D66/8 a

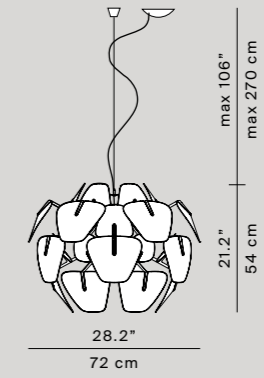


D66/12
weight 3.31 lb
D66/18
weight 4.85 lb

D66/12

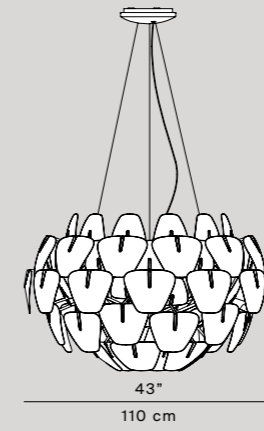


D66/18

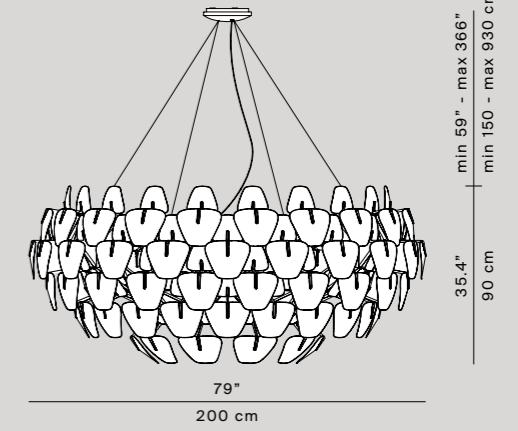





D66/42
weight 15.43 lb
D66/105
weight 41.23 lb

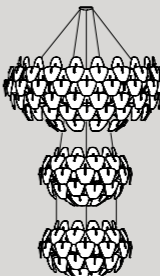
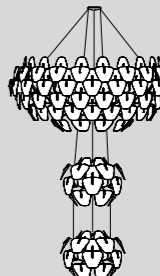
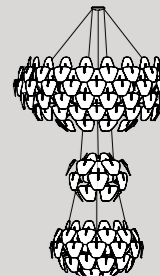
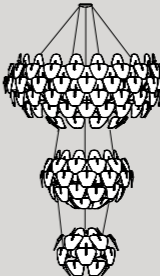
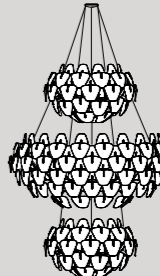
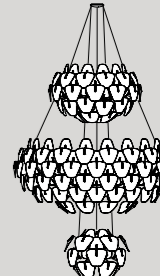
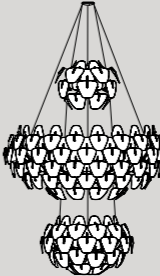
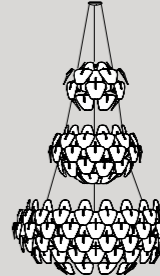
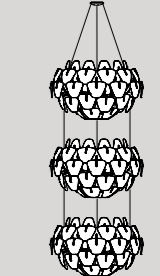
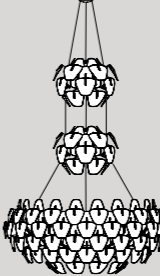
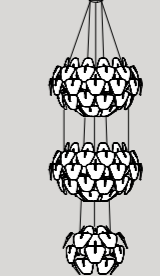
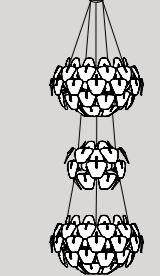
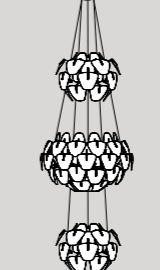
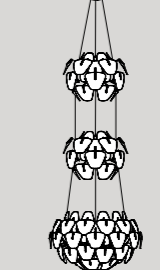
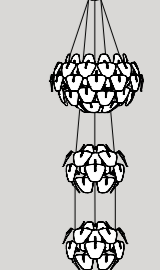
D66/42



D66/105



Light source	D66/12 / D66/18 D66/8a.	150W A-21 med. base
		150W T-10 halogen shielded med. base
		23W CFEL med. base
	D66/12p.	3 x 60W G16.5 candelabra base
		3 x 50W T4 Xenogen candelabra base
D66/30p. / D66/42		3 x 150W A-21 med. base
		3 x 150W T-10 halogen shielded med. base
		3 x 23W CFEL med. base
D66/105		5 x 150W A-21 med. base
		5 x 150W T-10 halogen shielded med. base
		5 x 23W CFEL med. base
Materials	Structure in polished stainless steel, transparent polycarbonate arms, transparent polycarbonate prismatic lenses	
Structure finishes	 Polished and transparent	
Lens finishes	 Transparent	
Certification		

Composition kit	A		B		C	
	D66/105 D66/42 D66/42		D66/105 D66/18 D66/18		D66/105 D66/18 D66/42	
	h tot min 157.5" weight 70.5 lb		h tot min 143" weight 50.7 lb		h tot min 143" weight 50.7 lb	
D	D66/105 D66/42 D66/18		E		F	
	D66/105 D66/42 D66/18		D66/42 D66/105 D66/42		D66/42 D66/105 D66/18	
	h tot min 147.2" weight 60.6 lb		h tot min 127.9" weight 70.5 lb		h tot min 117.7" weight 60.6 lb	
G	D66/18 D66/105 D66/42		H		I	
	D66/18 D66/105 D66/42		D66/18 D66/42 D66/105		D66/42 D66/42 D66/42	
	h tot min 127.6" weight 60.6 lb		h tot min 98" weight 60.6 lb		h tot min 96.5" weight 46.3 lb	
L	D66/18 D66/18 D66/105		M		N	
	D66/18 D66/18 D66/105		D66/42 D66/42 D66/18		D66/42 D66/18 D66/42	
	h tot min 119.3" weight 50.7 lb		h tot min 90" weight 38.4 lb		h tot min 86.2" weight 36.4 lb	
P	D66/18 D66/42 D66/18		Q		R	
	D66/18 D66/42 D66/18		D66/18 D66/18 D66/42		D66/42 D66/18 D66/18	
	h tot min 78" weight 26.5 lb		h tot min 78" weight 26.5 lb		h tot min 83.8" weight 26.5 lb	

TECHNICAL DATA

MOD. Hope

LUCEPLAN 2020

TECHNICAL DATA

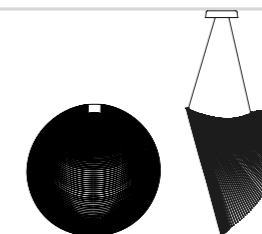
MOD. Hope

LUCEPLAN 2020



Illan

SUSPENSION



Zsuzsanna Horvath, 2019

EN Technological innovation and research on materials are combined harmoniously in the Illan suspension lamp. The lamp seduces for its lightness, while the wood of the structure conveys an immediate sense of wellbeing. Skillful use of the LED source creates very comfortable, relaxing diffused lighting.

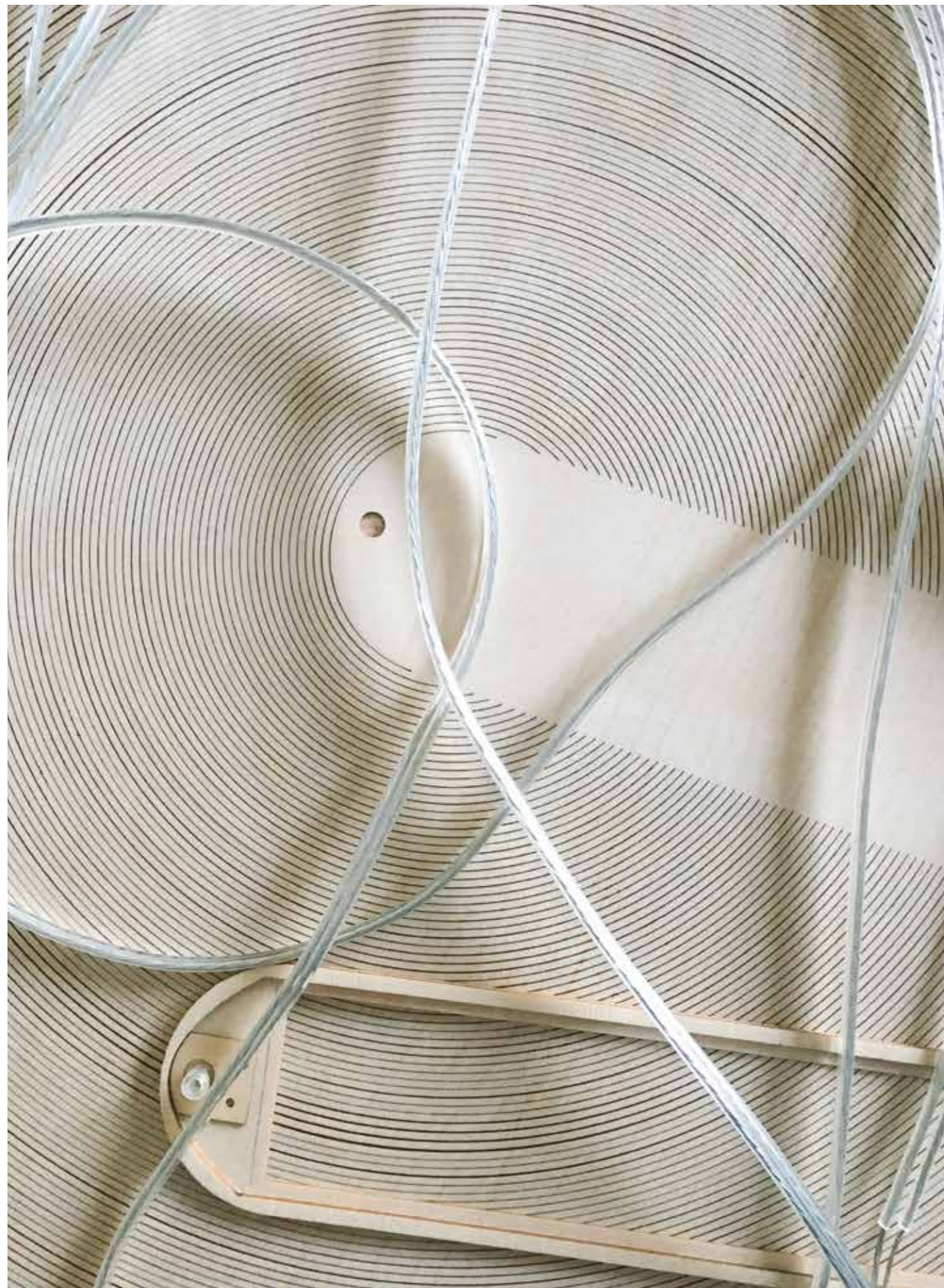
The structure of the lamp is made with FSC® (Forest Stewardship Council®) certified wood, sourced from forests managed in a correct, responsible way in keeping with rigorous environmental, social and economic standards.

IT Innovazione tecnologica e ricerca sui materiali si fondono armonicamente nella sospensione Illan. La lampada incanta per la sua leggerezza e il legno della struttura trasmette un immediato senso di benessere. L'uso sapiente della sorgente LED crea un'illuminazione diffusa molto confortevole e rilassante. La struttura della lampada è realizzata con legno certificato FSC® (Forest Stewardship Council®), dunque proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici.

DE Technologische Innovation und Materialforschung vereinigen sich harmonisch in der Hängeleuchte Illan. Die Lampe bezaubert durch ihre Leichtigkeit und das Holz der Struktur vermittelt ein unmittelbares Wohlbefinden. Im Inneren sorgt eine LED-Quelle für eine sehr angenehme und entspannende, diffuse Beleuchtung. Die Struktur der Lampe besteht aus Holz mit der Zertifizierung FSC® (Forest Stewardship Council®) und stammt daher aus Wäldern, die ordnungsgemäß und verantwortungsbewusst nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschaftet werden.

FR L'innovation technologique et la recherche sur les matériaux se marient harmonieusement dans la suspension Illan. La lampe enchante par sa légèreté et le bois de la structure confère une sensation immédiate de bien-être. L'utilisation magistrale de la source LED crée une lumière diffuse très agréable et relaxante. La structure de la lampe est en bois certifié FSC® (Forest Stewardship Council®) provenant donc de forêts gérées de manière correcte et responsable selon de rigoureuses normes environnementales, sociales et économiques.

ES La innovación tecnológica y la investigación sobre los materiales se funden armónicamente en la suspensión Illan. La lámpara encanta por su ligereza y la madera de la estructura transmite una sensación inmediata de bienestar. El hábil uso de la fuente LED crea una iluminación difusa muy cómoda y relajante. La estructura de la lámpara está fabricada con madera certificada FSC® (Forest Stewardship Council®), por tanto, proveniente de bosques gestionados de manera correcta y responsable de acuerdo con rigurosos criterios ambientales, sociales y económicos.



Principle of sustainability.

EN The entire project is based on the principle of sustainability. The structure of the lamp is made with FSC® (Forest Stewardship Council®) certified wood, sourced from forests managed in a correct, responsible way in keeping with rigorous environmental, social and economic standards. Besides the use of sustainable materials, the entire process of development and life cycle of the product is guided by an ecologically responsible approach. The number of components has been reduced to a minimum, and the production processes have low environmental impact. This guarantees a very small and light packaging, which saves material and shipping costs. The wooden structure is a sheet with a thickness from 1 to 2.5 mm, depending on the size of the lamp, cut in concentric circles. This part of the lamp is shipped flat, and takes on form and volume only at the moment of installation. The various parts of the product can be easily separated for correct disposal. The use of high-efficiency LED light sources and dimmer systems guarantees perceptible savings in terms of electrical energy.

IT Elemento che contraddistingue il progetto è il principio della sostenibilità. La struttura della lampada è realizzata con legno certificato FSC® (Forest Stewardship Council®), dunque proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. Oltre all'impiego di materiali sostenibili, tutto il processo di sviluppo e di vita del prodotto è guidato da un atteggiamento ecologicamente responsabile. Il numero dei componenti è ridotto al minimo e i processi produttivi utilizzati sono a basso impatto. L'imballo, di dimensioni molto contenute e leggero, consente un risparmio di materiale e costi di spedizione. La struttura in legno è infatti un foglio di spessore da 1 a 2,5 mm a seconda della dimensione della lampada, tagliato secondo circonferenze concentriche, che viene consegnato piano e che assume la sua geometria e volume solo al momento dell'installazione. I diversi componenti del prodotto sono facilmente separabili per un corretto smaltimento dei materiali. Infine, l'impiego di sorgenti LED ad alta efficienza e di sistemi di regolazione dell'intensità luminosa, garantisce un sensibile risparmio di energia elettrica.

DE Nachhaltigkeit ist ein Schlüsselement dieses Projekts. Die Struktur der Lampe besteht aus Holz mit der Zertifizierung FSC® (Forest Stewardship Council®) und stammt daher aus Wäldern, die ordnungsgemäß und verantwortungsbewusst nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschaftet werden. Neben der Verwendung nachhaltiger Materialien ist der gesamte Produktentwicklungs- und Lebensprozess von einer ökologisch verantwortlichen Haltung geprägt. Die Anzahl der Komponenten wird auf ein Minimum reduziert und die eingesetzten Produktionsprozesse sind schonend. Die Verpackung ist sehr klein und leicht, was Material- und Versandkosten spart. Die Struktur besteht tatsächlich aus einem Holzblatt von 1 bis 2,5 mm Dicke, das je nach Größe der Lampe in konzentrische Kreise geschnitten ist, das flach geliefert wird und erst bei der Installation seine endgültige Form und sein Volumen annimmt. Die verschiedenen Komponenten des Produkts sind leicht zu trennen, um eine ordnungsgemäße Entsorgung der Materialien zu gewährleisten. Schließlich garantiert der Einsatz von hocheffizienten LED-Quellen und Systemen zur Lichtintensitätsregelung erhebliche Einsparungen bei der elektrischen Energie.

FR L'élément qui caractérise le projet est le principe de durabilité. La structure de la lampe est en bois certifié FSC® (Forest Stewardship Council®) provenant donc de forêts gérées de manière correcte et responsable selon de rigoureuses normes environnementales, sociales et économiques. Outre l'utilisation de matériaux durables, l'ensemble du processus de développement et de vie du produit repose sur une attitude responsable vis-à-vis de l'environnement. Le nombre de composants est réduit au minimum et les processus de production utilisés ont un faible impact. L'emballage léger et réduit permet d'économiser sur les coûts de matériel et d'expédition. La structure en bois est en fait une feuille de 1 à 2,5 mm d'épaisseur selon la taille de la lampe, découpée selon des cercles concentriques. Livrée à plat, elle assume sa géométrie et son volume au moment de l'installation. Les différents composants du produit sont facilement séparables pour une élimination appropriée des matériaux. Enfin, l'utilisation de sources LED à haute efficacité et de régulateurs d'intensité lumineuse garantit des économies d'énergie considérables.

ES El elemento por el que se distingue el proyecto es el principio de la sostenibilidad. La estructura de la lámpara está fabricada con madera certificada FSC® (Forest Stewardship Council®), por tanto, proveniente de bosques gestionados de manera correcta y responsable de acuerdo con rigurosos criterios ambientales, sociales y económicos. Además del uso de materiales sostenibles, todo el proceso de desarrollo y de vida del producto se rige por una actitud ecológicamente responsable. El número de componentes se reduce al mínimo y los procesos productivos utilizados son de bajo impacto. El embalaje, ligero y de dimensiones muy reducidas, permite un ahorro de material y gastos de envío. En efecto, la estructura de madera es una lámina de 1 a 2,5 mm de grosor, en función de las dimensiones de la lámpara, cortada siguiendo circunferencias concéntricas, que se entrega plana y que no adopta su geometría y volumen hasta el momento de la instalación. Los distintos componentes del producto pueden separarse fácilmente para una correcta eliminación de los residuos de los materiales. Por último, el uso de fuentes LED de alta eficiencia y de sistemas de regulación de la intensidad luminosa, garantiza un sensible ahorro de energía eléctrica.



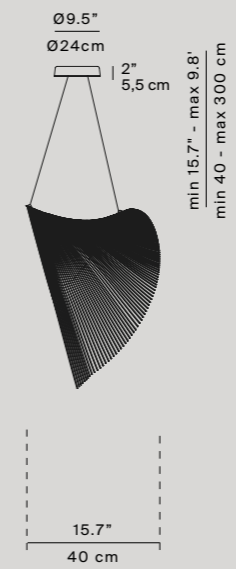
D82

Illan

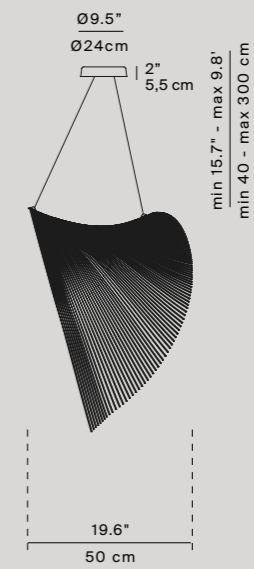
D82S1D
D82S2D
D82S3D
 dimmable phase cut
 120-277V~

D82S1
D82S2
D82S3
 dimmable 1-10V
 120-277V~
 available on request
 for minimum quantity
 of 10 pieces

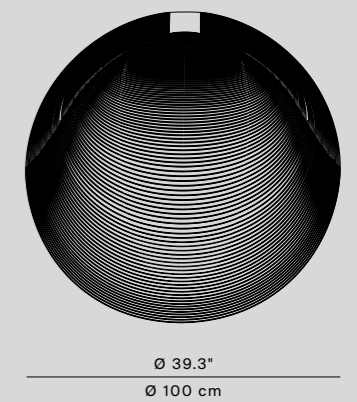
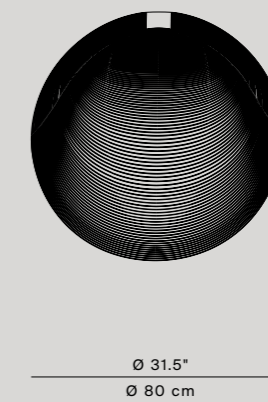
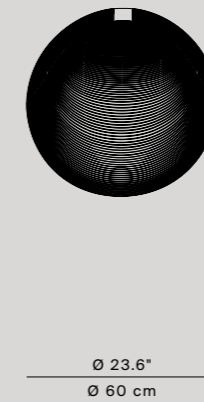
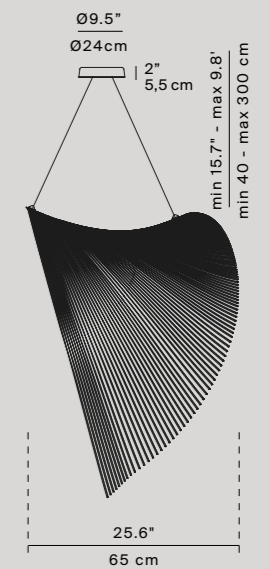
D82S1



D82S2



D82S3



Light source

D82S1 - D82S1D

LED 25W 2700K CRI 90

D82S2 - D82S2D

LED 32W 2700K CRI90

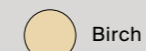
D82S3 - D82S3D

LED 40W 2700K CRI90

Materials

Extra flexible plywood

Structure finishes



Birch

Certification



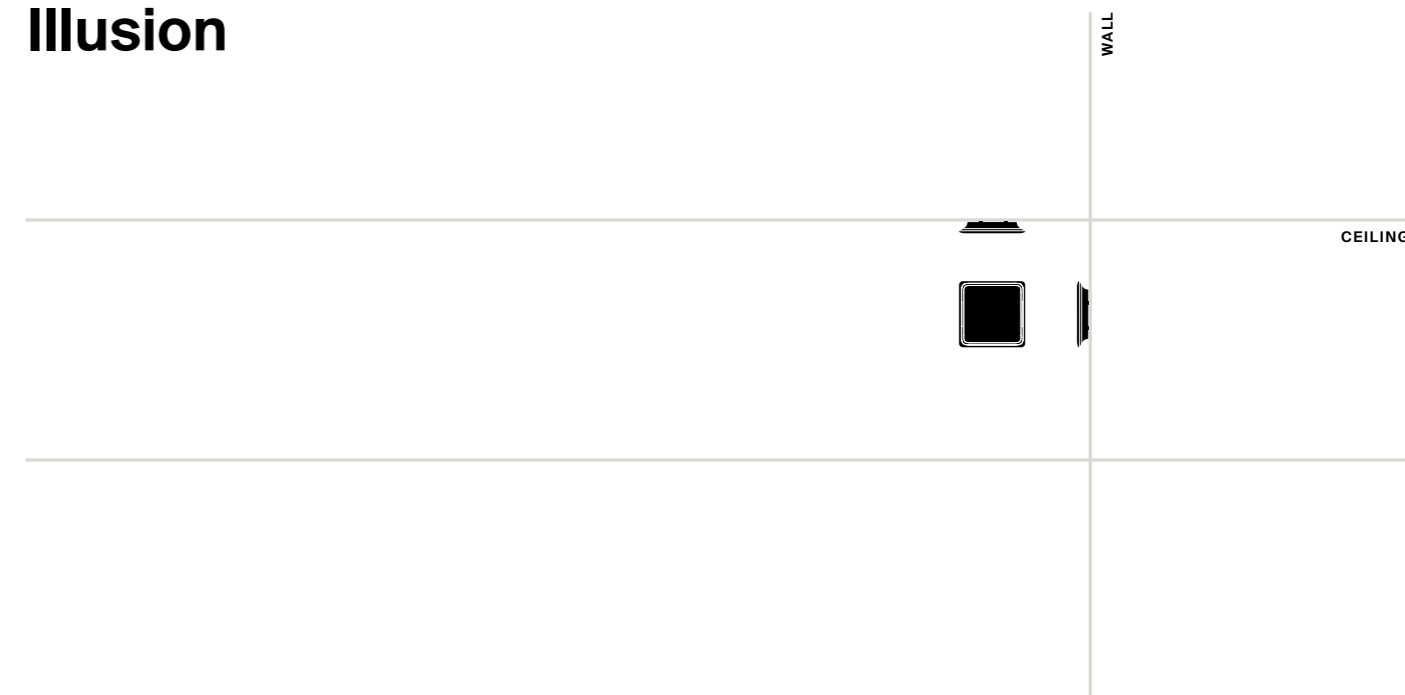
TECHNICAL DATA

MOD. Illan

LUCEPLAN 2020



Illusion



Francisco Gomez Paz, 2013

EN Much thinner than a traditional applique, Illusion is an LED wall lamp that significantly reduces energy consumption. The look of a sphere within a square is generated by the optical effect of the Fresnel lens; the body of the planar light fixture has a thickness of just 1.5 inches.

IT Molto più sottile di una tradizionale applique, Illusion è una lampada da parete a LED con una importante riduzione dei consumi. L'aspetto di una sfera inscritta in un quadrato è generato dall'effetto ottico della lente Fresnel e il corpo lampada planare ha uno spessore di soli 1.5 pollici.

DE Die LED-Wandleuchte Illusion ist sehr viel flacher als eine herkömmliche Leuchte für die Wandanbringung und hat einen deutlich niedrigeren Energieverbrauch. Der Eindruck einer Kugel innerhalb eines Quadrats entsteht aus dem Zusammenspiel aus der optischen Wirkung der Fresnel-Linse und dem flachen, nur 1.5 Zoll hohen Leuchtenkörper.

FR Beaucoup plus fine qu'une applique traditionnelle, Illusion est une lampe murale à LED qui permet de parvenir à une importante réduction de la consommation énergétique. Elle a l'apparence d'une sphère inscrite dans un carré, un aspect qui est généré par l'effet optique obtenu par une lentille Fresnel et un corps de lampe plan d'une épaisseur d'à peine 1.5 pouces.

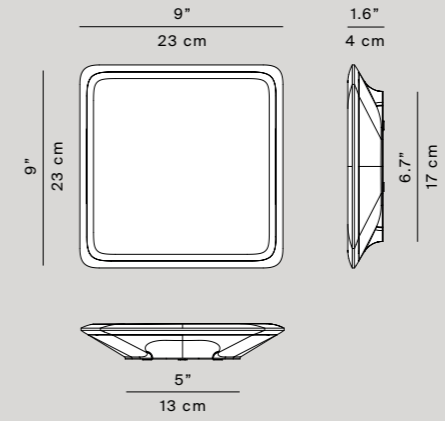
ES Mucho más fina que el tradicional aplique, Illusion es una lámpara de pared de luz LED con una importante reducción del consumo. El efecto óptico de la lente Fresnel le aporta un aspecto de esfera enmarcada en un cuadrado y el cuerpo de lámpara planar posee un grosor de tan solo 1.5 pulgadas.



D80

Illusion

D80
 dimmable 120V~**
 with wall control
 weight 2.2 lb



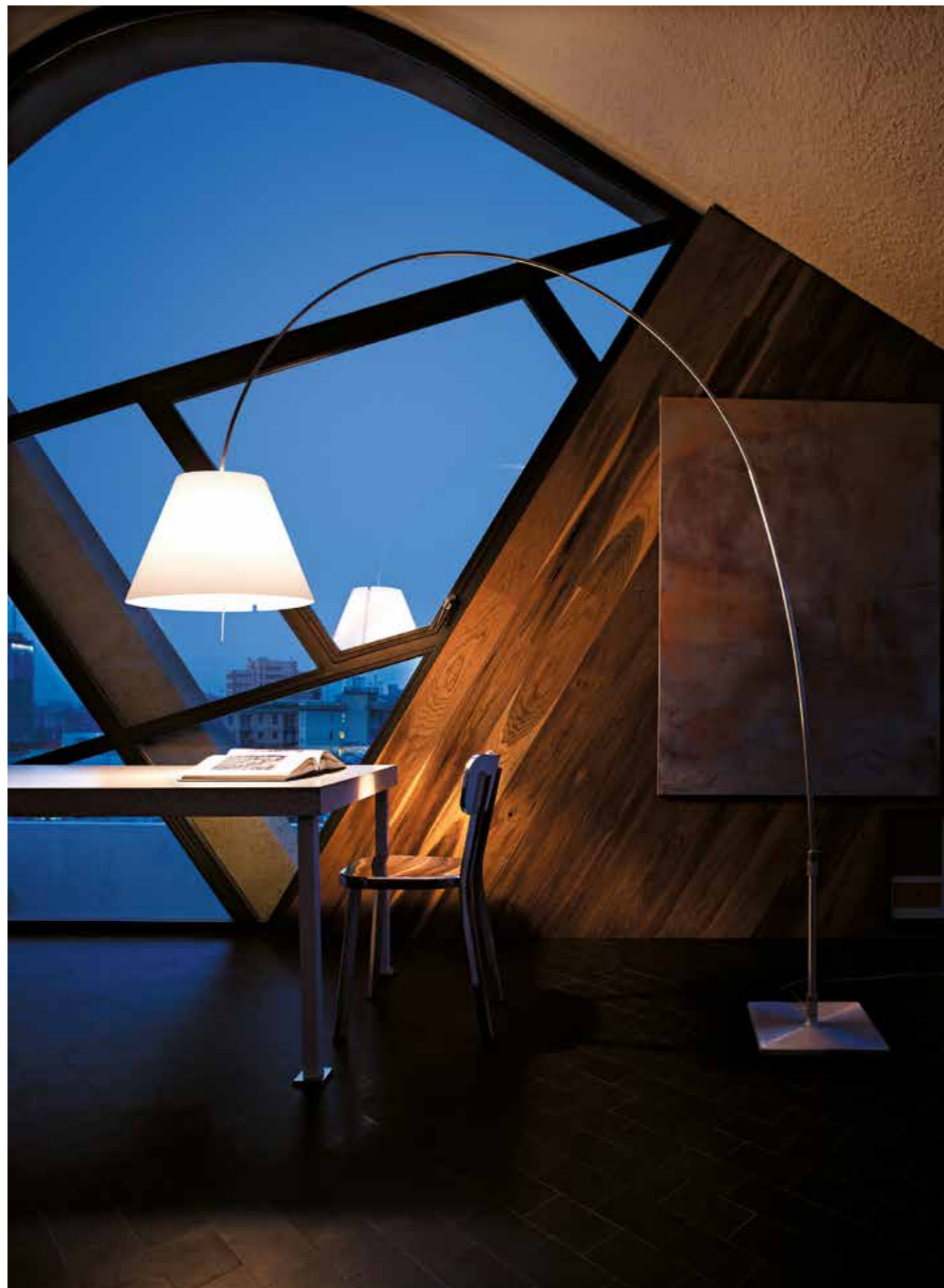
TECHNICAL DATA

			EEL
Light source	D80	LED 17W* main power 3000K 982 lm	A
Materials	Die-cast aluminium structure, low thickness film with fresnel lens in transparent polycarbonate		
Structure finishes	<input type="radio"/>	White	
Diffuser finishes	<input type="radio"/>	Transparent	
Cerification		us	

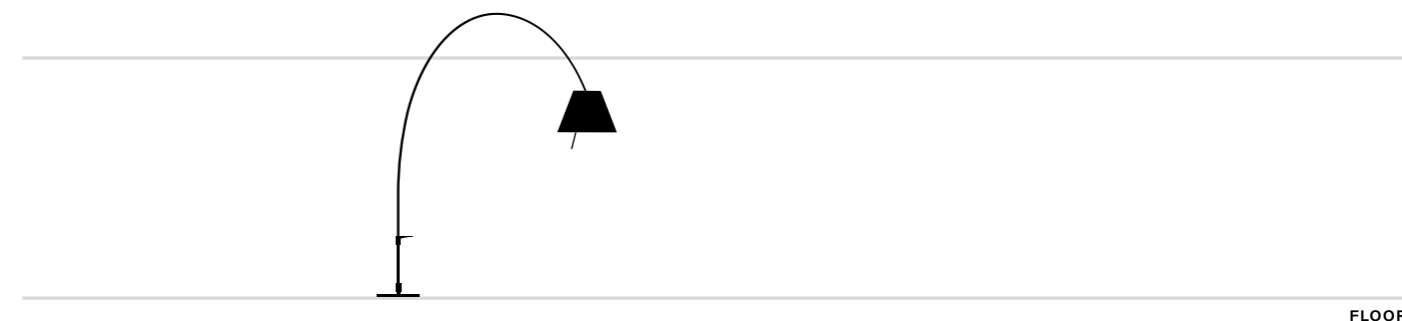
EEL

A

* Power consumption by device
 ** Compatible wall mounted dimmers
 Lutron S600P Leading Edge
 Lutron CTCL 153PD Leading edge



Lady Costanza



FLOOR

Paolo Rizzato, 2008

EN The telescopic stem and 360° rotation on the base give Lady Costanza elegant poise and flexibility, allowing the user to easily adjust the height and direction of the light. The extraordinarily limited weight of the structure and the handle on the base facilitate movement.

IT La regolazione telescopica dello stelo e la possibilità di rotazione a 360° sulla base, donano a Lady Costanza una elegante flessibilità, consentendo di variare a piacere l'altezza e l'orientamento nello spazio del suo diffusore. La straordinaria leggerezza della struttura e la maniglia di cui è dotata la base agevolano, inoltre, lo spostamento dell'apparecchio da un ambiente all'altro.

DE Der regulierbare Teleskopständer und die Möglichkeit einer Drehung von 360° an der Basis verleihen Lady Costanza elegante Flexibilität und bieten die Möglichkeit, Höhe und räumliche Ausrichtung des Schirms ganz nach Belieben zu ändern. Die außergewöhnliche Leichtigkeit der Struktur und der Griff an der Basis erleichtern außerdem das Versetzen der Leuchte von einem Raum in den anderen.

FR Le réglage télescopique du pied et la possibilité d'effectuer une rotation à 360° sur la base confèrent à Lady Costanza une souplesse élégante qui permet de varier en toute liberté la hauteur et l'orientation dans l'espace de son diffuseur. De plus, l'extraordinaire légèreté de la structure et la poignée située sur la base facilitent le déplacement de l'appareil d'un espace à l'autre.

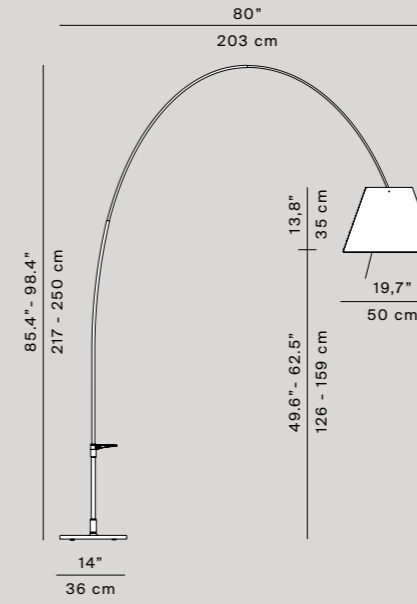
ES La regulación telescópica del pie y la posibilidad de rotación a 360° en la base, confieren a Lady Costanza una elegante flexibilidad, permitiendo regular, según los gustos, la altura y la orientación en el espacio de su difusor. La extraordinaria ligereza de la estructura y la manilla de la que está dotada la base facilitan, además, el desplazamiento del aparato.



D13E

Lady Costanza

D13E dp.
foot dimmer



Light source	D13E dp.	200W A-23 med. base
Materials	Aluminium stem, polycarbonate shade	
Structure finishes	<input type="radio"/> Alu	
Shade finishes	<input checked="" type="radio"/> Red <input type="radio"/> Black <input type="radio"/> White	
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> UL US	

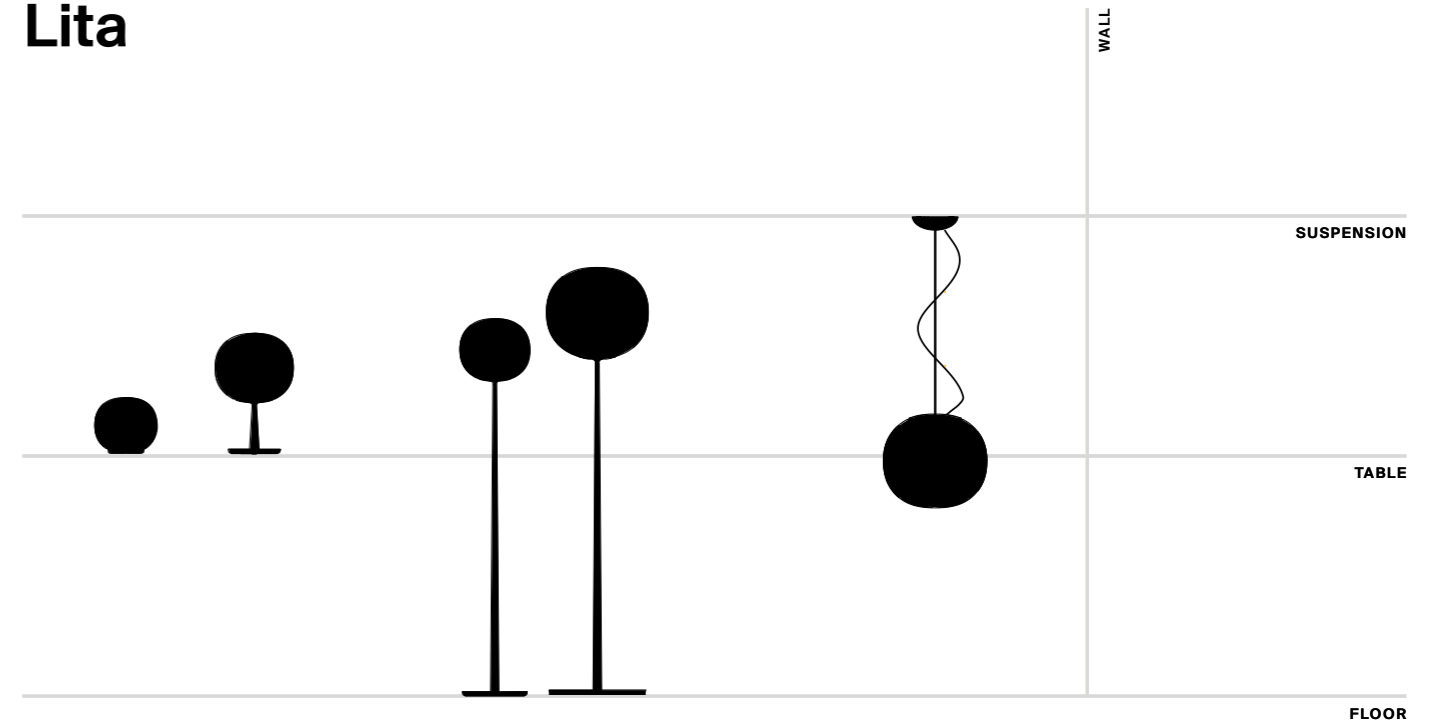
TECHNICAL DATA

MOD. Lady Costanza

LUCEPLAN 2020



Lita



David Dolcini, 2018

EN Lita by David Dolcini is an extremely versatile family of decorative lamps, the result of a delicate design process that mixes imagery, signs, geometric textures and natural materials. The result is a collection with its own elegant simplicity, including table, floor, suspension and wall/ceiling solutions. The diffuser in opaline blown glass – whose surface is scanned by the repetition of slight vertical cusps that vanish at the extremities – is combined with a wooden structure, making Lita a product with a forceful material character. A timeless and evocative object that combines the crafts tradition with technical research, seductive in its way of matching visual and tactile sensations.

IT Lita di David Dolcini è una famiglia di lampade decorative estremamente versatile, frutto di un delicato processo progettuale che mescola iconografie, segni, texture geometriche e materiali naturali. Ne risulta una collezione dall'elegante semplicità che comprende soluzioni da tavolo, terra e sospensione. Il diffusore in vetro soffiato opalino – la cui superficie è scandita dalla ripetizione di lievi cuspidi verticali che svaniscono ai poli – si sposa con la struttura in legno, rendendo Lita un prodotto dalla forte componente materica. Un oggetto atemporale ed evocativo che unisce tradizione artigianale e ricerca tecnica, incantando per la consonanza tra percezioni visive e tattili.

DE Lita von David Dolcini ist eine extrem vielseitige dekorative Leuchtenfamilie, entstanden in sensibler Entwurfsarbeit, die Ikonographien, Zeichen, geometrische Texturen und natürliche Materialien gekonnt mixt. Das Ergebnis ist eine Kollektion aus Tisch-, Steh- und Pende-leuchten von eleganter Schlichtheit. Der Diffusor aus geblasenem Opalglass mit einer schwach gerippten, nach oben und unten hin glatt verlaufenden Oberfläche ist mit Holz kombiniert, wodurch Lita einen kraftvollen materiellen Charakter erhält. Sie wirkt zeitlos und evokativ, verbindet handwerkliche Tradition mit technischem Gehalt und fasziniert durch das Zusammenspiel ihres optischen und taktilen Eindrucks.

FR Lita de David Dolcini est une famille de lampes décoratives extrêmement polyvalente, fruit d'un processus de conception délicat qui mélange des iconographies, des signes, des textures géométriques et des matériaux naturels. Le résultat est une collection d'une simplicité élégante, qui comprend des solutions de table, de sol, des suspensions. Le diffuseur en verre soufflé opalin, dont la surface est balayée par la répétition de légères cuspidés verticales qui disparaissent aux extrémités, est associé à la structure en bois, faisant de Lita un produit à forte composante matérielle. Un objet intemporel et évocateur qui allie la tradition artisanale à la recherche technique, séduisant par sa manière de faire correspondre les sensations visuelles et tactiles.

ES Lita de David Dolcini es una familia de lámparas decorativas sumamente versátil, fruto de un delicado proceso de proyecto que mezcla iconografías, signos, texturas geométricas y materiales naturales. El resultado es una colección con una elegante simplicidad que incluye soluciones de mesa, suelo y suspensión. El difusor de vidrio soplado opalino – cuya superficie la marca la repetición de suaves cumbres verticales que se desvanecen en los polos – casa con la estructura de madera, convirtiendo a Lita en un producto con un fuerte componente material. Un objeto intemporal y evocativo que conjuga tradición artesanal e investigación técnica que cautiva por la afinidad de percepciones visuales y táctiles.







D92

Lita

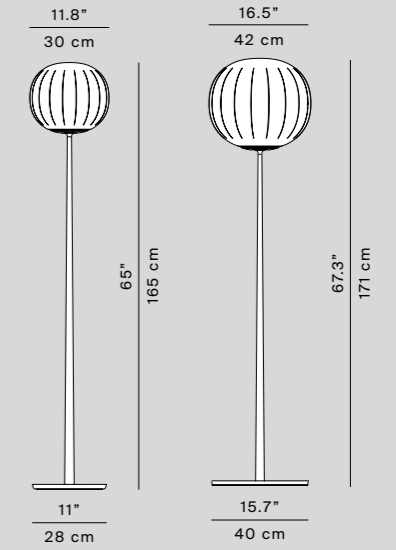
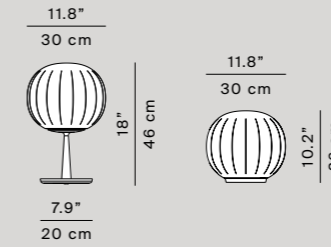
D92 table
and floor
dimmer on board

D92=30 +
D92/3

D92V30 +
D92/3

D92T30 +
D92/3

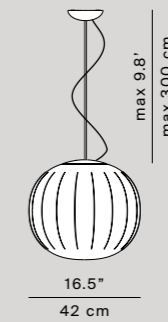
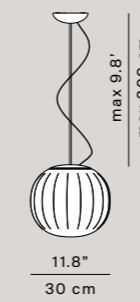
D92T42 +
D92/4



D92 suspension
dimnable

D92S30 +
D92/3

D92S42 +
D92/4



Light source

D92=30 - D92V30
D92T30 - D92T42
D92S30 - D92S42

max 15W LED E26

Materials

Solid ash wood or painted aluminium structure, blown opal glass diffuser

Structure finishes

○ Matt white ● Ash wood

Diffuser finishes

○ Satin opal

Certification



TECHNICAL DATA

MOD. Lita

LUCEPLAN 2020



Lola

WALL



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1987

EN An essential and simple form for a wall lamp providing indirect illumination. The adjustable micro perforated steel diffuser allows the light emission to be directed easily.

IT Una forma di essenziale semplicità per una applique a luce indiretta. Il riflettore orientabile in acciaio microforato consente di direzionare agevolmente l'emissione di luce.

DE Eine essentiell-einfache Form für eine Wandleuchte mit indirektem Licht. Der schwenkbare Reflektor aus microperforiertem Stahl ermöglicht die bequeme Ausrichtung der Lichtemission.

FR Une forme simple et essentielle pour une applique à lumière indirecte. Le réflecteur orientable en acier microperforé permet de diriger la diffusion de la lumière.

ES Una forma esencial de la simplicidad para un aplique de luz indirecta. El reflector, dirigible de acero micro-perforado, permite orientar fácilmente la emisión de la luz.



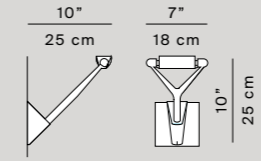
MOD. Lola

LUCEPLAN 2020

D15

Lola

D15 a.1
dimmable with wall control



Light source	D15 a.1	200W T-3 RSC base
Materials	Rynite head, microperforated metal reflector anti-UV Pyrex protection glass (only for halogen version)	
Structure finishes	<input type="radio"/> Alu <input checked="" type="radio"/> Black	
Certification		

TECHNICAL DATA

MOD. Lola

LUCEPLAN 2020



Mesh



Francisco Gomez Paz, 2015

EN A lamp of great theatrical impact whose almost transparent structure, composed of a network of flexible cables with LED sources positioned at their intersections, conceals the complexity of the design, dematerializing it to make room for only the light, the true protagonist. The particular structure permits exceptional freedom in the control of luminance: it is possible to manage the intensity of the light and to choose which portions of the lamp to turn on. Mesh is available in different sizes.

IT Una lampada dal forte impatto scenografico la struttura leggera, quasi trasparente, composta da una rete di cavi flessibili all'incrocio dei quali sono posizionate le sorgenti LED, nasconde le complessità del progetto e, smaterializzandosi, lascia spazio soltanto alla luce, unica e vera protagonista. La particolare struttura permette un'eccezionale libertà nella gestione della luminanza: è infatti possibile controllare l'intensità della luce e scegliere quali settori della lampada illuminare. Mesh è disponibile in molteplici dimensioni.

DE Eine spektakuläre Leuchte mit einer leichten, beinahe transparenten Struktur aus einem Netz sich überkreuzender flexible Kabel, in deren Schnittpunkt LED-Lichtquellen angebracht sind, verbirgt die Komplexität des Produkts, entmaterialisiert sich und überlässt den Raum ganz allein dem Licht als einzigem und wahren Protagonisten. Die spezielle Struktur erlaubt außergewöhnliche Freiheit hinsichtlich der Helligkeit des Lichts: Denn sie bietet die Möglichkeit, die Lichtstärke zu kontrollieren und die Sektoren anzusteuern, die beleuchtet werden sollen. Erhältlich in verschiedenen Versionen.

FR Une lampe à l'impact scénographique fort, dont la structure légère, presque transparente, composée d'un réseau de câbles flexibles où les sources LED sont positionnées à l'intersection, masque la complexité du projet et, en se dématérialisant, elle ne laisse place qu'à la lumière, unique et véritable protagoniste. La structure particulière permet une liberté exceptionnelle dans la gestion de la luminance : en effet, il est possible de contrôler l'intensité de la lumière et de choisir quels secteurs de la lampe éclairer. Disponible en plusieurs dimensions.

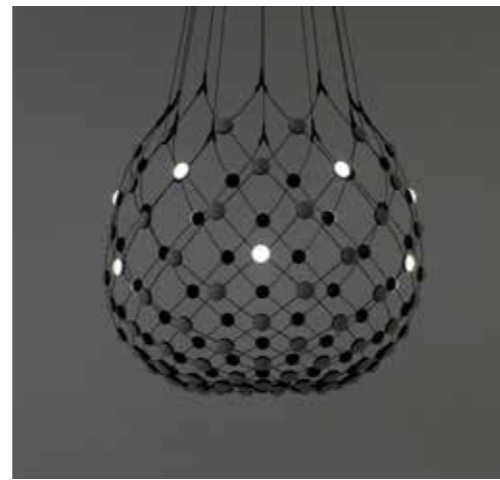
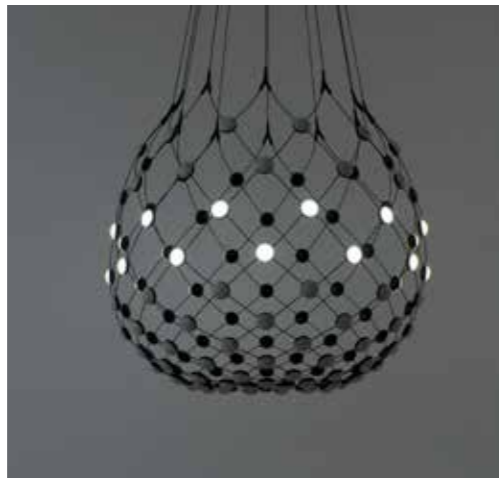
ES Una lámpara de gran impacto escenográfico y estructura ligera, casi transparente, compuesta de una red de cables flexibles en cuyo cruce se sitúan las fuentes luminosas LED, esconde las complejidades del proyecto y, desmaterializándose, deja espacio únicamente a la luz, auténtica protagonista en exclusiva. La particular estructura permite una libertad excepcional en la gestión de la luminancia: en efecto, es posible controlar la intensidad de la luz y decidir qué sectores de la lámpara iluminar. Disponible en diferentes tamaños.

EN Thanks to a wireless kit available for large (Ø 100) and medium (Ø 80) versions, users can play with the light by means of a smart device. Luceplan has developed a special app (for iOS and Android) that makes it possible to control single or multiple units, individually or as a group. The app permits use of one or more light points at a time, orienting light in space to create different moods and experiences. The app can be programmed with 6 presets for rapid activation. It is also possible to set up a dynamic scenario with a simple touch of the screen. Using a local Internet connection, on-off functions can be programmed in remote access mode.

IT Mediante un kit wireless, disponibile per le versioni grande (Ø 100) e media (Ø 80), è possibile interagire con la lampada mediante uno smart device. Per questo motivo, Luceplan ha sviluppato una app dedicata (iOS e Android) che permette di controllare una o più Mesh, in modo individuale o collettivo. La app consente di accendere uno o più punti luminosi per volta, orientando la luce nello spazio e creando diverse esperienze emozionali. Sono programmabili fino a 6 presets, che possono essere richiamati in modo rapido. È inoltre possibile impostare uno scenario dinamico con un semplice tocco dello schermo. Sfruttando la connessione a una rete internet locale, è anche possibile stabilire accensioni/ spegnimenti programmati in modalità remota.

DE Mithilfe eines WiFi-Kits, das für die große (Ø 100) und die mittlere (Ø 80) Ausführung zur Verfügung steht, ist es möglich, mit einem Smartphone oder Tablet mit der Lampe zu kommunizieren. Aus diesem Grund hat Luceplan eine spezifisch zu diesem Zweck bestimmte App (für iOS und Android) entwickelt, die es erlaubt, eine oder mehrere Mesh-Lampen einzeln oder zusammen zu bedienen. Die App erlaubt es, eine oder mehrere Lampen gleichzeitig einzuschalten, diese auszurichten und verschiedenen Szenarien zu kreieren. Es sind bis zu 6 Voreinstellungen programmierbar, die schnell abgerufen werden können. Ferner ist es möglich, ein dynamisches Szenario zu programmieren, das über einfaches Berühren des Bildschirms gesteuert wird. Dank der lokalen Internetverbindung können diese Ein- und Ausschaltvorgänge auch aus der Ferne durchgeführt werden.

FR En utilisant un kit sans fil, disponible pour les versions grande (Ø 100) et moyenne (Ø 80), il est possible d'interagir avec la lampe à l'aide d'un dispositif intelligent. Voilà pourquoi Luceplan a développé une application dédiée (iOS et Android), qui permet de contrôler une ou plusieurs Mesh individuellement ou

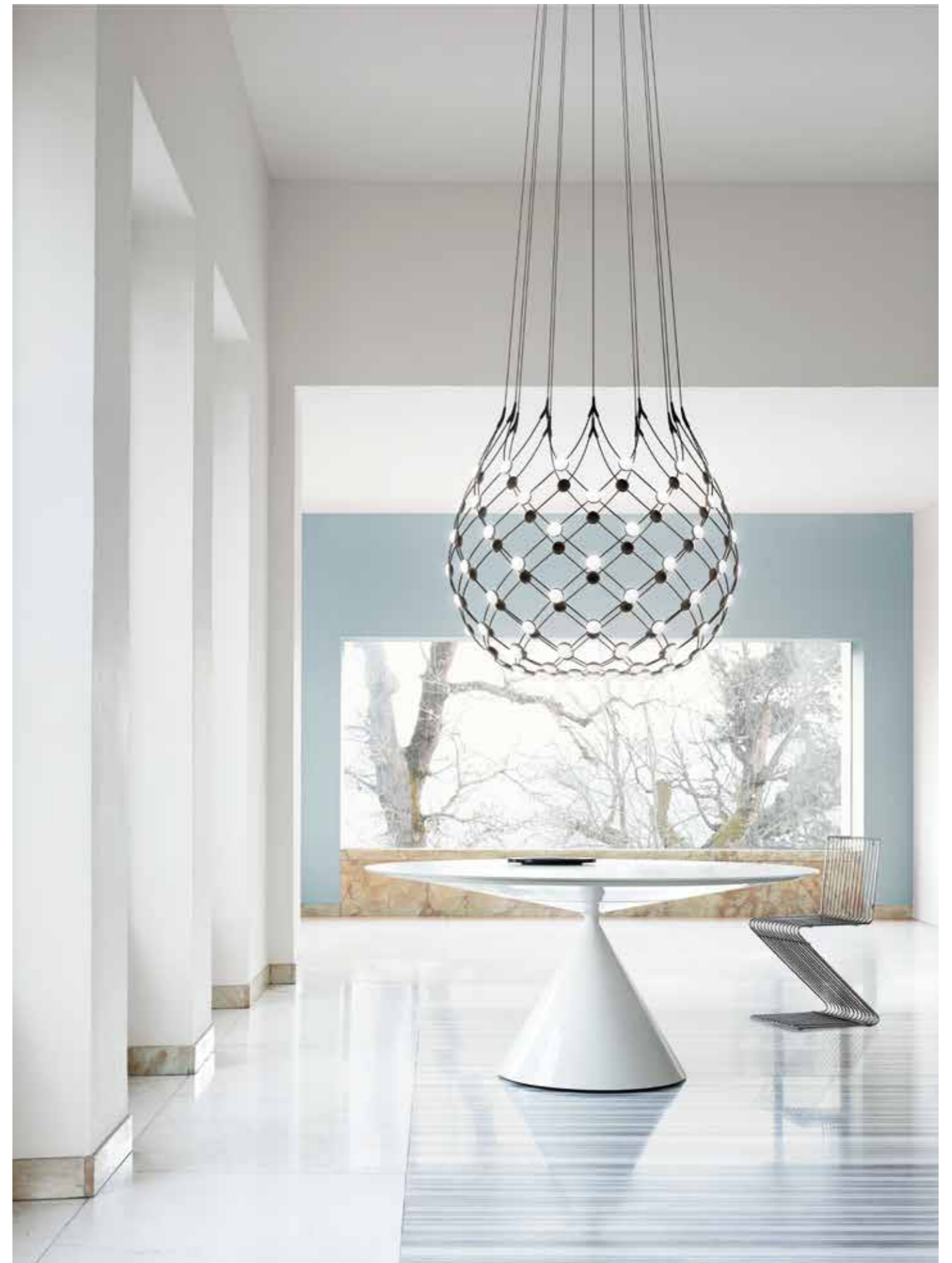


collectivement. Cette application permet d'allumer un ou plusieurs points lumineux à la fois, dirigeant la lumière dans l'espace et créant différentes expériences émotionnelles. Il est possible de programmer jusqu'à 6 pré-réglages, qui peuvent être rappelés rapidement. Il est également possible de configurer un scénario dynamique en touchant simplement l'écran. En utilisant la connexion à un réseau Internet local, il est également possible de programmer des allumages/extinctions à distance.

ES Mediante un kit inalámbrico, disponible para las versiones grande (Ø 100) y mediana (Ø 80), se puede interactuar con la lámpara mediante un dispositivo inteligente. Por este motivo, Luceplan ha desarrollado una app específica (para iOS y Android) que permite controlar una o varias Mesh, de manera individual o colectiva. La app permite encender uno o varios puntos luminosos a la vez, orientando la luz en el espacio y creando distintas experiencias emocionales. Pueden programarse hasta 6 preconfiguraciones, que pueden reproducirse rápidamente.

Además, se puede configurar un escenario dinámico con un sencillo toque de la pantalla. Aprovechando la conexión a una red de Internet local, también se pueden programar encendidos/apagados por control remoto.

Luceplan App tutorial and user's guide is available on: www.luceplan.com/products/mesh-wireless





MOD. Mesh

LUCEPLAN 2020



MOD. Mesh

LUCEPLAN 2020



MOD. Mesh

LUCEPLAN 2020

MOD. Mesh

LUCEPLAN 2020



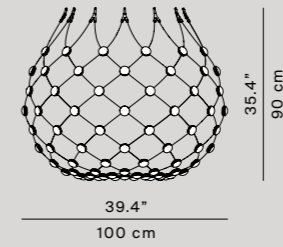
D86

Mesh

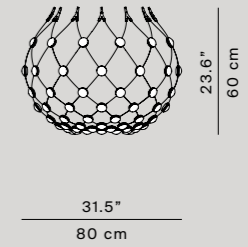
D86N
weight 9.3 lb

D86NPI
weight 7.5 lb

D86N

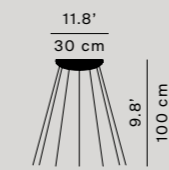


D86NPI

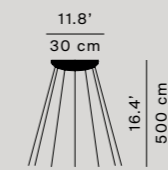


Canopy
on/off & phase cut
dimming version
weight 2.4 lb

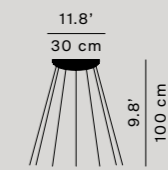
D86/T1/1



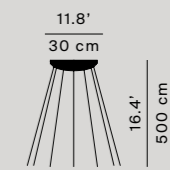
D86/T5/1



D86/T1/8

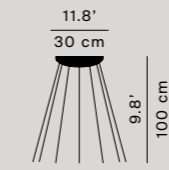


D86/T5/8

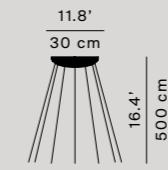


Canopy
WiFi version.
Static & Dinamic light scenes
WiFi version requires Kit
Wireless & Luceplan App
weight 2.4 lb

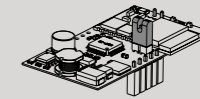
D86/W/1



D86/W/5



D86/1
Kit wireless

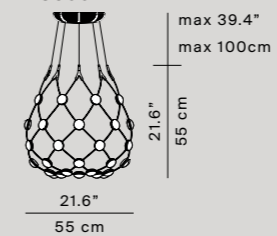


D86551
dimnable phase cut
weight 6 lb

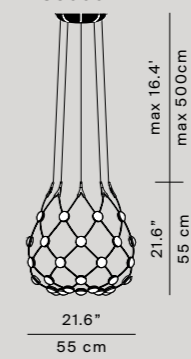
D86555
dimnable phase cut
weight 6.4 lb

D86PLN
dimnable phase cut
weight 7.6 lb

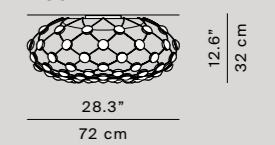
D86551



D86555



D86PLN



Light source

D86N

LED 65W 2700K

D86NPI

LED 50W 2700K

D86C551 - D86C555

LED26W 2700K

D86PLN

LED 50W 2700K

Materials

Structure in steel, lenses in polycarbonate

Structure finishes



Black

Certification

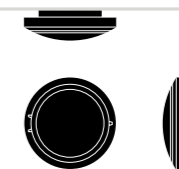




Metropoli

WALL
WALL OUTDOOR

CEILING
CEILING OUTDOOR



A. Meda, P. Rizzato and R. Sarfatti, 1992

EN Metropoli, “revolutionary on the inside.” Simple, almost elementary, but elegant and impeccable at the same time, thanks to a technical break - through that facilitates assembly and maintenance. The “watchcase” closure system of the diffuser makes it easy to replace the bulb and to clean the reflectors. From interiors to porches or gardens, Metropoli creates appealing continuity between internal and external architectural space.

IT Metropoli “rivoluzionaria dentro”. Semplice, quasi elementare ma allo stesso tempo elegante e impeccabile con un perfezionamento tecnico che si manifesta nella facilità di montaggio e manutenzione. Il sistema di chiusura del diffusore, a “cassa di orologio”, facilita la sostituzione della sorgente e la pulizia dei riflettori. Dagli interni, ai porticati, ai giardini, Metropoli può costruire una piacevole continuità formale fra il dentro e il fuori dell'architettura.

DE Metropoli ist eine „Revolutionärin in der Seele“. Schlicht, beinahe elementar, gleichzeitig jedoch elegant und vollendet, mit einer technischen Perfektion, die sich insbesondere in der einfachen Montage und Wartung zeigt. Das „uhrglasartige“ Verschlussystem des Diffusors erleichtert den Wechsel des Leuchtmittels und die Reinigung der Reflektoren. Vom Innenbereich über Arkaden bis hin zum Garten – mit Metropoli lässt sich angenehme formale Kontinuität zwischen Innen- und Außenarchitektur schaffen.

FR Metropoli, “révolutionnaire au fond de l'âme”. Simple, presque élémentaire mais, en même temps, élégante et impeccable, déployant une perfection technique que reflète la facilité de montage et d'entretien qui la caractérise. Le système de fermeture du diffuseur, du type “boîtier de montre”, facilite la substitution de la source et le nettoyage des réflecteurs. En intérieur, sous portiques, dans un jardin, Metropoli permet d'établir une agréable continuité formelle entre l'intérieur et l'extérieur d'une architecture.

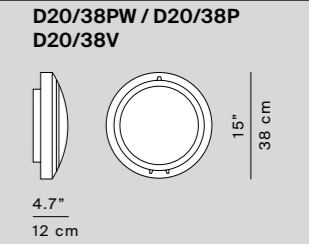
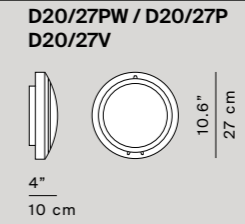
ES Metropoli «revolucionaria en el interior». Sencilla, casi elemental, pero al mismo tiempo elegante e impecable con un perfeccionamiento técnico que se manifiesta en la facilidad de montaje y mantenimiento. El sistema de cierre del difusor, en forma de «caja de reloj», facilita la sustitución de la fuente luminosa y la limpieza de los reflectores. Desde los espacios interiores hasta los pórticos o los jardines, Metropoli puede construir una agradable continuidad formal entre el interior y los exteriores de la arquitectura.



D20

Metropoli

D20/17 PW
D20/17 P
 weight 1.59 lb
D20/17 V
 weight 1.80 lb
D20/27 PW
D20/27 P
 weight 3.28 lb
D20/27 V
 weight 4.32 lb
D20/38 PW
D20/38 P
 weight 3.28 lb
D20/38 V
 weight 3.28 lb



TECHNICAL DATA

Light source	D20/17.1	40W G16 ^{1/2} candelabra base
	D20/17.2	9W CFQ G23-2
	D20/27.1	100W A-19 med. base
		75W T-10 halogen med. base
		23W CFEL med. base
	D20/27.4 EL	2 x 18W CFQ G24 q-2 (120/277 V~) electronic ballast
	D20/27.5	2 x 18W CFQ G24 q-2
	D20/27.9	LED 17W* main power 3000K
	D20/38.1	150W A-21 med. base
		75W T-10 halogen med. base
23W CFEL med. base		
D20/38.4	2 x 26W CFQ G24 d-3	
D20/38.4 EL	2 x 26W CFQ G24 d-3 (120/277 V~) electronic ballast	
Materials	Die-cast aluminium body, moulded glass or polycarbonate diffuser	
Structure finishes	<input type="radio"/> Painted alu <input type="radio"/> Polished	
Diffuser finishes	<input type="radio"/> Opaline polycarbonate <input type="radio"/> Prismatic glass	
Certification		

* Power consumption by device
 Incandescent and halogen versions are only with glass diffuser
 PW version is suitable for wet locations



Otto Watt



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2011

EN With impeccable design logic, Otto Watt interprets and applies the advent of high-efficiency LED light sources for low energy consumption. The 360° adjustable head and the reflector with a glare-proofing filter contribute to the total quality of this lamp.

IT La lampada Otto Watt interpreta e valorizza con impeccabile coerenza progettuale l'avvento delle sorgenti LED ad alta efficienza e a basso consumo energetico. La testa snodabile a 360° e il riflettore con filtro anti abbagliamento concorrono a definirne la qualità.

DE Die Leuchte Otto Watt interpretiert leistungsstarke und energieeffiziente LED-Leuchten durch makellose Kohärenz im Design. Der zu 360° schwenkbare Leuchtenkopf und der Reflektor mit Blendschutzfilter tragen dazu bei, die Qualität zu definieren.

FR La lampe Otto Watt interprète et met en valeur, avec une cohérence conceptuelle impeccable, l'avènement des sources LED à haute efficacité et à faible consommation énergétique. La tête articulable à 360° et le réflecteur avec filtre anti-éblouissement contribuent à en définir la qualité.

ES La lámpara Otto Watt interpreta y valoriza con un diseño de impecable coherencia el advenimiento de las fuentes luminosas LED de alta eficiencia y bajo consumo energético. El cabezal giratorio a 360° y el reflector con filtro antideslumbramiento contribuyen a definir su calidad.



MOD. Otto Watt

LUCEPLAN 2020



MOD. Otto Watt

LUCEPLAN 2020

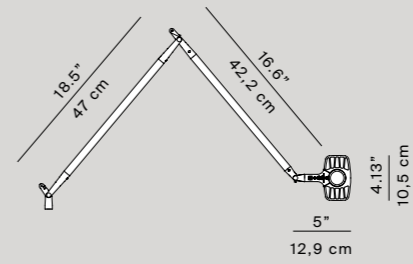


D72

Otto Watt

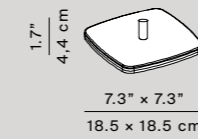
D72N1
dimmer on board

D72N1

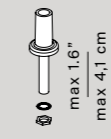


Accessories

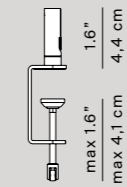
D72/1
table base



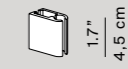
D72/2
fixing pin



D72/3
clamp



D72/4
wall bracket



D72/5
desk joint



Light source

D72N1

LED 10W* 3000K 370 lm

Materials

Extruded and die-cast aluminium

Structure finishes



Accessories finishes



Certification

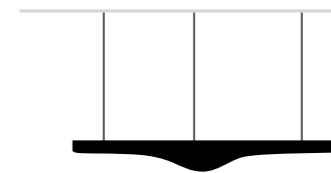


* Power consumption by device



Pétale

Acoustic solution



SUSPENSION

Studio Odile Decq, 2012

EN A suspension lamp with an organic form that conceals the magic of silence: the body consists of a sound-absorbing panel covered in white fabric, to improve acoustic comfort in any space. Available in three sizes.

IT Una lampada a sospensione dalla forma organica che cela dentro di sé la magia del silenzio: il corpo lampada, rivestito con un tessuto bianco, è costituito da un pannello fonoassorbente che consente di migliorare il comfort acustico all'interno dello spazio. Disponibile in tre dimensioni.

DE Eine Pendelleuchte, deren organische Form den Zauber der Stille in sich verbirgt: Der Lampenkörper mit seiner weißen textilen Bespannung besteht aus schallschluckendem Material, das es ermöglicht, den akustischen Komfort innerhalb des Raumes zu verbessern. Erhältlich in drei Versionen.

FR Une lampe à suspension à la forme organique qui recèle toute la magie du silence : le corps de la lampe, revêtu d'un tissu blanc, est constitué d'un panneau phono-absorbant qui permet d'améliorer le confort acoustique à l'intérieur de l'espace. Disponible en trois dimensions.

ES Una lámpara de suspensión con una forma orgánica que encierra dentro de sí la magia del silencio: el cuerpo de la lámpara, revestido con un tejido blanco, está compuesto por un panel fonoabsorbente que permite mejorar el confort acústico en el interior del espacio. Disponible en tres tamaños.



Ambient light Pétale RGB/tunable white - DMX managed

EN Pétale in the RGB-DMX version is equipped a high efficiency center + perimeter LED light strip. The central LED module generates diffused, comfortable white light with a color temperature of 3000K and high lumen output. The second RGB and tunable white source is positioned on the outer profile and lights the perimeter of the body, spreading with a gradient towards the center of the lamp. Thanks to the mix of RGB and white LEDs at different color temperatures, it is possible to obtain remarkable color variation and different tones of white light, from 2400 to 6000K. Both sources are adjustable in terms of brightness and can be programmed via a DMX 512 RDM signal that permits formulation of different lighting scenarios. A DMX controller with personalized wall mounted touch interface attached to the wall is also available as an accessory able to simultaneously control up to 32 lamps.

IT Le lampade Pétale versione RGB-DMX sono dotate di una doppia sorgente LED ad alta efficienza. Il modulo led centrale genera una luce bianca diffusa e confortevole, con una temperatura di colore pari a 3000K ed un elevato lumen output. La seconda sorgente RGB e tunable white, è posizionata sul profilo esterno ed illumina il perimetro del corpo diffondendosi con un gradiente verso il centro della lampada. Grazie alla miscelazione di led RGB e bianchi a diverse temperature colore, è possibile ottenere una notevole variazione di colori e diverse tonalità di luce bianca, da 2400 a 6000 K. Entrambe le sorgenti sono controllabili, regolabili in intensità e programmabili attraverso un segnale DMX 512 RDM che consente i ottenere diversi scenari luminosi. E' inoltre disponibile, in qualità di accessorio, un generatore DMX con interfaccia touch personalizzato e fissaggio a parete, in grado di comandare contemporaneamente fino a 32 lampade.

DE Die Pétale-Leuchten der Version RGB-DMX verfügen über zwei Hochleistungs-Led-Quellen. Das mittlere Led-Modul erzeugt ein diffuses und behagliches, weißes Licht mit einer Farbtemperatur von 3.000 K und hoher Lumen-Leistung. Die zweite Tunable White RGB-Quelle befindet sich am Außenprofil, beleuchtet den Körper und richtet das Licht mit einem Gradienten zur Mitte der Leuchte. Aufgrund der Mischung von RGB-LEDs und weißen LEDs mit verschiedenen Farbtemperaturen ist es möglich, eine große Farbzusammensetzung und verschiedene Farbtöne an weißem Licht von 2.400 bis 6.000 K zu erhalten. Beide Quellen können kontrolliert, in der Intensität eingestellt und durch ein DMX 512 RDM-Signal programmiert werden, so dass verschiedene Lichtszenarien erzielt werden können. Zudem ist als Zubehör ein DMX-Generator zur Wandmontage mit benutzerdefinierter Touch-Fläche erhältlich, um bis zu 32 Leuchten gleichzeitig zu steuern.

FR Les lampes Pétale version RGB-DMX sont équipées d'une double source LED à haute efficacité. Le module LED central génère une lumière blanche diffuse et confortable, avec une température de couleur de 3 000 K et un rendement en lumen élevé. La seconde source RGB et tunable white est positionnée sur le profil extérieur et illumine le périmètre du corps en diffusant la lumière avec un gradient vers le centre de la lampe. Grâce au mélange des LED RGB et blanches à des températures de couleur différentes, il est possible d'obtenir une variation significative de couleurs et différentes nuances de lumière blanche, de 2 400 à 6 000 K. Ces deux sources sont contrôlables, réglables en intensité et programmables via un signal DMX 512 RDM qui permet d'obtenir plusieurs scénarios d'éclairage. Un générateur DMX avec interface tactile personnalisée et fixation murale, capable de commander simultanément jusqu'à 32 lampes, est également disponible en qualité d'accessoire.

ES Las lámparas Pétale versión RGB-DMX están dotadas de una doble fuente luminosa LED de alta eficiencia. El módulo LED central genera una luz blanca difusa y cómoda, con una temperatura de color de 3.000 K y un elevado volumen de salida de lúmenes. La segunda fuente luminosa RGB y blanca giratoria se sitúa en el perfil externo e ilumina el perímetro del cuerpo difundiendo con un gradiente hacia el centro de la lámpara. Gracias a la mezcla de LED RGB y luces blancas a distintas temperaturas de color, se puede obtener una notable variación de colores y varias tonalidades de luz blanca, de 2.400 a 6.000 K. Ambas fuentes luminosas pueden controlarse, regularse en intensidad y programarse mediante una señal DMX 512 RDM, que permite obtener distintos escenarios luminosos. También está disponible, en calidad de accesorio, un generador de DMX con interfaz táctil personalizado y con fijación en la pared, capaz de controlar simultáneamente hasta 32 lámparas.



New Headquarters of Interior Design Magazine, photo Gianni Franchellucci



Courtesy: Artopex Montreal (Canada) - Photo: Langloisphoto



Acoustic calculation

Model of application

1 office

Location analysis

a pleasant workspace must guarantee a perfect balance between correct, uniform lighting of workspaces and a comfortable acoustic "situation" in which the noise produced inside the space is reduced to a minimum level.

Solution

Pétale suspensions combine the technology of a fiberglass panel that absorbs the sound waves reflected by the room's surfaces with an integrated high-performance lighting module. The result is a comfortable lightscape and a pleasing acoustic sensation.

Room data

2 L = 19.7 ft
W = 19.7 ft
H = 13 ft

Fixtures installation

1 fixture every
2 workspace AFF 6.9 ft

Lighting source used

Fluo 40W+22W
Ledstrip 18W

Illuminance average

Workspaces 304 lx

Before

3 Time of reverberation* 2,35 s

After

(+ 2 Pétale D71P)
Time of reverberation 1,86 s
Decrease of reverberation
about 21%**

* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

** The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.





D71

Pétale

D71CL
weight 29.0 lb
D71PL
weight 31 lb
D71P1
D71PIL
weight 36.5 lb

RGB/DMX version
D71CD
weight 29.0 lb
D71PD
weight 31 lb
D71PID
weight 36.5 lb

D71/OADD
DMX controller
(optional)
for D71CD, D71PD,
D71PID

Accessoires
cover

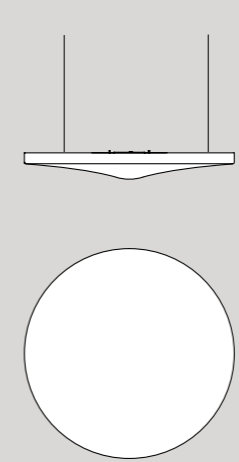
Light source

Materials

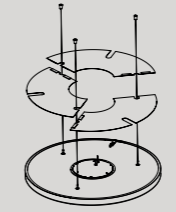
Structure finishes

Certification

D71CD-D71CL



D71/OAC
for D71C-D71CL



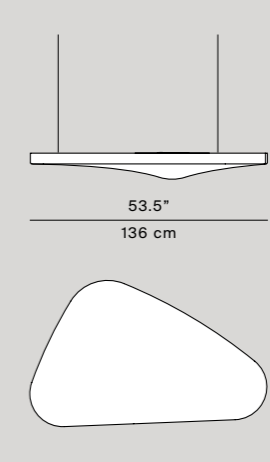
D71/2L on/off
for D71CL, D71PL, D71P1L

D71/6DL dimmable 0-10V
for D71CL, D71PL, D71P1L

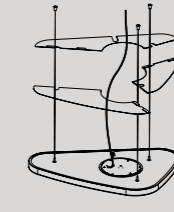
D71/6DD dimmable DMX
DLM module



D71PD-D71PL



D71/OAP
for D71P-D71PL

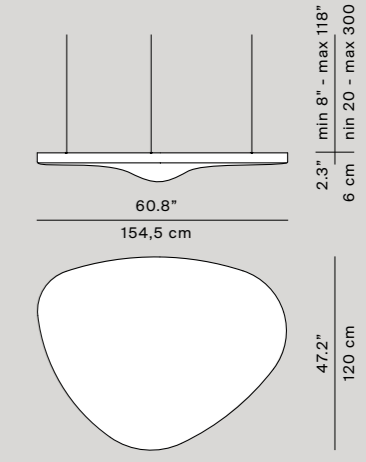


22W FC9 T5 2GX13 (120-277V~) + 40W FC12 T5 2GX13 (120-277V~) + 18W LED strip

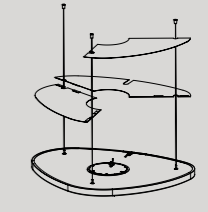
LED 40W* 3000K 4180 lm + 18W LED strip (120-277V~ 60Hz)

LED 40W* 3000K 4180 lm + RGB/tunable white LED strip (120-277V~ 60Hz)

D71PID-D71PIL



D71/OAP1
for D71P1-D71P1L



2.3" | min 8" - max 118"
6 cm | min 20 - max 300 cm

2.3" | min 8" - max 118"
6 cm | min 20 - max 300 cm

2.3" | min 8" - max 118"
6 cm | min 20 - max 300 cm

TECHNICAL DATA

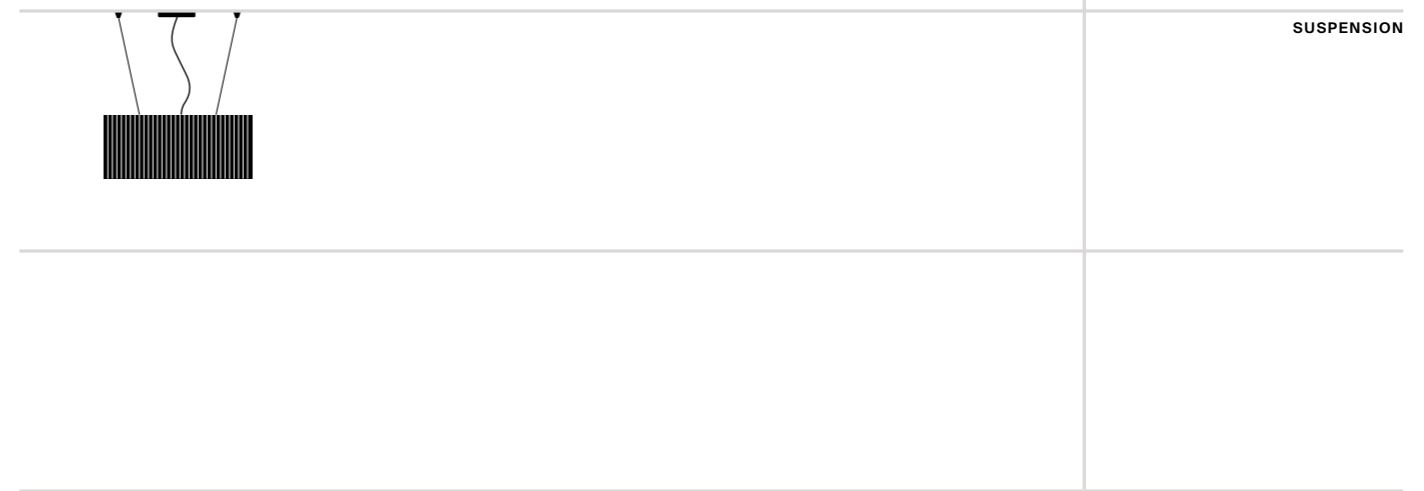
MOD. Pétale

LUCEPLAN 2020

* Power consumption by device



Plissé



Inga Sempé, 2007

EN A suspension lamp with adjustable width. The double pantograph system permits easy extension from a minimum of 60 to a maximum of 160 cm. The stylish pleated shade easily adapts to the variations of the volume.

IT Lampada a sospensione regolabile in ampiezza. Un sistema a doppio pantografo consente di estendere il fascio luminoso con un semplice gesto da un minimo di 60 a un massimo di 160 cm. Il paralume, caratterizzato da una sofisticata plissettatura a fisarmonica, si adatta facilmente alle variazioni di volume.

DE In der Breite verstellbare Pendelleuchte. Ein doppelter Pantografmechanismus erlaubt es, das Lichtbündel mit einem Handgriff von 60 cm auf 160 cm auszuziehen. Der Schirm wird durch seinen raffinierten Ziehharmonika-Faltenwurf charakterisiert. Damit passt er sich leicht der Volumenveränderung an.

FR Lampe à suspension réglable en largeur. Un système à double pantographe permet d'allonger le faisceau lumineux d'un simple geste, d'un minimum de 60 à un maximum de 160 cm. L'abat-jour, qui se caractérise par un plissé en accordéon d'une grande sophistication, s'adapte facilement aux variations de volume.

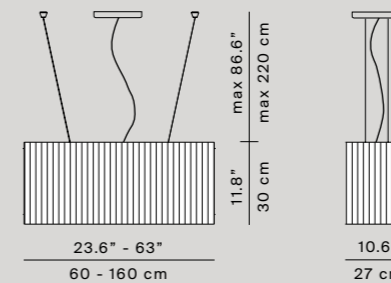
ES Lámpara de suspensión regulable en anchura. Un sistema de doble pantógrafo permite extender el haz luminoso con un simple gesto, desde un mínimo de 60 cm a un máximo de 160 cm. La pantalla, caracterizada por unos sofisticados pliegues como acordeón, realizada en tejido técnico de aluminio y poliéster, se adapta fácilmente a las variaciones de volumen.



D62

Plissé

D62
weight 10.14 lb



Light source

D62

7 x max 50W T4 Xelogen candelabra base
7 x max 40W G16.5 candelabra base
7 x max 40W B10 candelabra base



Materials

Stainless steel structure, lampshade in technical aluminium and polyester

Structure finishes

 Polished

Diffuser finishes

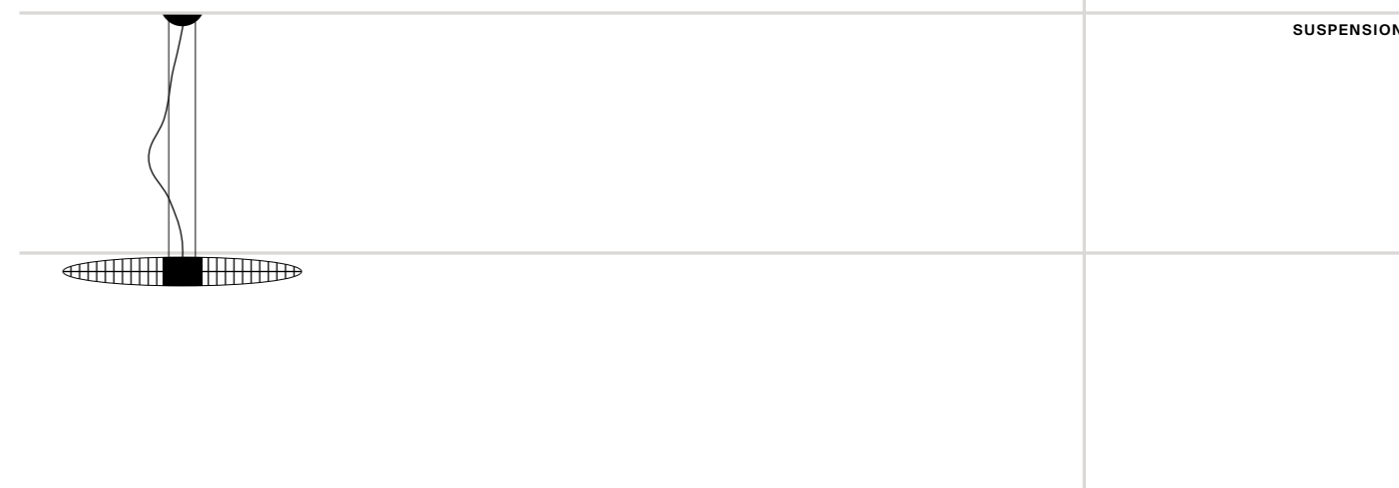
 White  Black

Certification





Queen Titania



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2005

EN Doubled in size and visual impact, designed to light up large spaces. A pair of interchangeable filters make it possible to color the aluminium body without interfering with the white light emission.

IT Raddoppiata nelle dimensioni e nell'impatto visivo, è progettata per l'illuminazione dei grandi ambienti. Una coppia di filtri intercambiabili consente di colorare il corpo in alluminio senza interferire con l'emissione di luce bianca.

DE Mit doppelter Spannweite und beeindruckendem Volumen ist sie für die Gestaltung von großen Räumen entwickelt worden. Ein Paar austauschbarer Filter ermöglicht es, den Aluminium Körper einzufärben, ohne das weiße Licht der Leuchte zu beeinflussen.

FR Doublées dans les dimensions avec un fort impact visuel, elle est destinée à éclairer les grands volumes. Une paire de filtres interchangeables permet de colorer le corps en aluminium sans modifier la diffusion de la lumière blanche.

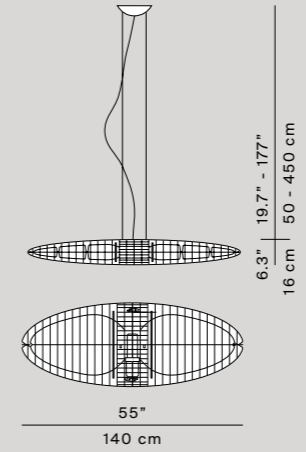
ES De dimensiones duplicadas lo mismo que el impacto visible, se proyectó para la iluminación de grandes ambientes. Una pareja de filtros intercambiables permiten colorear el cuerpo de aluminio, sin interferir en la emisión de luz blanca.



D17Q

Queen Titania

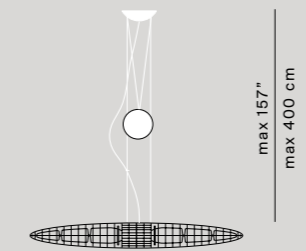
D17 Q
weight 6.6 lb



D17 Q/01
pair of polycarbonate filter




D17 Q/02
up and down kit
weight 4.4 lb



Light source **D17 Q** 2 x 250W T-10 halogen/frosted shielded med. base

Materials Zamak counterweight, aluminium lamellar shell

Structure finishes  Natural aluminium

Filters finishes  Yellow  Violet  Pink  Light blue

Certification 

TECHNICAL DATA

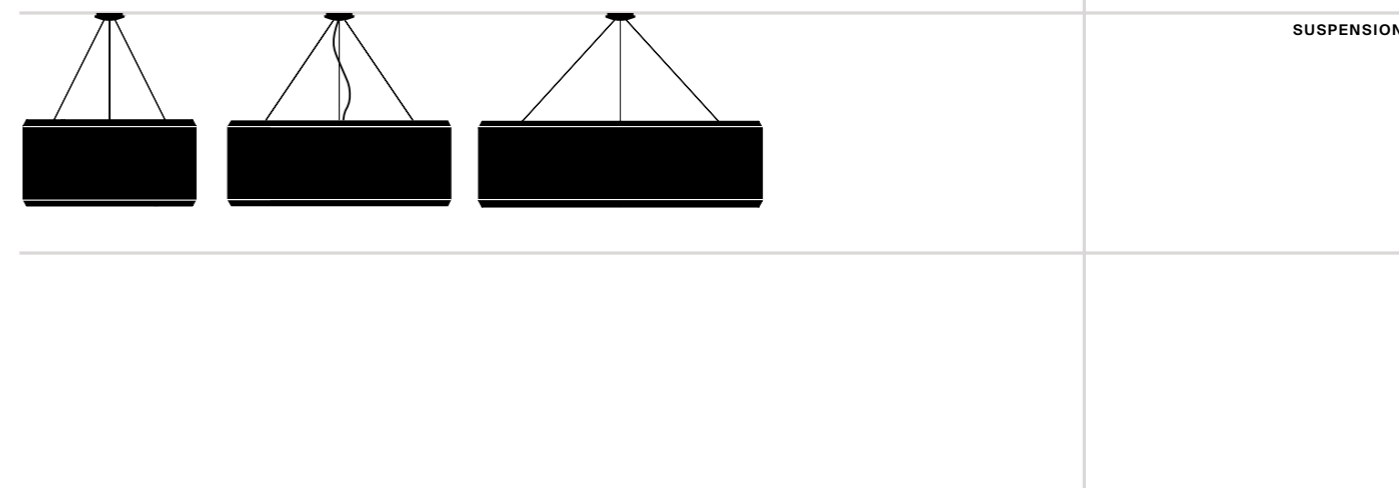
MOD. Queen Titania

LUCEPLAN 2020



Silenzio

Acoustic solution



Monica Armani, 2013

EN Quality lighting combined with acoustic comfort and the beauty of fabrics, for this family of suspension lamps. A lighting system that matches decor solutions with high levels of sound absorption, for public and private spaces.

IT La qualità della luce si accompagna al comfort acustico e alla bellezza dei tessuti nella nuova famiglia di sospensioni. Si tratta di un sistema d'illuminazione che abbina soluzioni d'arredo ad elevate prestazioni di fonoassorbimento per spazi pubblici e privati.

DE Qualität des Lichts, akustischer Komfort und Schönheit des Gewebes für die neue Familie von Pendelleuchten. Ein Beleuchtungssystem, das Design und Komfort mit hohem Schallschluckvermögen für öffentliche und private Räume kombiniert.

FR Avec cette nouvelle famille de suspensions, la qualité de la lumière se conjugue au confort acoustique et à la beauté des tissus. Il s'agit d'un système d'éclairage qui associe des solutions déco à des prestations d'absorption phonique d'une extrême qualité pour les espaces publics et privés.

ES La calidad de la luz va acompañada de la comodidad acústica y de la belleza de los tejidos en la nueva familia de lámparas de suspensión. Se trata de un sistema de iluminación que combina soluciones decorativas con altas prestaciones de fonoabsorción para espacios públicos y privados.



1 Model of application restaurant

Location analysis

the quality of a restaurant is a combination of different factors: quality of food, service and environment and a good quality of speech combined with acoustic comfort.

Solution

the Silenzio suspensions are the perfect solution because they are simple shapes which enrich the spaces thanks to the high quality of the textiles; they diffuse a comfortable light and provide high levels of acoustic absorption.

2 Room data

L = 49 ft
W = 23 ft
H = 18 ft

Different height from 8.2 ft to 9.5 ft AFF

Lighting source used

LED module 40W

Fixtures installation

5 x Silenzio Ø 90 cm
9 x Silenzio Ø 120 cm

Illuminance average

Table (min) 180 lx
Table (max) 452 lx

3 Before

time of reverberation* 3,16 s

After

(with Silenzio) time of reverberation 1,55 s
Decrease of reverberation: about 51%**

Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles. The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.





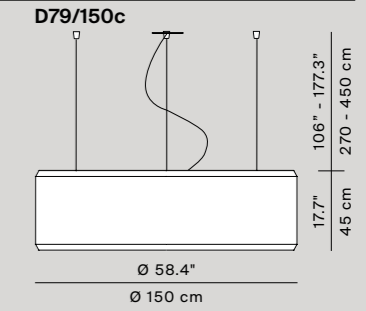
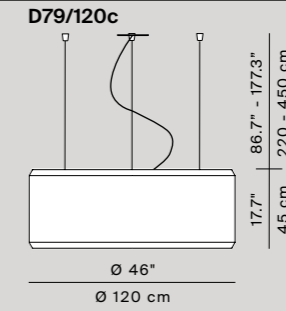
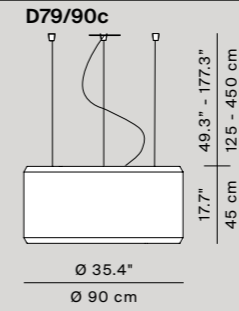
D79

Silenzio

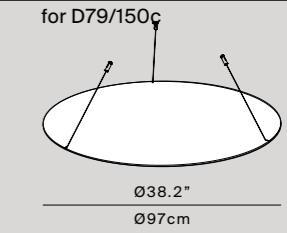
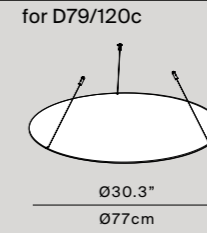
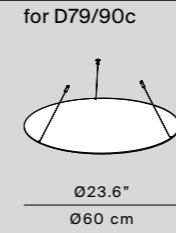
D79/90c
weight 37.5 lb

D79/120c
weight 48.5 lb

D79/150c
weight 64 lb



D79R/07
Diffuser lens
(optional)



Light source
canopy and suspension
cables included

D79R/10	LED 40W 3000K 120/277V~ 60Hz 3800-4200 lm
D79R/12 LUTRON driver	LED 40W 3000K 120/277V~ 60Hz 3800-4200 lm
D79R/14	LED 40W 3500K 120/277V~ 60Hz
D79R/02	3 x max 30W LED or Fluo medium base 120V~ only

Materials Aluminium and steel structure and textile

Structure finishes White

Textiles
kvadrat
Kvadrat Remix 2 fabric
designed by Giulio Ridolfo
(90% wool, 10% nylon)

Standard colours

133	152	242	252
-----	-----	-----	-----

Possible color schemes available upon request, for customized solutions

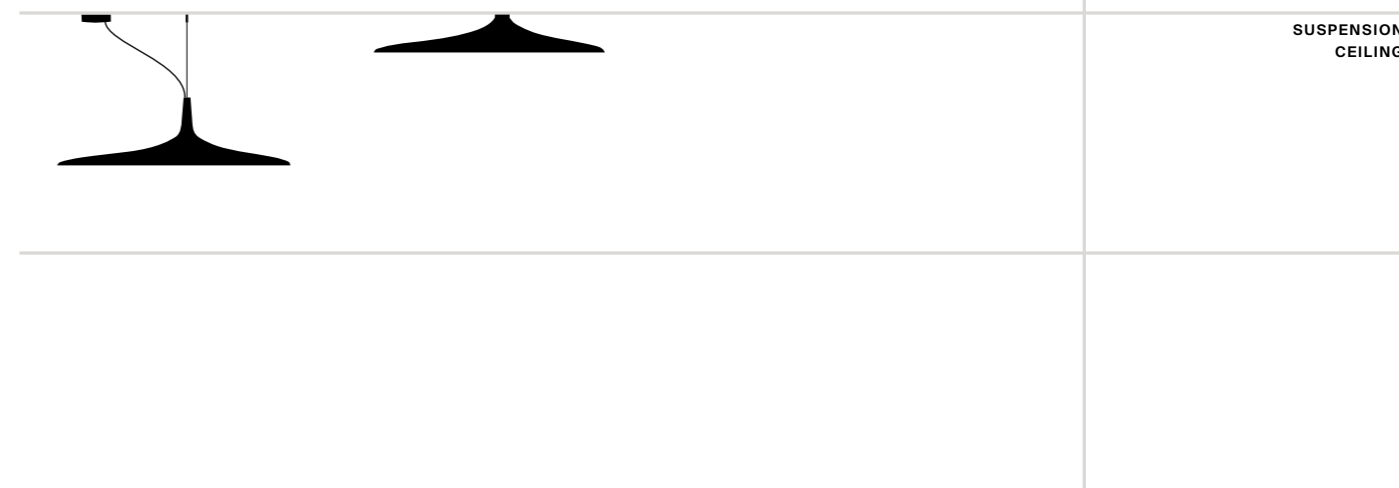
Green	412	912	942	Blue	733	743	753
Green/beige	223	923	Pink/lilac/blue	682	722	852	
Orange	443	543	653	Grey	123		

Insulation class

* Power consumption by device



Soleil Noir



SUSPENSION
CEILING

Studio Odile Decq, 2015

EN “When the Sun has a date with the Moon... The Moon enters the Sun and the crown appears...” says Odile Decq. Soleil Noir is a poetic encounter between white and black, a symbolic struggle between light and darkness. A suspension or ceiling lamp with an organic form in molded expanded polyurethane, whose LED source is hidden inside a disk to generate uniform indirect diffused light.

IT “Quando il Sole ha un appuntamento con la Luna... La Luna copre il Sole e appare una corona...” Odile Decq. Soleil Noir è un incontro poetico fra il bianco e il nero, una lotta simbolica fra la luce e l'ombra. Una lampada a sospensione da soffitto dalla forma organica in poliuretano espanso stampato, la cui sorgente LED è nascosta all'interno di un disco che consente di generare una luce diffusa indiretta omogenea.

DE “Wenn die Sonne ein Rendezvous mit dem Mond hat... Der Mond verdeckt die Sonne, eine Corona erscheint...” Odile Decq. Soleil Noir ist ein poetisches Rendezvous von Weiß und Schwarz, ein symbolischer Kampf zwischen Licht und Schatten. Eine organisch geformte Pendell- oder Deckenleuchte aus gestanztem Polyurethanhart-schaum. Das LED-Leuchtmittel liegt im Inneren einer Scheibe verborgen, womit sich blendfreies, indirektes und homogenes Licht erzeugen lässt.

FR “Quand le Soleil a rendez-vous avec la Lune... La Lune couvre le Soleil et une couronne apparaît...” Odile Decq. Soleil Noir est une rencontre poétique entre le blanc et le noir, une lutte symbolique entre la lumière et l'ombre. Une lampe à suspension ou à plafond d'une forme organique en polyuréthane expansé moulé, dont la source LED est cachée à l'intérieur d'un disque qui permet de générer une lumière diffuse indirecte homogène.

ES “Cuando el Sol se da cita con la Luna... La Luna cubre al Sol y aparece una corona...” Odile Decq. Soleil Noir es un encuentro poético entre el blanco y el negro, una lucha simbólica entre la luz y la sombra. Una lámpara de suspensión o de techo de forma orgánica de poliuretano expandido estampado, cuya fuente luminosa LED está oculta dentro de un disco que permite generar una luz difusa indirecta homogénea.



MOD. Soleil Noir

LUCEPLAN 2020



MOD. Soleil Noir

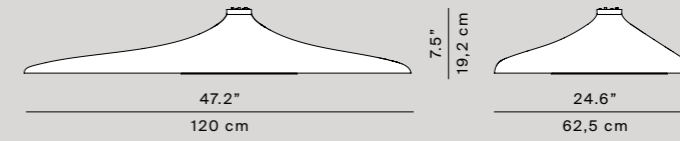
LUCEPLAN 2020



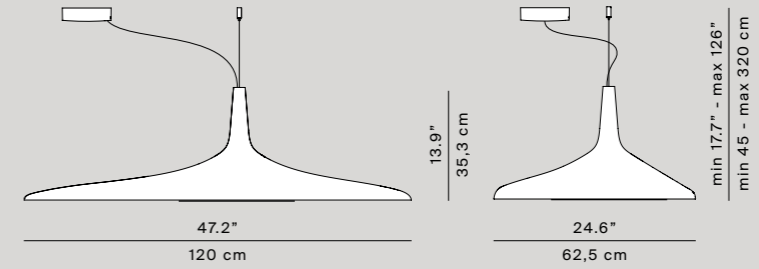
D89

Soleil Noir

D89p
dimmmable 0-10V
weight 13.45 lb






D89s
dimmmable 0-10V
weight 14.33 lb



Light source D89p / D89s LED 35W* 3000K 1728 lm

Materials Molded polyurethane foam body and aluminium steel structure

Structure finishes  White  Black

Certification 

TECHNICAL DATA

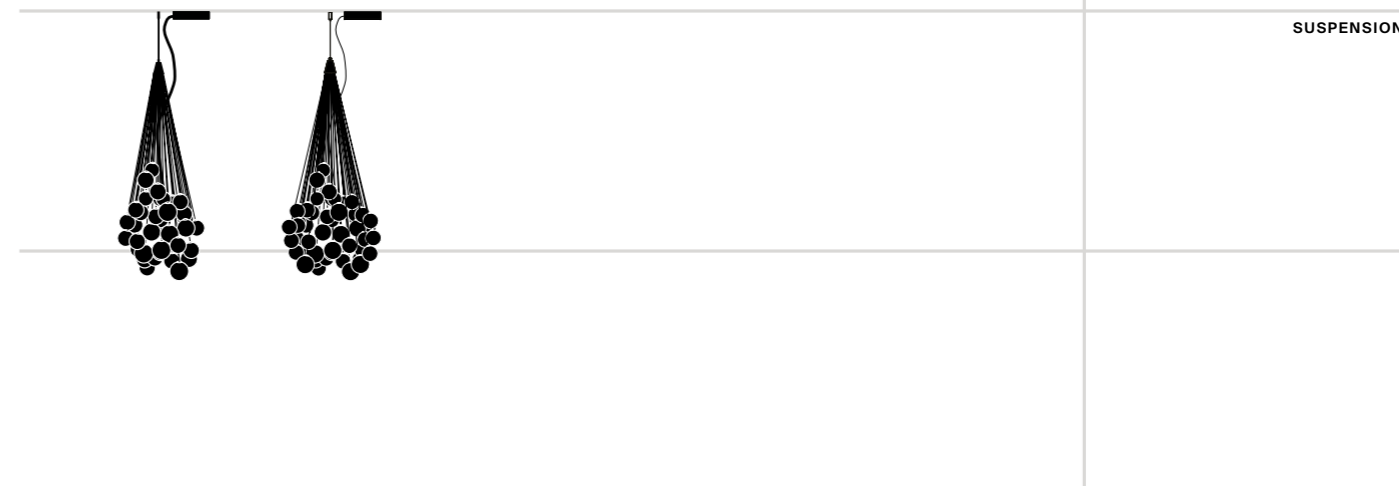
MOD. Soleil Noir

LUCEPLAN 2020

* Power consumption by device



Stochastic



SUSPENSION

Daniel Rybakken, 2016

EN Composed of glass spheres at different heights, Stochastic takes on infinite combinations in a sort of controlled freedom: each sphere is connected to small steel rods of different lengths that can be attached to the structure according to your own creative impulses. The light source – a double high-efficiency LED module – is enclosed in the spheres, generating warm indirect light aimed upward and downward.

IT Composta da sfere di vetro a diverse altezze, Stochastic consente infinite combinazioni, in una sorta di libertà controllata: ogni sfera è collegata a delle astine in acciaio di lunghezze differenti, che vanno agganciate alla struttura secondo la propria creatività. La fonte luminosa, un doppio modulo LED ad alta efficienza, è racchiusa all'interno delle sfere, generando una luce indiretta calda e soffusa, che si dirige sia verso l'alto che verso il basso.

DE Stochastic besteht aus in unterschiedlichen Höhen angeordneten Glaskugeln, die sich in zahllosen Kombinationen in einer Art kontrollierter Freiheit anordnen lassen: Jede Kugel ist an einem Stahlstab befestigt, alle mit unterschiedlicher Länge, die je nach persönlicher Kreativität an die Struktur gehängt werden. Das Leuchtmittel, ein doppeltes Hochleistungs-LED-Modul, ist im Inneren der Kugeln verborgen und erzeugt ein warmes, weiches Licht, das nach oben und unten abstrahlt.

FR Composée de sphères de verre de différentes hauteurs, Stochastic permet d'innombrables combinaisons, dans une sorte de « liberté contrôlée » : chaque sphère est reliée à des tiges en acier de différentes longueurs, qui sont attachées à la structure, selon la créativité de chacun. La source lumineuse, un module LED double à haute efficacité, est contenue à l'intérieur des sphères, générant ainsi une lumière indirecte chaude et tamisée, qui s'oriente aussi bien vers le haut que vers le bas.

ES Compuesta de esferas de vidrio de distintas alturas, Stochastic permite infinitas combinaciones, en una especie de libertad controlada: cada esfera está conectada a varillas de acero de diferentes longitudes, que se enganchan a la estructura en función de la propia creatividad. La fuente luminosa, un doble módulo LED de alta eficiencia, está encerrada dentro de las esferas, generando una luz indirecta cálida y velada, que se dirige tanto hacia arriba como hacia abajo.





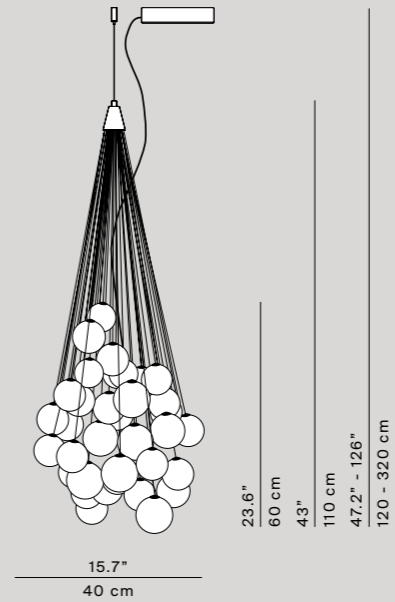
D78

Stochastic

D87sp
suspension
48 elements
trailing edge dimmable
with wall control

Spheres: Ø 3.4"
weight 6.4 lb

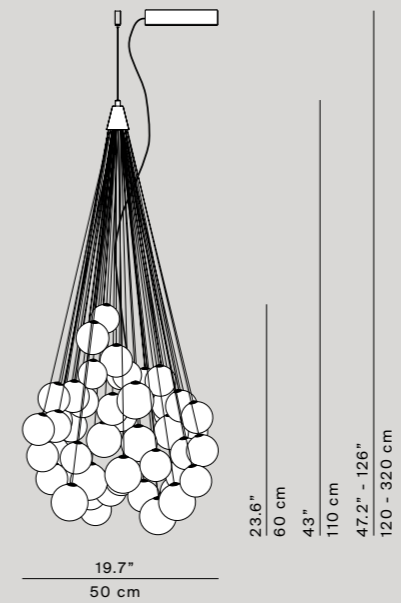
Canopy:
Ø 7", h 1.8"



D87sg
suspension
72 elements
trailing edge dimmable
with wall control



Spheres: Ø 3.4"
weight 9.0 lb

Canopy:
Ø 7", h 1.8"



Light source D87sp / D87sg LED 25W* 3000K

Materials Stainless steel rods, blown glass spheres

Sphere finishes  Semitransparent white  Metallized mirror

Certification 

* Power consumption by device



Tango



FLOOR

Francisco Gomez Paz, 2014

EN An innovative floor lamp for indirect lighting. Mounted on a triangular steel base, the jointed structure of the lamp composed of three mobile aluminium shafts with elastomer joints nimbly lends itself to a fluid mechanical torsion movement that is propagated up to the top of the lamp, or at the position of the reflector, which is also triangular, setting its angle and making it possible to direct the light where it is needed.

IT Una innovativa lampada da terra a luce indiretta. Montata su un basamento triangolare in acciaio, la struttura articolata della lampada, composta da tre steli mobili in alluminio muniti di giunti in elastomero, si dispone con docilità ad un fluido movimento meccanico di torsione generato in corrispondenza della parte mediana degli steli. Un movimento che si propaga, fino alla sommità della lampada, ossia in corrispondenza del riflettore, anch'esso triangolare, determinandone l'inclinazione e consentendo in tal modo di indirizzarne a piacere la luce.

DE Eine innovative Standleuchte mit indirektem Lichtstrahl auf einer dreieckigen Stahlunterlage. Die Struktur der Leuchte, die aus drei beweglichen, mit Elastomer-Gelenken ausgestatteten Aluminiumstäben besteht, passt sich geschmeidig der fließenden mechanischen Drehbewegung an, die am mittleren Teil des Stabs erzeugt wird. Eine Bewegung, die am ebenfalls dreieckigen Reflektor entlang bis zur Spitze der Leuchte hinaufreicht, auf diese Weise die Neigung bestimmt und so die gewünschte Ausrichtung des Strahls ermöglicht.

FR Une lampe sur pied innovante à lumière indirecte. Montée sur un socle triangulaire en acier, sa structure articulée, composée de trois tiges mobiles en aluminium équipées de joints en élastomère, permet un mouvement mécanique fluide de torsion en correspondance avec la partie médiane des tiges. Ce mouvement se propage jusqu'au sommet de la lampe, c'est-à-dire en correspondance avec le réflecteur, lui aussi triangulaire, en détermine l'inclinaison et permet ainsi d'orienter la lumière à son gré.

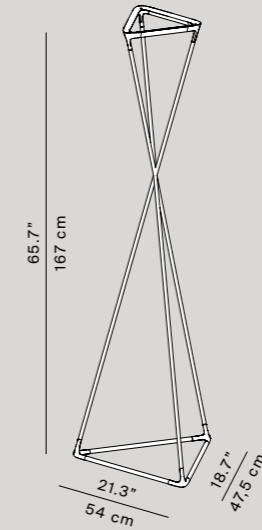
ES Una innovadora lámpara de suelo de luz indirecta. Montada sobre una base triangular de acero, la estructura articulada de la lámpara, compuesta de tres barras móviles de aluminio dotadas de juntas de elastómero, se presta dócilmente a un fluido movimiento mecánico de torsión generado en correspondencia con la parte intermedia de las barras. Un movimiento que se propaga hasta la parte superior de la lámpara, es decir, en correspondencia con el reflector, que también es triangular, determinando su grado de inclinación y permitiendo de esa forma orientar la luz como se desee.





D77

Tango

D77 Nt
sensor dimmer
+ on/off switch

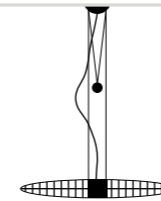


Light source	D77Nt	LED 35W* 3000K 2345 lm
Materials	Aluminium structure steel base and elastomer joints	
Structure finishes		Black
Certification		

* Power consumption by device



Titania



SUSPENSION

Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1989

EN An icon of Luceplan production. Titania, designed by Paolo Rizzatto and Alberto Meda in 1989, is a timeless, modern, versatile object. Slim as a feather, a floating volume, light in form and innovative in content. Titania loves colors: yellow, green, violet, red or blue. You can choose how to dress it up, depending on your tastes, and change its look whenever you want to. Light, color and form meet in a suspension lamp that gets beyond the usual screen/diffuser dichotomy.

IT Icona della produzione Luceplan, Titania, disegnata da Paolo Rizzatto e Alberto Meda nel 1989 è un oggetto senza tempo e moderno, camaleontica. Esile come una piuma, un volume flutuante, leggero nella forma e innovativo nei contenuti. Titania ama i colori: giallo, verde, viola, rosso o blu. Si può scegliere come vestirla a seconda dei propri gusti e cambiarla ogni volta che si vuole. Luce, colore e forma si incontrano in una lampada a sospensione che oltrepassa la consueta distinzione fra schermo e diffusore.

DE Ikone der Luceplan Produktion. Titania, von Paolo Rizzatto und Alberto Meda 1989 entworfen ist ein Objekt, zeitlos, modern und wandlungsfähig. Leicht wie eine Feder ein schwebendes Volumen und gleichzeitig leicht in seiner Form sowie innovativ in seinem Inhalt. Titania liebt die Farben: gelb, grün, violett, rot oder blau. Kleiden und ändern Sie sie jederzeit ihrem Geschmack entsprechend. Licht, Farbe und Form finden sich so in einer Pendelleuchte wieder, welche der gewohnten Kategorisierung in Diffusor/Reflektor entflieht.

FR Icône de la créativité / production de Luceplan, Titania, dessinée par Paolo Rizzatto e Alberto Meda en 1989 est un objet intemporel et moderne, caméléonique. Effilé comme une plume, au volume fluctuant, léger dans sa forme et innovant dans son fond. Titania aime les couleurs: jaune, vert, violet, rouge ou bleu. On peut choisir comment l'habiller selon ses propres goûts et la changer quand on en a envie. Lumière, couleur et forme se rencontrent dans une suspension qui outrepassé les limites entre corps et diffuseur.

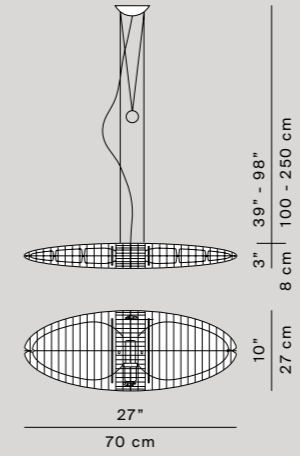
ES Icono de la producción de Luceplan, Titania, diseñada por Paolo Rizzatto y Alberto Meda en el 1989 es un objeto intemporal y moderno, camaleónico. Fina como una pluma, con un volumen fluctuante, ligero en su forma e innovador en su contenido. Titania ama los colores: amarillo, verde, violeta, rojo o azul. Se puede elegir como vestirla según su propio gusto y cambiarla cuando uno lo desea. Luz, color y forma se encuentran en una lámpara suspendida que va más allá del concepto entre cuerpo y pantalla.



D17

Titania

D17
weight 1,30 Kg



Light source	D17	205W HSGST E27 energy saver		
Materials	Zamak counterweight, aluminium lamellar shell			
Structure finishes	○ Natural aluminium			
Filters Finishes	● Yellow	● Violet	● Pink	● Light blue
Insulation class	cULus			

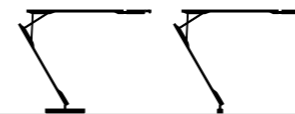
TECHNICAL DATA

MOD. Titania

LUCEPLAN 2020



Tivedo



TABLE

Sebastian Bergne, 2014

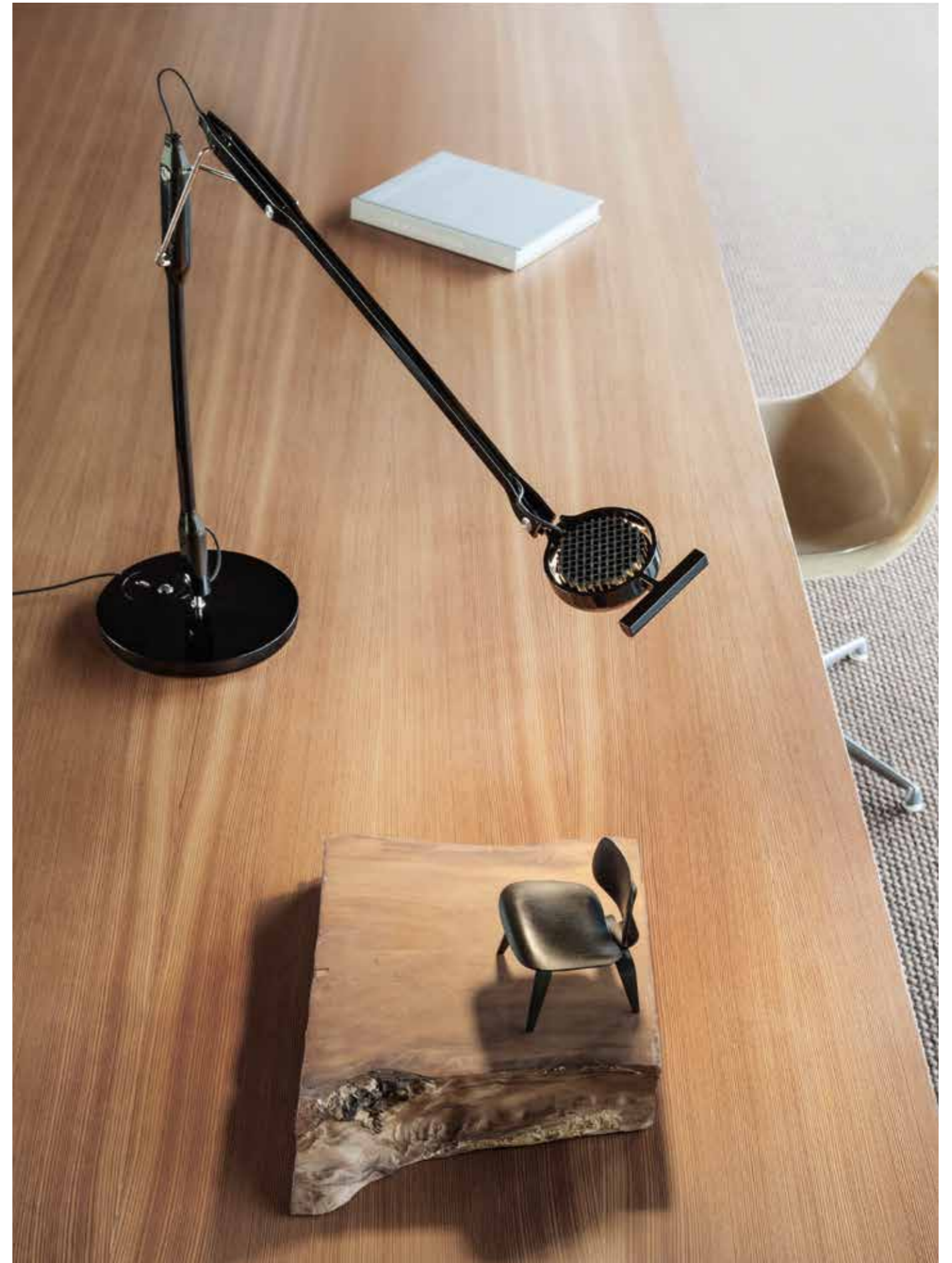
EN Ultra-light, ultra-jointed and ultra-technological, starting with the arms in injection-molded technopolymer, joined and organized in an original two-way pantograph system that allows for the widest range and variation of movement, always ensuring steady balance and stability. The swivel head, also in technopolymer, fitted with a practical, intuitive T-shaped grip, contains an LED lighting module of the latest generation.

IT Ultraleggera, ultrasnodabile e ultratecnologica. A cominciare dai bracci, realizzati in tecnopolimero stampato ad iniezione, uniti e articolati da un originale sistema a pantografo bidirezionale che ne consente la più ampia varietà e indipendenza di movimenti, garantendo sempre l'equilibrio e la stabilità dell'apparecchio. La testa girevole, anch'essa in tecnopolimero, munita di una pratica e intuitiva impugnatura ergonomica a "T" rovesciata, racchiude un modulo a LED di ultima generazione.

DE Extrem leicht, extrem gelenkig und extrem technologisch. Ausgehend von den Armen aus spritzgegossenem Technopolymer, die durch ein flexibles, originelles bidirektionales Stromabnehmersystem miteinander verbunden sind, das vielfältige Bewegungsfreiheit ermöglicht und gleichzeitig das Gleichgewicht und die Stabilität der Leuchte gewährleistet. Der drehbare Kopf, ebenfalls aus Technopolymer, der mit einem praktischen und intuitiven ergonomischen umgedrehten „T“-Griff bestückt ist, enthält ein LED-Modul der neuesten Generation.

FR Ultralégère, articulée et technologique, à partir des bras unis et articulés à travers un système original de pantographe bidirectionnel, réalisés en techno-polymère imprimé à injection, qui permettent une plus grande ampleur et indépendance dans les mouvements, tout en assurant l'équilibre et stabilité à l'appareil. La tête pivotante, elle aussi en techno-polymère, est équipée d'une poignée ergonomique, pratique et intuitive en forme de T renversé et contient un module d'éclairage LED de dernière génération.

ES Ultraligera, ultra-ajustable y ultra-tecnológica. Empezando por los brazos, realizados en tecnopolímero moldeado por inyección, unidos y articulados por un original sistema de pantógrafo bidireccional que permite la más amplia variedad e independencia de movimientos, garantizando siempre el equilibrio y la estabilidad del aparato. La cabeza giratoria, también de tecnopolímero y dotada de un práctico e intuitivo mango ergonómico en forma de T invertida, alberga un módulo de LED de última generación.



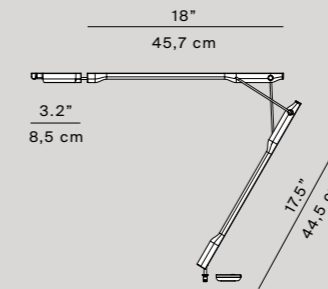


D83

Tivedo

D83
dimmer on board

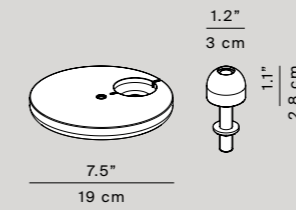
D83 pres.
dimmer on board
with occupancy sensor



Accessories

D83/1
base

D83/2
fixing pin



Light source

D83 / D83 pres.

LED 9,5W* mid power 3000K 523 lm

Materials

Body and base in polycarbonate, head with conductive thermoplastic heatsink, inox metal parts

Structure finishes

Black
 Light grey
 Sky blue
 Lacquer red

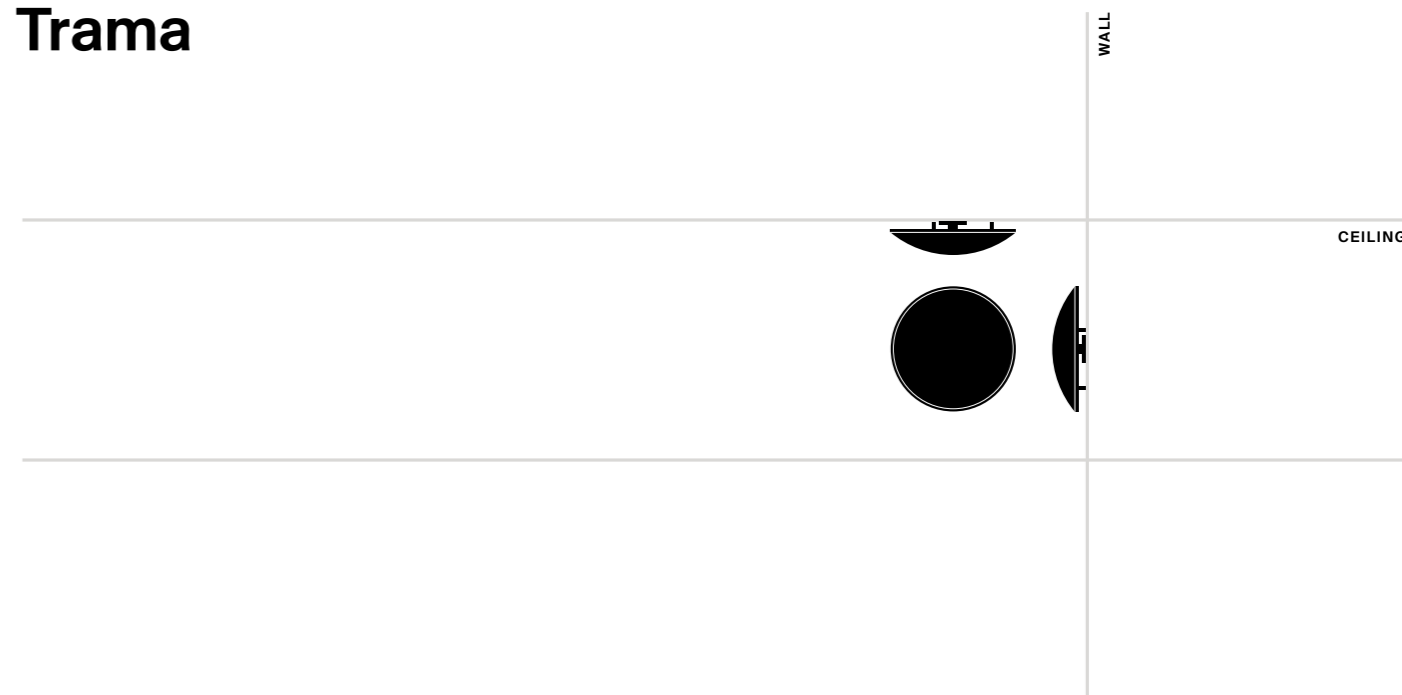
Insulation class



* Power consumption by device



Trama



Luciano Balestrini and Paola Longhi, 1996

EN A neoclassical sense of equilibrium for a modern lamp. The shape and the screen printing of the polycarbonate diffuser produce intense, uniform light.

IT Un misurato equilibrio neoclassico per una lampada moderna. La forma e la serigrafia del diffusore in policarbonato consentono una diffusione della luce intensa e omogenea.

DE Ein maßvolles neoklassizistisches Gleichgewicht für eine moderne Leuchte. Form und Siebdruck des Diffusors aus Polykarbonat sorgen für eine intensive, gleichmäßige Lichtverteilung.

FR L'équilibre néoclassique mesuré pour une lampemoderne. La forme et la sérigraphie du diffuseur en polycarbonate permettent une diffusion de la lumière intense et homogène.

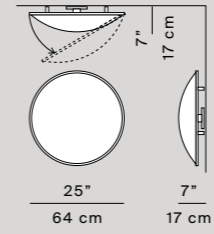
ES El justo equilibrio neoclásico para una lámpara moderna. La forma y la serigrafía del difusor de policarbonato permiten una difusión de la luz intensa y homogénea.



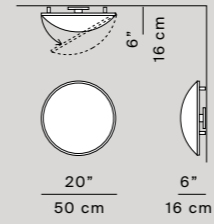
D14

Trama

D14a.
D14a.fe.
 weight 6.17 lb



D14a.pi.
 weight 4.0 lb



Light source

D14a.	3 x 100W A-19 med. base
	3 x 23W CFEL med. base
	3 x 75W T-10 halogen med. base
D14a.fe.	40W FC12 T5 2GX13 (120-277V~)
D14a.pi.	3 x 60W A-19 soft white med. base
	3 x 23W CFEL med. base

Materials

Aluminium body, weft-silkscreened polycarbonate diffuser, pyrex glass for safety

Structure finishes

Alu

Diffuser finishes

White

Certification





Trypta

SUSPENSION

Stephen Burks, 2018

EN Trypta is a system of suspension lamps that offers a combination of acoustic features and lighting performance in various dimensions and colors. The cylindrical aluminum body is equipped with two LED sources to provide both direct and indirect diffused light. The body of the lamp comes in two lengths while the panels are available in a range of different sizes, as it is possible to create varied configurations - flat, shifted and mixed - by combining panels in different measures and positions.

IT Trypta è un sistema di lampade a sospensione che offre una combinazione di caratteristiche acustiche e prestazioni illuminotecniche in diverse dimensioni e colori. Il corpo cilindrico in alluminio è dotato di due sorgenti LED per un'emissione di luce sia diretta che indiretta e diffusa. Il corpo della lampada è disponibile in due diverse lunghezze, mentre i pannelli sono acquistabili in un'ampia gamma di misure, con la possibilità di creare varie configurazioni, piane, sfalsate e miste, combinando pannelli di dimensioni e in posizioni differenti.

DE Trypta ist ein System von Pendelleuchten in unterschiedlichen Größen und Farben, die Schallabsorbierung mit Lichtleistung verbinden. Der zylindrische Aluminiumkörper ist mit zwei LED-Leuchtmitteln für direktes und indirektes Licht bestückt. Die Lampe ist in zwei Längen erhältlich. Bei den Paneelen besteht die Möglichkeit, sie in unterschiedlichen Größen und Anordnungen (flach, versetzt, gemischt) zu kombinieren.

FR Trypta est un système de suspensions offrant une combinaison de caractéristiques acoustiques et de performances d'éclairage dans différentes dimensions et couleurs. Le corps cylindrique en aluminium est équipé de deux sources LED visant à fournir une lumière diffuse directe et indirecte. Le corps de la lampe existe en deux longueurs tandis que les panneaux sont disponibles dans une gamme de tailles différentes, car il est possible de créer diverses configurations (plate, décalée et mélangée) en combinant des panneaux dans différentes mesures et positions.

ES Trypta es un sistema de lámparas de suspensión que ofrece una combinación de características acústicas y prestaciones de luminotecnía en varios tamaños y colores. El cuerpo cilíndrico de aluminio está dotado de dos fuentes LED para una emisión de la luz tanto directa como indirecta y difusa. El cuerpo de la lámpara está disponible en dos longitudes distintas, mientras que los paneles se pueden adquirir de una amplia gama de medidas, con la posibilidad de crear varias configuraciones, planas, escalonadas y mixtas, combinando paneles de varios tamaños y en posiciones distintas.



Chromatic map

Standard collection (stock fabrics)



01 Light grey



02 Medium grey



03 Dark grey

Melange collection (on request)



07 Light shade



08 Medium shade



12 Dark shade

Solid collection (on request)



06 Peach



15 Orange



19 Mustard



29 Brick



31 Brown



EN Trypta adapts perfectly to any space thanks to two separately activated light sources connected to the extremities of a central column, to provide both direct and indirect lighting. Its decorative character is underscored by the panels clad in flame-retardant knit fabric, giving Trypta a unique personality.

IT Trypta si adatta perfettamente a ogni ambiente grazie a due sorgenti luminose con accensioni separate collocate alle estremità del corpo centrale, in grado di fornire una diffusione della luce sia diretta che indiretta. Il suo carattere decorativo è rimarcato dai pannelli rivestiti in tessuto flame retardant filato a maglia, che le attribuiscono personalità e unicità.

DE Trypta passt sich perfekt an jede Umgebung an, dank zweier Lichtquellen mit getrennten Einstellungen an den Enden des Zentralkörpers, die sowohl direktes als auch indirektes Licht streuen können. Ihr dekorativer Charme wird durch die mit schwer entflammablem Strickgewebe überzogenen Blenden betont, die ihr Persönlichkeit und Einzigartigkeit verleihen.

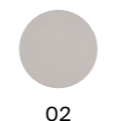
FR Trypta s'adapte parfaitement à tout environnement grâce à deux sources lumineuses à allumages séparés situés aux extrémités du corps central, qui diffusent la lumière de manière directe et indirecte. Son caractère décoratif est souligné par les panneaux recouverts d'un tissu en maille ignifuge qui lui confèrent personnalité et originalité.

ES Trypta se adapta perfectamente a cualquier ambiente gracias a dos fuentes de luz con encendidos independientes situados en los extremos del cuerpo central, capaces de proporcionar una difusión de la luz tanto directa como indirecta. Su carácter decorativo está subrayado por los paneles revestidos de tejido de punto ignífugo, que le dan personalidad y singularidad.

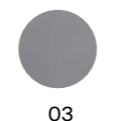
Our suggested mix



01



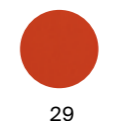
02



03



29



29



29



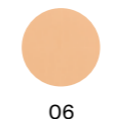
07



08



12



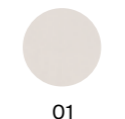
06



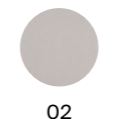
15



19



01



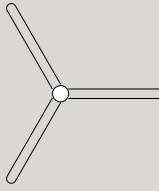
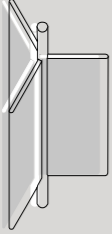
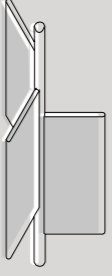
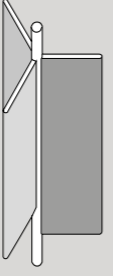
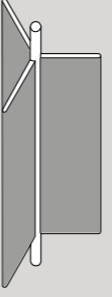
02

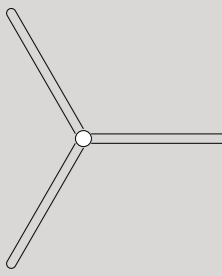
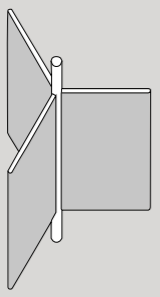
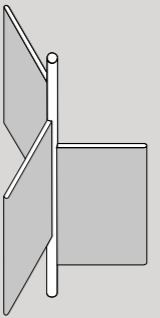
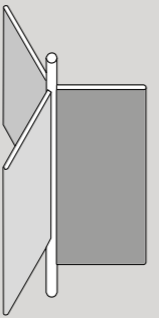
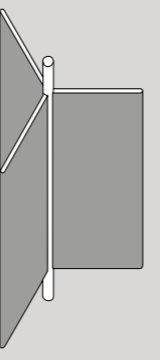


31

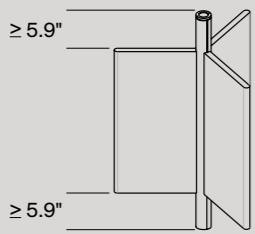
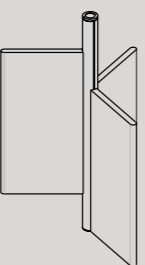
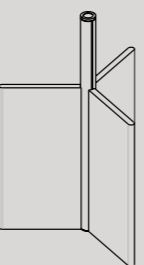



Suggested configurations

Panels 11.8" width	Body L 35.4" 3 panels 11.8"x23.6" flat version	Body L 47.2" 3 panels 11.8"x23.6" shift version	Body L 47.2" 1 panel 11.8"x23.6" 1 panel 11.8"x29.5" 1 panel 11.8"x35.4" mixed version	Body L 47.2" 3 panels 11.8"x35.4" flat version
				
	D97/1D + 3 x D97C36	D97/2D + 3 x D97C36	D97/2D + 1 x D97C36 1 x D97C37 1 x D97C39	D97/2D + 3 x D97C39

Panels 17.7" width	Body L 35.4" 3 panels 17.7x23.6" flat version	Body L 47.2" 3 panels 17.7x23.6" shift version	Body L 47.2" 1 panel 17.7x23.6" 1 panel 17.7"x29.5" 1 panel 17.7"x35.4" mixed version	Body L 47.2" 3 panels 17.7"x35.4" flat version
				
	D97/1D + 3 x D97C46	D97/2D + 3 x D97C46	D97/2D + 1 x D97C46 1 x D97C47 1 x D97C49	D97/2D + 3 x D97C49

Not possible configurations


			
YES	NO	NO	NO

D97

Trypta

Structure D97/1D D97/2D Structure D97/1D D97/2D dimable WTD 0-10V or phase cut @120V-277V 0-10V only @ 277V	D97/1 D Ø 11.8" Ø 30 cm 35.4" 90 cm Ø 1.4" Ø 5.6 cm	D97/2 D Ø 11.8" Ø 30 cm 47.2" 120 cm Ø 1.4" Ø 5.6 cm
---	--	---

Panels 11.8" width	D97C36 23.6" 60 cm	D97C37 29.5" 75 cm	D97C39 35.4" 90 cm
Panels 17.7" width	D97C46 23.6" 60 cm	D97C47 29.5" 75 cm	D97C49 35.4" 90 cm

Light source	D97/1D - D97/2D	dim to warm LED module 2 x 22.5W 3000K CRI 97
Materials	Structure in painted extruded aluminium, panels in acoustic material covered with flame retardant fabric	
Structure finishes	<input type="radio"/> Matt alu <input type="radio"/> Matt white	
Panel finishes	Standard collection <input type="radio"/> Light grey <input type="radio"/> Medium grey <input type="radio"/> Dark grey Solid collection <input type="radio"/> Peach <input type="radio"/> Orange <input type="radio"/> Mustard <input type="radio"/> Red <input type="radio"/> Brown	Melange collection <input type="radio"/> Light shade <input type="radio"/> Medium shade <input type="radio"/> Dark shade
Certification		



EN Products build according to the National Electrical Code's requirements and tested by Underwriters Laboratories.
IT I prodotti sono costruiti secondo i requisiti del National Electrical Code e sono stati testati da Underwriters Laboratories.
DE Produkte werden gemäß den Anforderungen des National Electrical Code gebaut und getestet von Underwriters Laboratories.
FR Produits de construction selon les exigences du National Electrical Code et testés par des laboratoires Underwriters.
ES Productos de construcción de acuerdo a los requerimientos del Código Eléctrico Nacional y probados por los laboratorios Underwriters.

Kelvins degree

EN Possible minimal variations of the white color temperature of the LEDs, expressed in kelvins, depend on the production process and functional conditions.
IT Minime e possibili variazioni della temperatura del colore bianco dei LED espressa in gradi Kelvin sono soggette al processo produttivo e alle condizioni di funzionamento.
DE Mögliche minimale Veränderungen der weißen Farbtemperaturen in Grad Kelvin, sind abhängig von den Produktionsprozess und Funktionsbedingungen.
FR Variations minimales et possibles des DEL blanches température de couleur en degrés Kelvin est soumis au processus de production et des conditions de fonctionnement.
ES Variaciones mínimas y posibles de los LEDs de color blanco temperatura de color en grados Kelvin está sujeta al proceso de producción y las condiciones de funcionamiento.

© Luceplan 2020
 All rights reserved

Art direction
 Studio CCRZ
 CH-Balerna

Project coordination
 Rosi Guadagno
 and Alessandro Benini

Print
 Ediprima srl
 Piacenza

Photos

Simone Barberis
 210

Santi Caleca
 38, 82, 84, 92, 94, 98, 104, 120, 150,
 166, 218, 222

Zsuzsanna Horvath
 158

Alessandro Milani
 164

Andrea Pugiotta
 42, 44

Studio 9010
 30, 32, 33, 34, 36, 40, 43, 46, 49, 52,
 56, 58, 59, 60, 62, 64, 65, 70, 73, 74,
 76, 78, 80, 83, 90, 93, 96, 100, 102,
 108, 110, 112, 114, 116, 118, 124, 126, 128,
 132, 134, 136, 140, 146, 151, 156, 160,
 162, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182,
 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 192,
 196, 202, 214, 216, 220, 224, 226, 227,
 228, 230, 233, 236, 238, 240, 244,
 246, 247, 248, 250, 254, 256, 258, 259

Ivan Sarfatti
 106, 138, 199, 200

Leo Torri
 48, 50, 122, 194, 252

Tom Vack
 54, 130, 142, 148, 152, 168, 180, 198,
 208, 242

Styling

Patrizia Cantarella
 82

Alessandra Monti
 30, 33, 36, 40, 43, 46, 49, 52, 56, 58,
 59, 62, 64, 66, 67, 70, 73, 76, 78, 80,
 83, 90, 93, 100, 108, 110, 112, 114, 116,
 118, 124, 128, 132, 134, 136, 140, 146, 151,
 160, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 185,
 186, 190, 192, 196, 199, 202, 214, 220,
 224, 227, 230, 233, 236, 238, 240,
 244, 247, 248, 250, 254, 256,

Studiopepe
 96

Special Thanks

Courtesy:
 Desalto
 Marina C.
 (photo p. 199)
 Smussen
 (photo p. 46)
 Michele Reginaldi sculptures
 (photo p. 128)

Introduction

Marco Sammiceli

Contact

USA
 287 Park Ave South, NY
 NY 10010
 T (212) 334 1809
 F (212) 334 7307
 infous@luceplan.com

Italy
 Headquarters
 Via E.T. Moneta 40
 20161 Milano
 T +39 02 66 242 1
 F +39 02 66 203 400
 N. verde 800 800 169
 info@luceplan.com

luceplan.com

For more information
 on the sales network,
 please visit luceplan.com
 or send an email to
info@luceplan.com
luceplan.com

Showroom

Milan
 Corso Monforte 7
 20122 Milano
 T +39 02 76 015 760
 F +39 02 78 4062
luceplanstore@luceplan.com

Copenhagen
 Luceplan Professional Space
 Dybendalsvænget 2,
 DK-2630 Taastrup (Copenhagen)
 T +45 41 67 54 16
professionalspace@luceplan.com
 Open by appointment only

For more information
 on the sales network,
 please visit luceplan.com
 or send an email to
info@luceplan.com

Luceplan always strives out to provide the finest and most reliable technology. When innovation makes it possible to offer advantages for our clients, we revise and update our products. Therefore our technical catalogue and product data sheets are constantly in a state of evolution and ongoing change. If you are looking for technical specifications or the latest news on our offerings, please visit our official website luceplan.com
 Luceplan reserves the right to introduce any changes to its own models without prior notice.

Da sempre Luceplan si pone l'obiettivo di proporre la miglior tecnologia disponibile. Rivediamo e introduciamo le innovazioni che costituiscono un vantaggio reale per i nostri clienti, aggiornando costantemente i nostri prodotti. Pertanto i dati tecnici del catalogo e dei prodotti sono in continua evoluzione. Per consultare i dati aggiornati e le novità più recenti sulle nostre collezioni, vi invitiamo a visitare il nostro sito ufficiale luceplan.com
 Luceplan si riserva il diritto di apportare ai propri modelli qualsiasi modifica senza nessun preavviso.

luceplan.com